

IL COSTRUTTORE MECCANICO



IL COSTRUTTORE MECCANICO

Non indugiate ad acquistare il «COSTRUTTORE MECCANICO» perchè è fabbricato con macchine e stampi di grande precisione ed è il più perfetto e il più ricco di pezzi. Non dimenticate che il nostro «COSTRUTTORE MECCANICO» vi può dare idee e immaginazioni che vi potranno portare beneficio e ricchezza nella vostra vita perchè è una vera ingegneria in miniatura dato i suoi pezzi perfetti e di grande precisione che non hanno nulla da invidiare ad altri prodotti.

N'hésitez pas à acheter le «COSTRUTTORE MECCANICO». Il est fabriqué moyennant machines et matrices de haute précision. Dans son genre, il est le meilleur et le mieux pourvu en fait de pièces. N'oubliez pas que notre «COSTRUTTORE MECCANICO» est en état de faire naître en vous des idées et des conceptions nouvelles qui peuvent être d'une importance capitale dans votre vie en vous apportant gain et richesse. C'est l'art de l'ingénieur en miniature car ses pièces, d'une précision parfaite, ne le cèdent en rien aux autres produits du même genre.

Buy NOW the «COSTRUTTORE MECCANICO»! It is manufactured with high-precision machines and dies, being the most perfect and richest product of its kind. Do not forget that our «COSTRUTTORE MECCANICO» may give you ideas and suggestions which can open you the door of success! It is a real miniature workshop made up of carefully-developed, accurately-manufactured parts, whose high standard is well up to any foreign-made product of the kind.

Zoegert nicht, einen «COSTRUTTORE MECCANICO» anzuschaffen, denn derselbe ist mit Praezisions-Maschinen — und Werkzeugen hergestellt, und ist der vollkommenste und reichhaltigste Konstruktionskasten. Vergesst nicht, dass unser «COSTRUTTORE MECCANICO» Euch auf neue Gedanken und Einfälle bringen kann, die Eurem Leben Vorteile und Nutzen geben werden, denn er stellt, wegen seiner vollkommenen und mit grosser Praezision ausgeführten Teile eine richtige «Technik in Kleinen» dar, welche anderen Erzeugnissen in nichts nachsteht.

IL COSTRUTTORE MECCANICO

L'ingegneria, la meccanica e l'elettricità sono gli ultimi e più importanti punti storici del progresso umano. Anche il ragazzo segue colla sua fervida fantasia lo svilupparsi delle idee nuove ed oggi, nei suoi trastulli, vuole e cerca l'applicazione della realtà. IL COSTRUTTORE MECCANICO vuole emanciparsi tali fini, anzi li compendia tutti in sè, perchè, coll'applicazione dei suoi pezzi, il ragazzo riesce a dare corpo a tutte le sue fantasie costruttrici.

IL COSTRUTTORE MECCANICO raggiunge perfettamente la produzione straniera e i suoi pezzi, fabbricati esclusivamente in Italia, sono perfetti.

A vantaggio degli acquirenti e desideroso di poter entrare in tutte le famiglie IL COSTRUTTORE MECCANICO ha ideato dei tipi di scatola a prezzo mite in modo che il ragazzo con i suoi piccoli risparmi, possa un poco per volta acquistare i diversi numeri con un minimo dispendio e trovare man mano sempre più completo il proprio gioco.

Infatti con la scatola N. 000 « tipo scuola » il ragazzo si addestra a creare innumerevoli macchine semplici, come da modelli a catalogo, e prendere così la pratica del montaggio di costruzioni sempre più complicate coll'acquisto delle scatole suppletive. La scatola N. 00 è la scatola base.

La scatola N. 00A serve a completare la N. 0 con nuovi differenti pezzi.

Acquistando la N. 0A, in aggiunta alle precedenti, si ottiene la scatola N. 1, acquistando la N. 1A si ottiene la scatola N. 2, e così di seguito al raggiungimento del numero massimo.

In questo modo con una spesa frazionata e possibile a tutti, il ragazzo ha una scatola con la qual può costruire infinite macchine perfette.

L'art de l'ingénieur, la mécanique et l'électricité sont les points les plus importants dans l'histoire du progrès humain. L'enfant, avec son imagination avide, suit actuellement le développement de idées neuves et veut trouver dans ses jeux une application de la réalité.

Le « COSTRUTTORE MECCANICO » veut suivre ces désires de l'enfant, voire même de les réunir tous en permettant à l'enfant de réaliser, au moyen des pièces contenues dans la boîte, tout ce que son immagination constructive peut concevoir.

Le « COSTRUTTORE MECCANICO » est au niveau de la production étrangère. Ses pièces, fabriquées exclusivement en Italie, sont parfaites.

Pour en faciliter l'achat et pouvoir entrer dans toutes les familles, le « COSTRUTTORE MECCANICO » a réalisé des types de boîtes à prix modiques. Il permet ainsi à l'enfant d'acheter peu à peu, et à l'aide de ses épargnes seulement, toutes les boîtes avec une dépense minima en complétant de plus en plus son jeu.

En effet, avec la boîte N° 000 « type école », l'enfant s'habitue à créer d'innombrables machines simples (voir les modèles du catalogue) en se familiarisant ainsi avec le montage de constructions qui deviennent de plus en plus compliquées au fur et à mesure qu'il achète les numéros supérieurs.

La boîte N° 00 est la boîte-base.

La boîte N° 00A sert à compléter le N° 0 avec de nouvelles pièces.

Avec la boîte N° 0 et la boîte N° 0A, on obtient la boîte N° 1.

Avec la boîte N° 1 et la boîte N° 1A, on obtient la boîte N° 2, et ainsi de suite jusqu'aux plus grands numéros.

De cette façon et avec des frais fractionnés que les rendent accessibles à tous, l'enfant possède une boîte qui lui permet de construire une infinité de machines parfaites.

Pour augmenter encore cette possibilité on pourra aussi trouver en vente toutes les pièces détachées. (Voir page pièces détachées).

Dans le catalogue, on ne trouvera qu'un petit nombre de modèles, et ceci afin de permettre à l'enfant, une fois qu'il se sera rendu compte du montage en les copiant, d'en inventer d'autres par lui-même.

IL COSTRUTTORE MECCANICO

Engineering, mechanics and electrotechnics are the latest and most important basic points in mankind's progress. Even boys are now following, with their lively imagination, the development of new conceptions and eagerly looking for a factual reality even in their own toys.

The « COSTRUTTORE MECCANICO » is the expression of such a tendency, as, by piecing together its parts, boys will be given a fine chance to translate into reality all their constructional fancies.

The « COSTRUTTORE MECCANICO » is well up to any similar foreign-made product and all its parts, entirely made in Italy, are faultless.

To favour our customers and with the aim of entering all families, we have made up low-priced boxes as well, so that the boy himself, by putting together his little savings, is enabled to buy all separate sizes, one at a time, and to gradually complete his toy. With No. 000 size ("school type") the boy is trained to create an endless range of simple machines, according to the patterns illustrated in the catalogue, thus getting acquainted with the assembling problems which will allow him to successfully handle the upper sizes as well.

The basic size is No. 00 box.

Size No. 00A set is meant to complete No. 0 with new and different parts.

By adding No. 0A set to the previous ones, No. 1 set is made up; likewise, No. 2 set can be obtained by adding No. 1A set to No. 1, and so on, until the top size is obtained.

By this system, at a comparatively small price at a time, the boy will have at his disposal a set which will enable him to construct any number of perfect machines.

As a further advantage to purchasers, separate parts are also available (see separate-parts list).

In the catalogue only a few illustrated patterns have been included so that the boy may think up more of them by himself as soon as he will have learned all assembly tricks.

Die Technik, der Maschinenbau und die Elektrotechnik sind die letzten und bedeutendsten geschichtlichen Tatsachen des menschlichen Fortschritts. Auch der Junge verfolgt in seiner lebhaften Einbildungskraft die Entwicklung neuer Gedanken und heute will und sucht er die Anwendung der Wirklichkeit.

Der Costruttore Meccanico will diesen Zweck erreichen, er fasst obige Gedanken alle in sich zusammen, denn durch die Verwendung seiner Baustuecke gelingt es dem Jungen, seine schoepferische Phantasie zu verwirklichen.

Der Costruttore Meccanico, welcher nur in Italien hergestellt wird, steht allen auslaendischen Erzeugnissen gleich, und seine einzelnen Teile sind vollkommen.

Um den Kaeufern entgegen zu kommen und in dem Wunsche moeglichst in allen Familien bekannt zu werden, hat der Costruttore Meccanico einen billigen Baukasten geschaffen, welcher es dem Jungen ermoeglicht, mit seinen kleinen Ersparnissen nach und nach mit geringen Kosten die einzelnen Stuecke anzuschaffen und seinen Baukasten zu vervollstaendigen.

Mit dem Baukasten N. 000 kann sich der Junge ueben zahllose einfache Maschinen wie die Modelle im Katalog, zusammen zu stellen, und so die Zusammensetzung immer schwierigerer Konstruktionen durch den Kauf ergaenzender Baukaesten erlernen.

Der Baukasten N. 00 ist der Grundkasten.

Der Baukasten N. 00A dient zur Ergaenzung der N. 0 mit neuen und verschiedenen Teilen.

Durch den Kauf des Kastens N. 0A zu den vorhergehenden Kaesten erwirbt man den Kasten N. 1, durch Kauf der N. 1A den Kasten N. 2 und so fort, bis zur groessten Nummer.

Auf diese Weise kann sich der Junge nach und nach mit erschwinglichen Kosten einen Baukasten anschaffen, mit welchem er unzaehlige vollkommene Maschinen konstruiren kann.

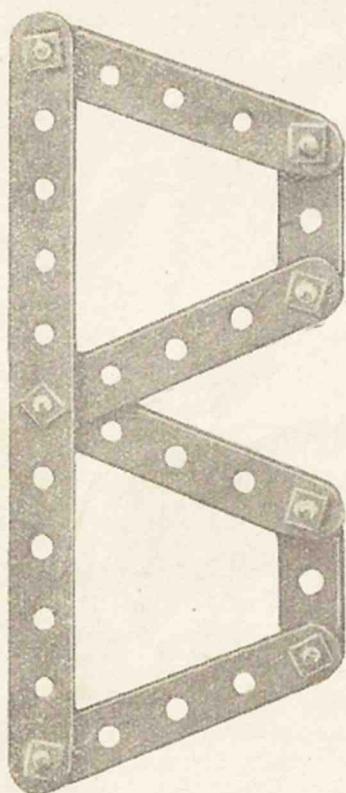
Zur Vervollstaendigung werden dann auch noch alle Einzelteile verkauft (Siehe Seite der Einzelteile).

Im Katalog sind nur wenige Modelle abgebildet, damit der Junge, wenn er gelernt hat, diese zusammenzusetzen, sich dann selbst neue erdenken, kann.

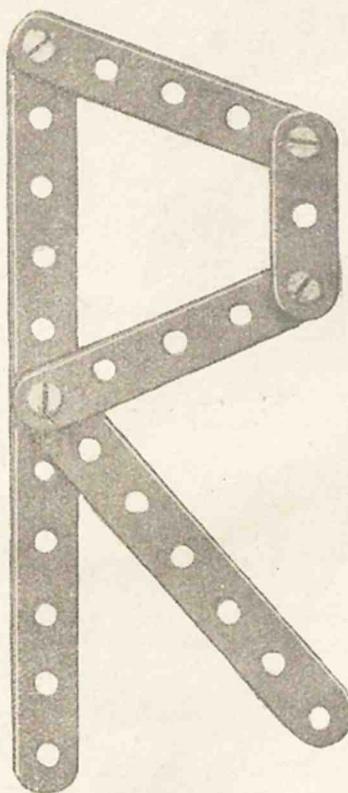
Si costruiscono con scatola 000 o 00

On construit avec les boîtes 000 - 00

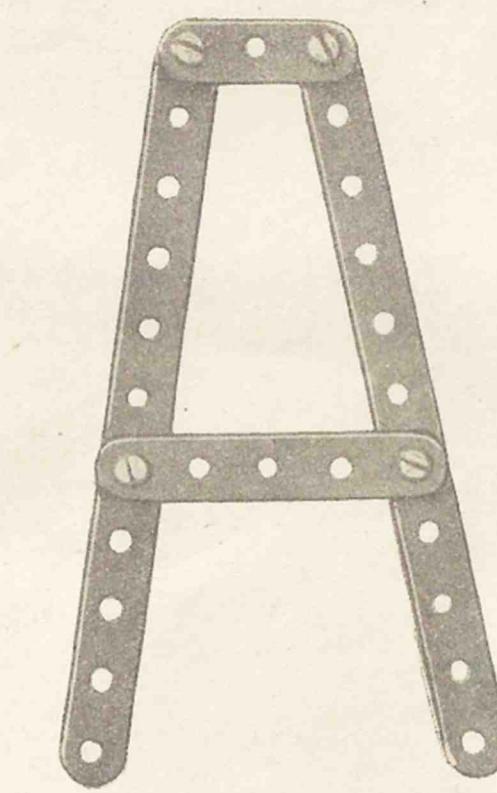
Metal - Baukasten 000 - 00



N. 1



N. 2



N. 3

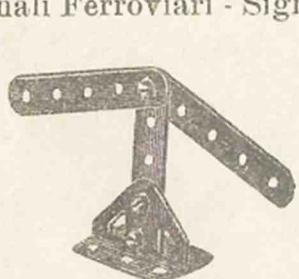


N. 4

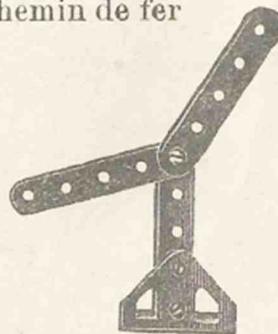
Segnali Ferroviari - Signal de chemin de fer

Bahnsignale

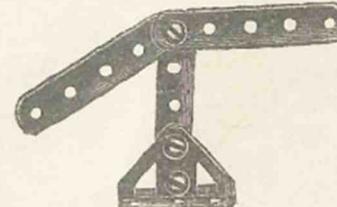
Cannone - Canon - Kanone



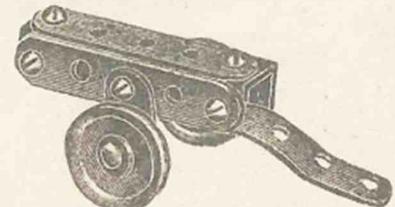
N. 5



N. 6



N. 7

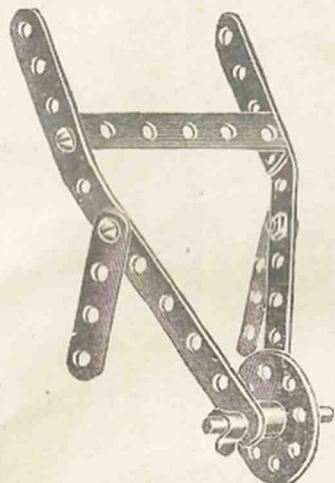


N. 8

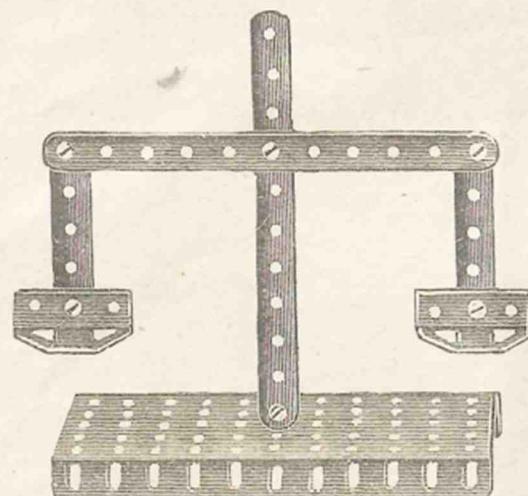
Si costruiscono con scatola 000 o 00

On construit avec les boîte 000 - 00

Metal - Baukasten 000 - 00

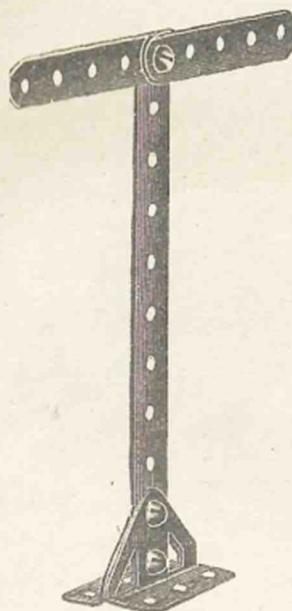


N. 9 - Cariola



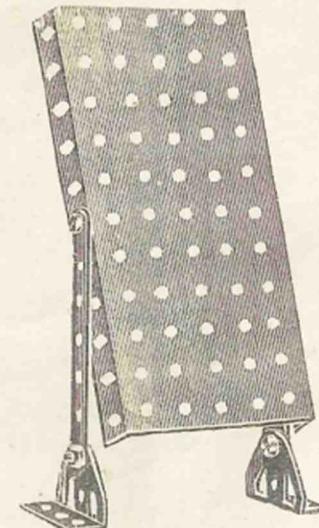
N. 13 - Bilancia

Balance - Waage



N. 10 - Indicatore

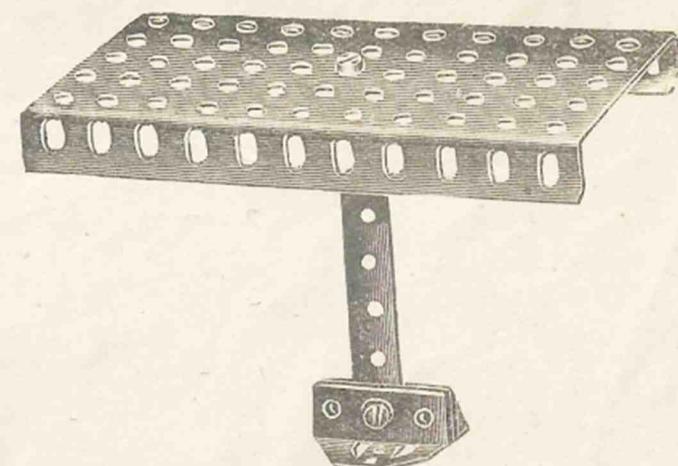
Indicateur



N. 11 - Lavagna

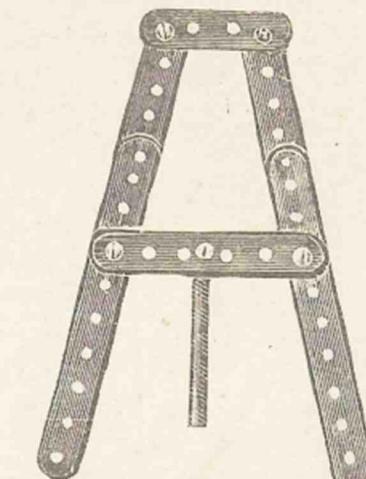
Tableau

Schultafel



N. 14 - Tavolo da giardino

Table - Tisch



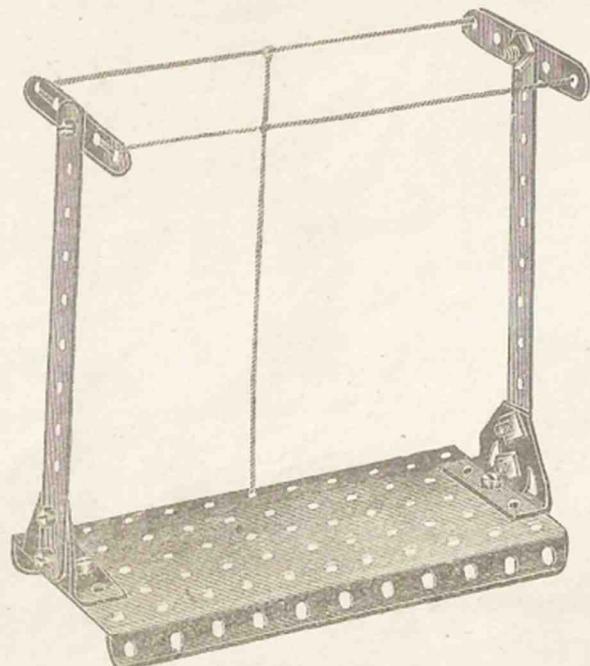
N. 12 - Cavalletto

Chevalet - Staftelei

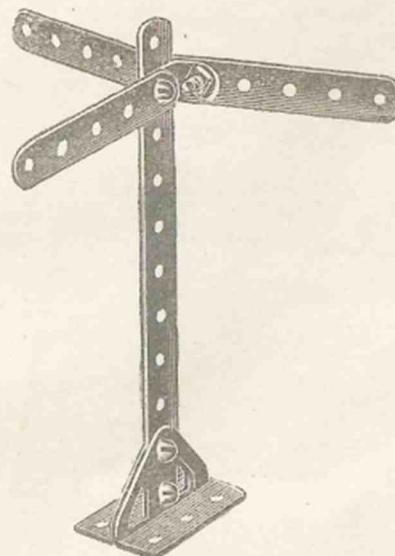
Si costruiscono con scatola 000 e 00

On construit avec les boîtes 000 et 00

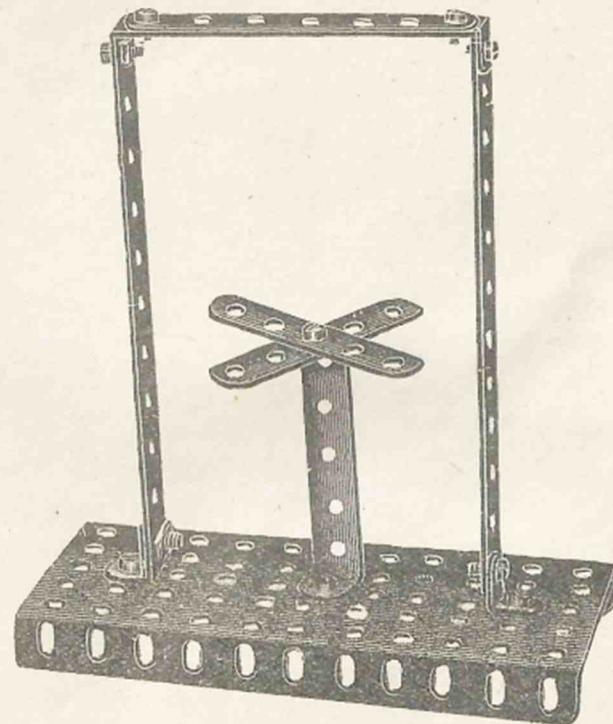
Metal - Baukasten 000 - 00



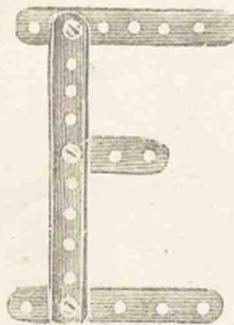
N. 15 - Antenna



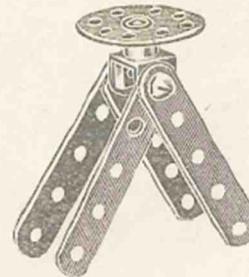
N. 16 - Indicatore stradale



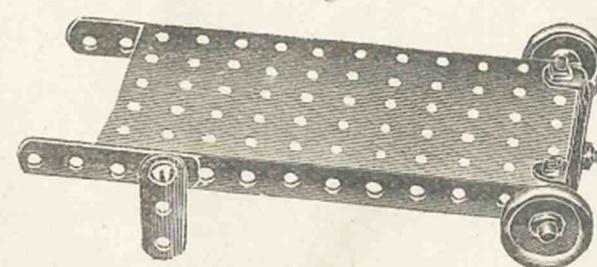
N. 17 - Stella di passaggio a livello
Etoile de passage à niveau
Warnkrenz an bahnübergang



N. 18 - Lettera alfabetica
Lettre de l'alphabet - Buchstaben



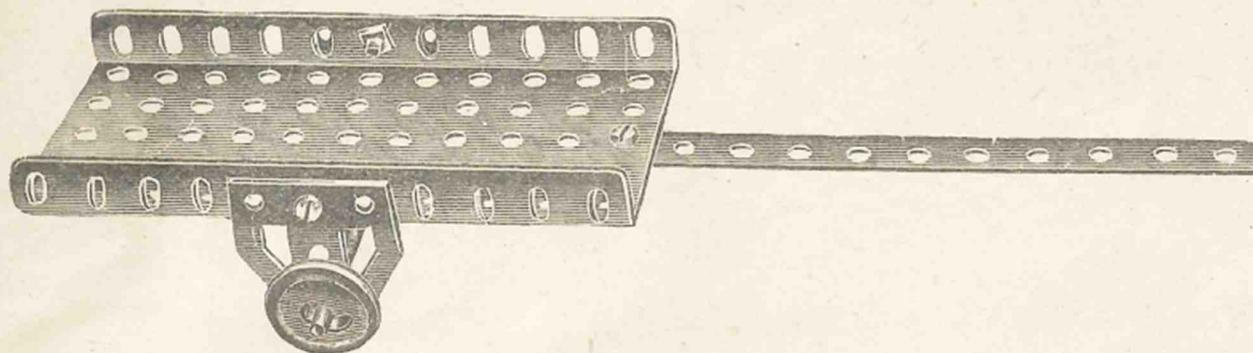
N. 19 - Seggiolino per pianoforte



N. 20 - Carretto per mugnaio
Charrette Schubkarren

Si costruiscono con scatola 000 e 00

Metal - Baukasten 000 - 00



N. 21 Carrello da campagna Charrette de campagne - Feld-Karren

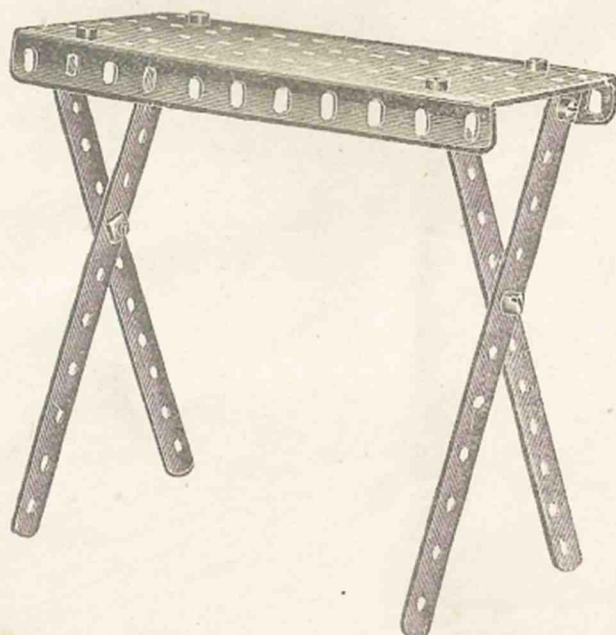
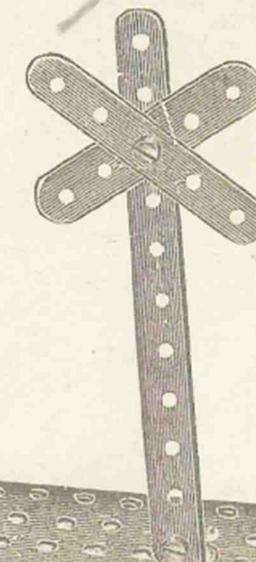
On construit avec boîte 000 et 00

N. 22

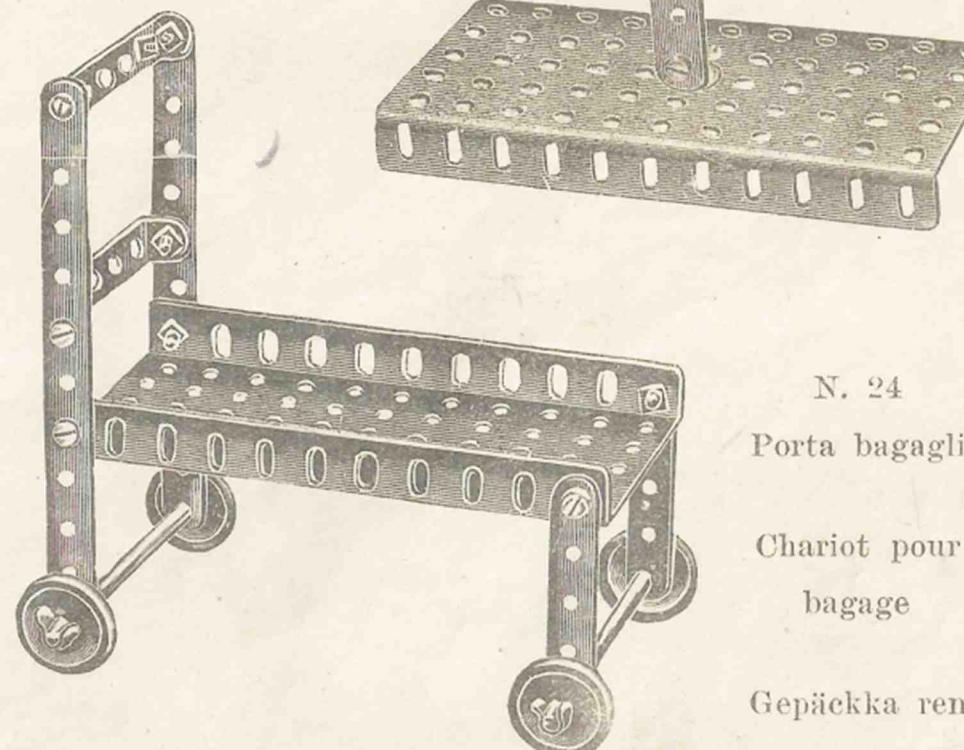
Segnale ferroviario

Signal de chemin de fer

Eisenbahn Signal



N. 23 - Tavolino - Table - Tisch



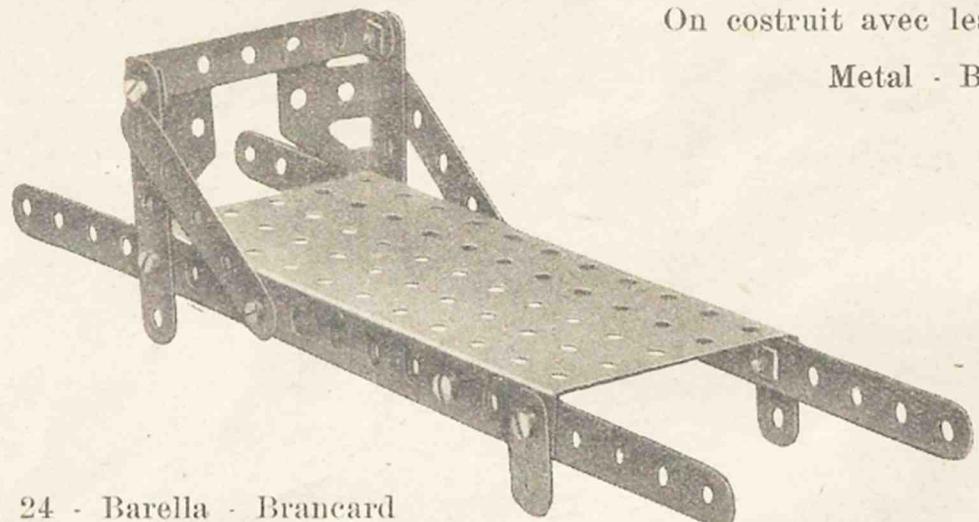
N. 24

Porta bagagli

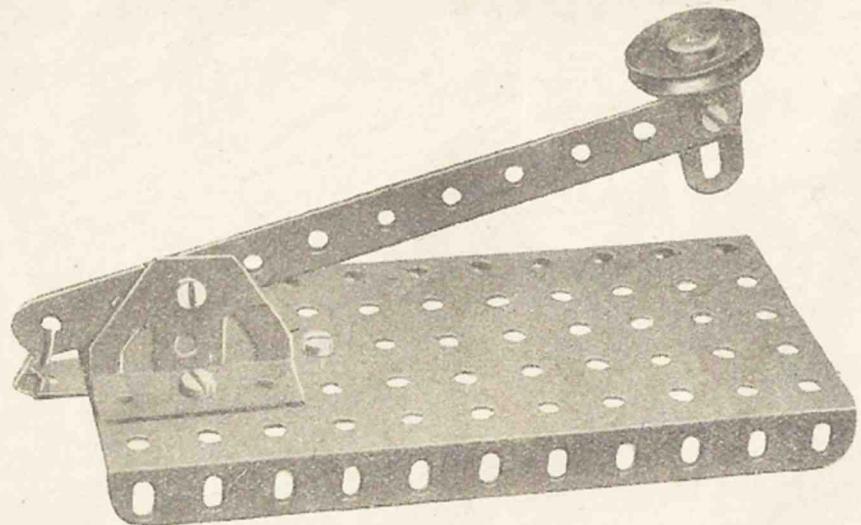
Chariot pour bagage

Gepäckkarren

Si costruiscono con scatola 000 e 00



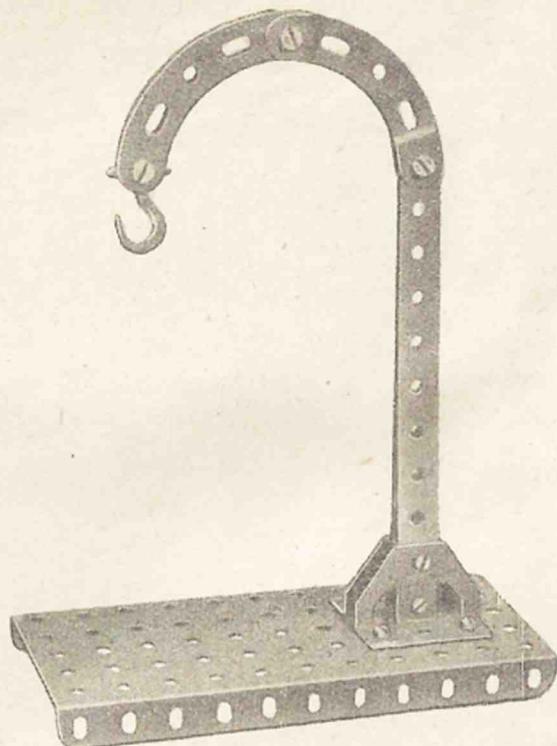
N. 24 - Barella - Brancard



N. 27 - Tasto telegrafico - Touche télégraphique

On costruit avec les boîtes 000 et 00

Metal - Baukasten 000 - 00

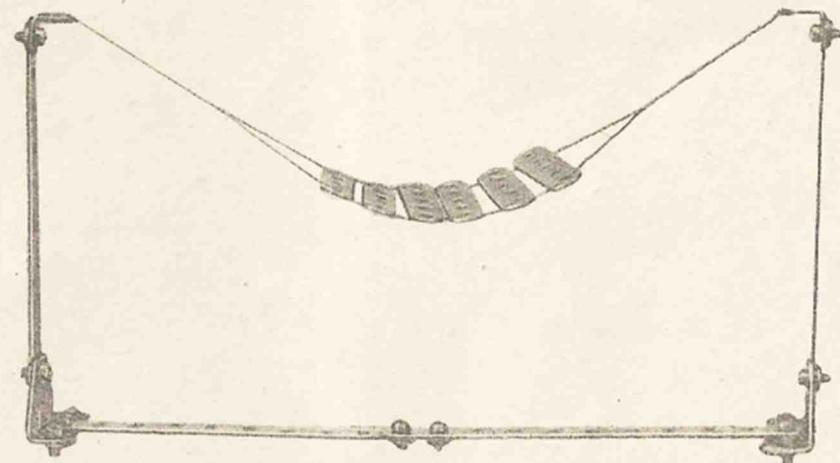


N. 26

Porta
orologio

Porte
montre

Uhrständer



N. 28

Amaca
Indiana

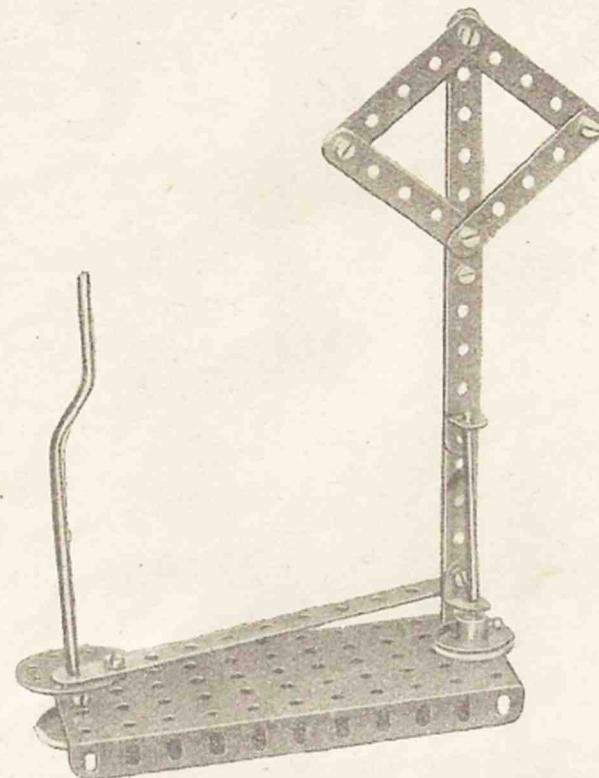
Hamac

Hängematte

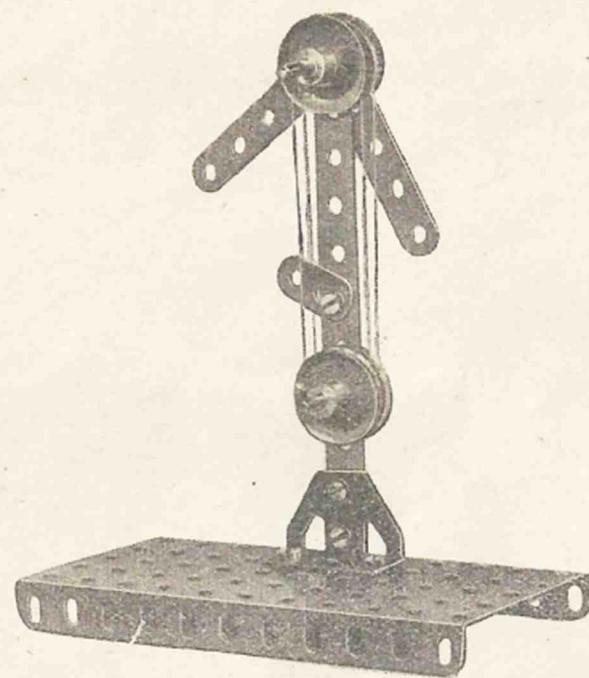
Si costruiscono con scatole 000 e 00

On construit avec les boîtes 000 et 00

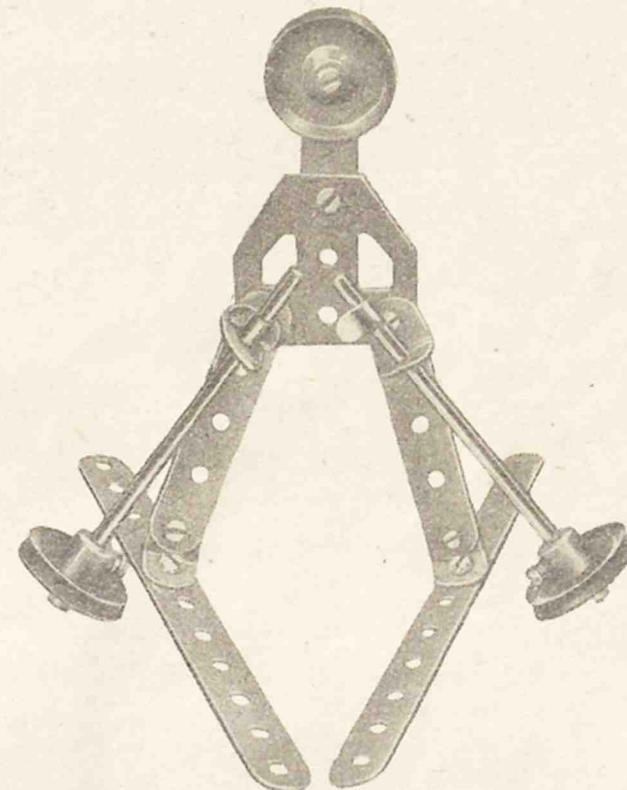
Metal - Baukasten 000 - 00



N. 29 - Segnale ferroviario
Signal de chemin de fer
Eisenbahn Signal



N. 30 - Semaforo ferroviario
Semaphore de chemin de fer
Eisenbahn Signal

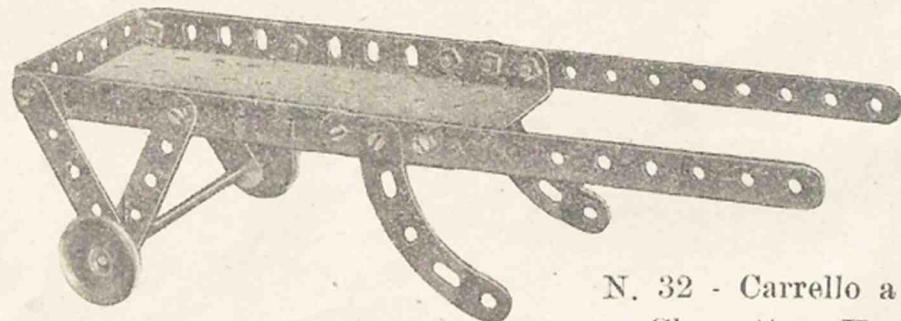


N. 31 - Sciatore
Skieur
Skiläufer

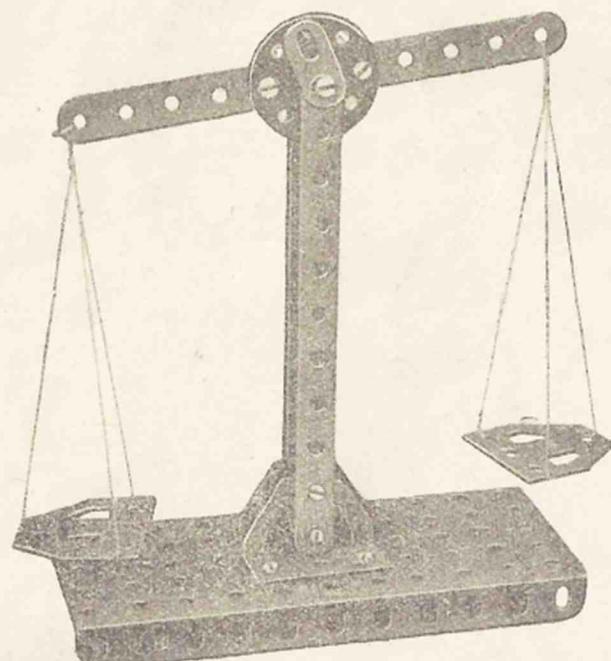
Si costruiscono con scatola 000 e 00

On costruit avec boîte 000 et 00

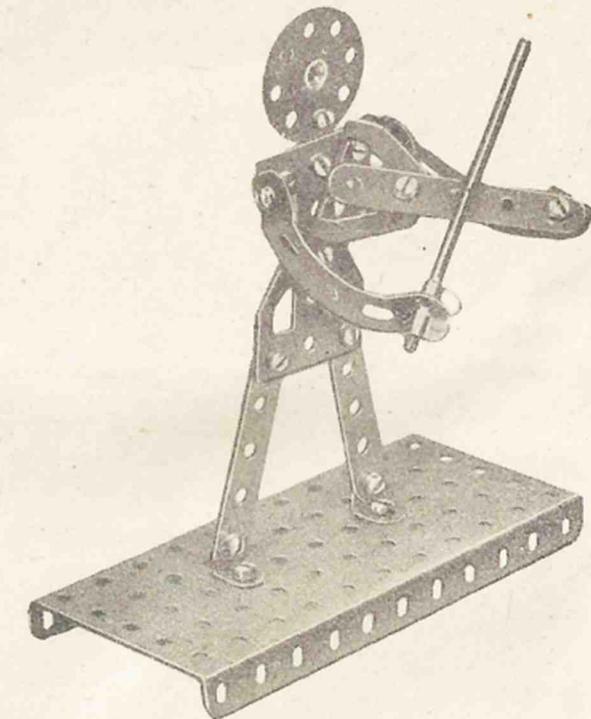
Metal - Baukasten 000 - 00



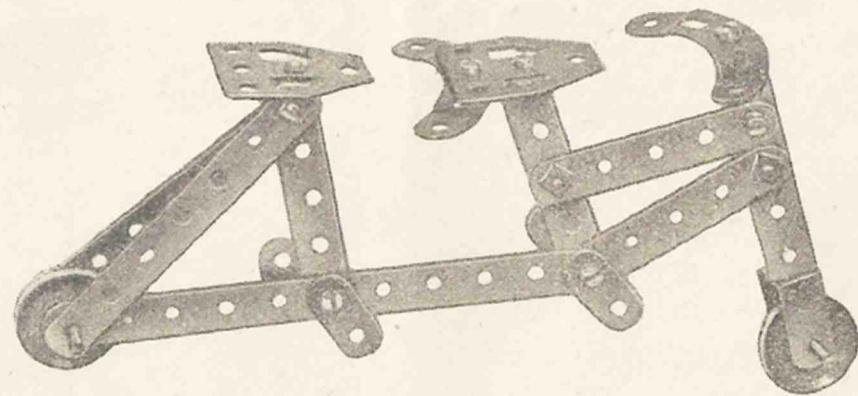
N. 32 - Carrello a mano
Charrette - Karren



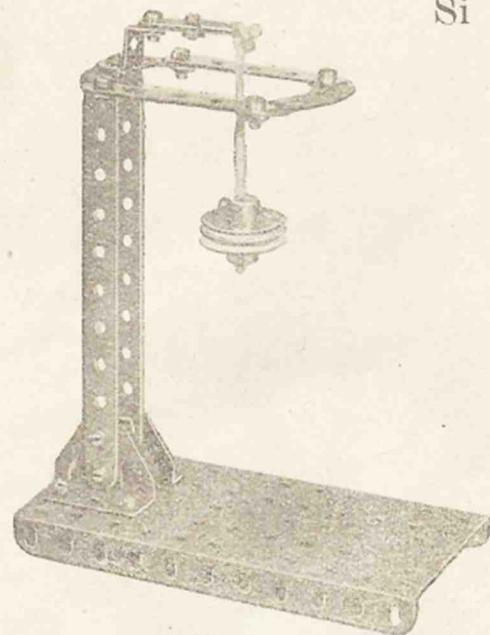
N. 34
Bilancia
di
precisione
Balance
Waage



N. 33 - Violinista - Violiniste



N. 35 - Tandem

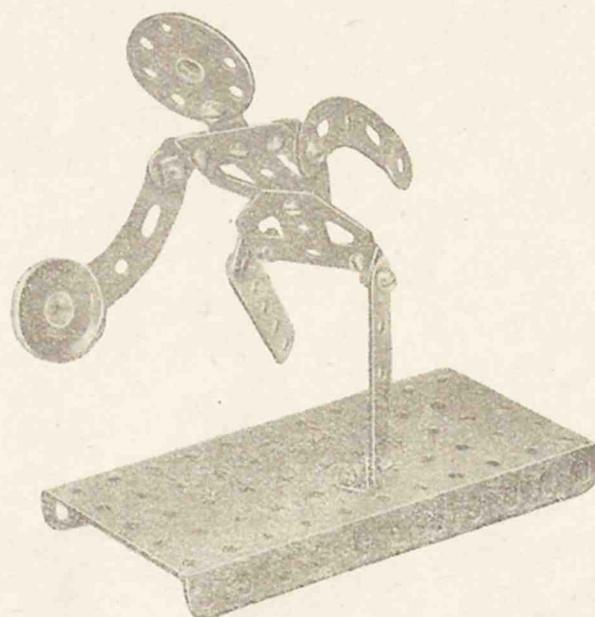


N. 36 - Allenatore
al Pugilato

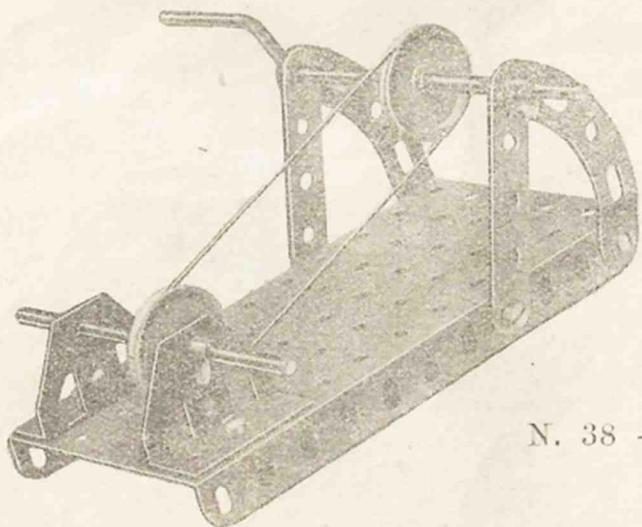
Si costruiscono con scatola 000 e 00

On construit avec les boîtes 000 et 00

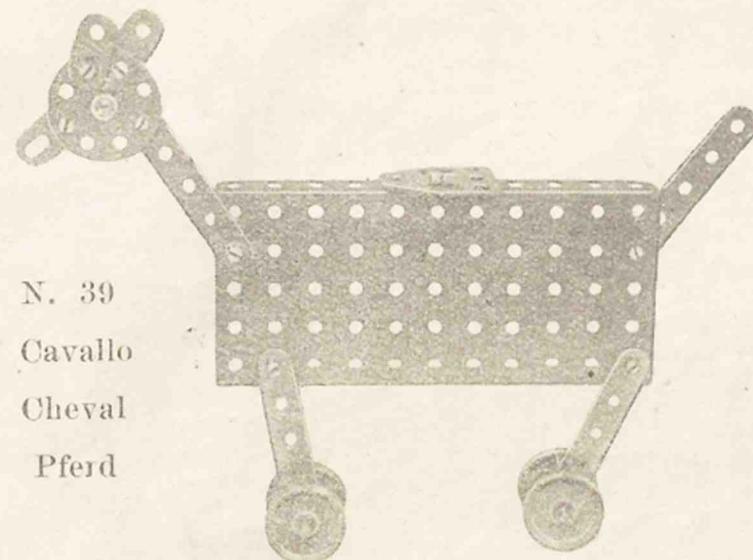
Metal - Baukasten 000 - 00



N. 37
Lanciatore
di disco



N. 38 - Trasmissione

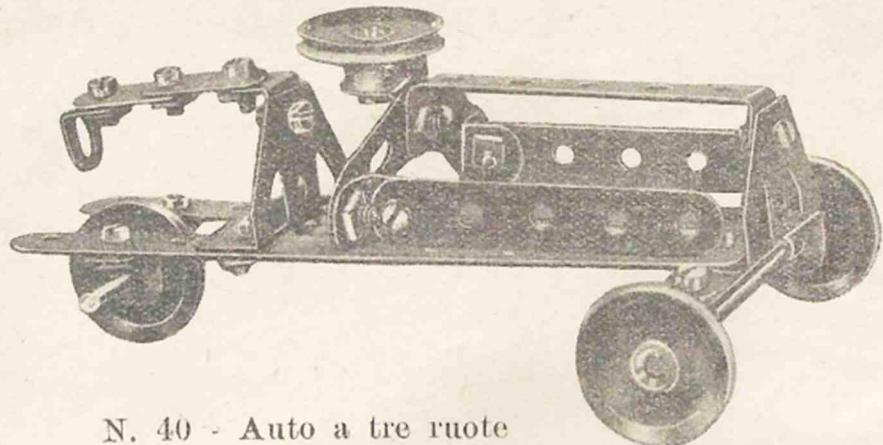


N. 39
Cavallo
Cheval
Pferd

Si costruiscono con scatola 000 e 00

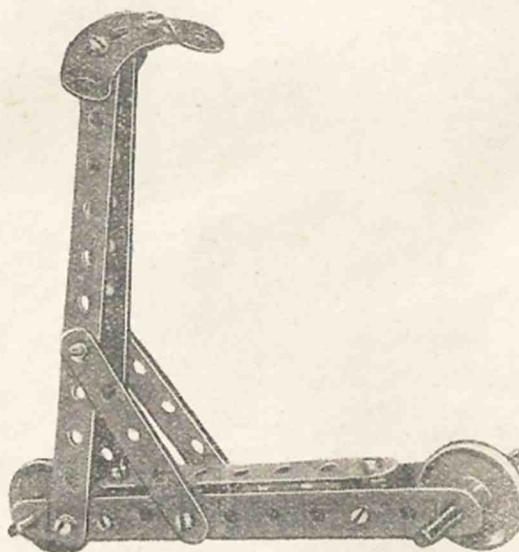
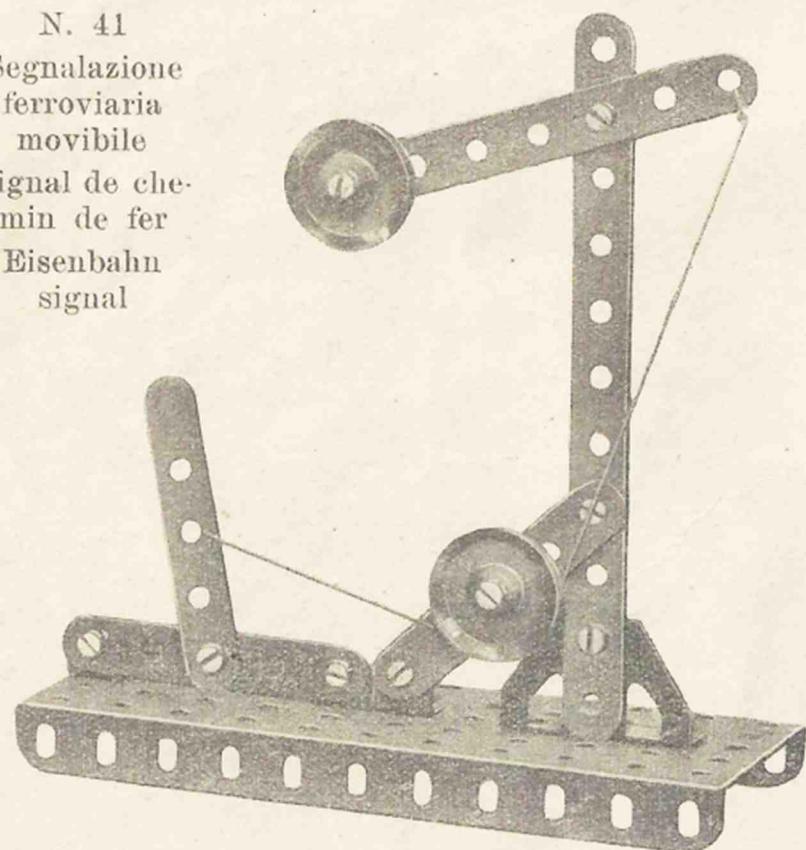
On costruit avec les boîtes 000 et 00

Metal - Baukasten 000 - 00

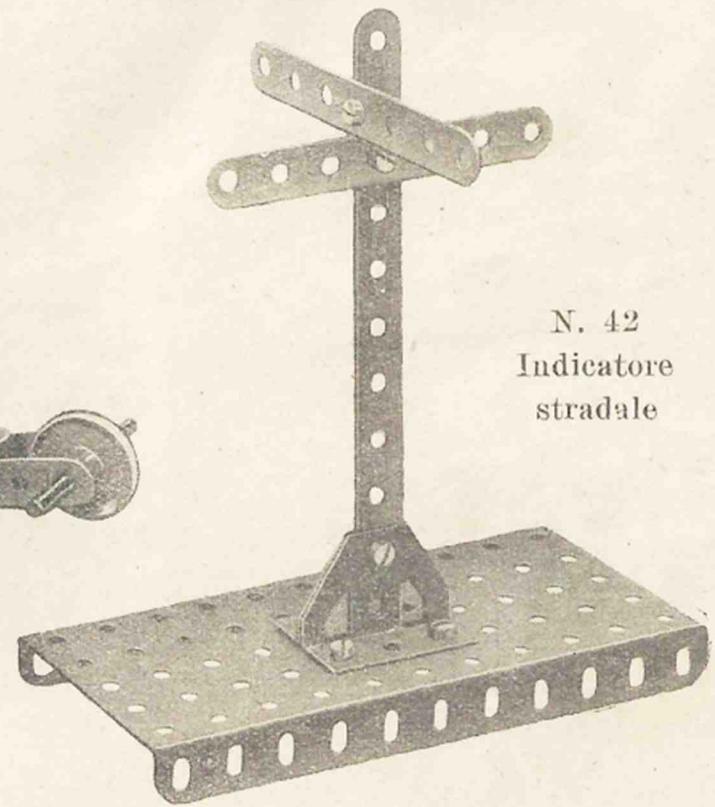


N. 40 - Auto a tre ruote

N. 41
Segnalazione
ferroviaria
movibile
Signal de che-
min de fer
Eisenbahn
signal



N. 43
Monopattino
Monopatin
Fahrrolle für
Kinder

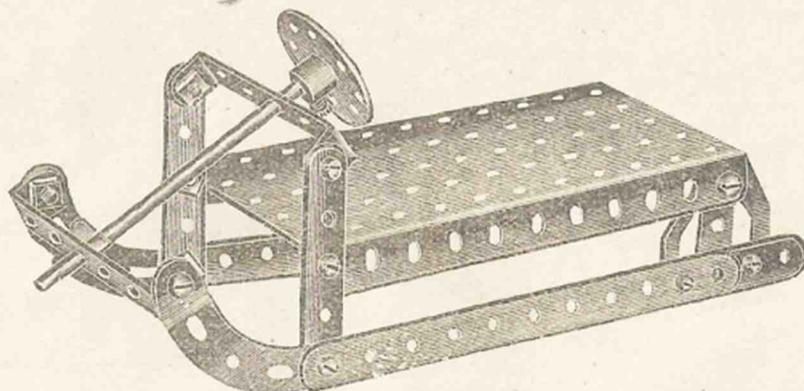


N. 42
Indicatore
stradale

Si costruiscono con scatola 000 e 00

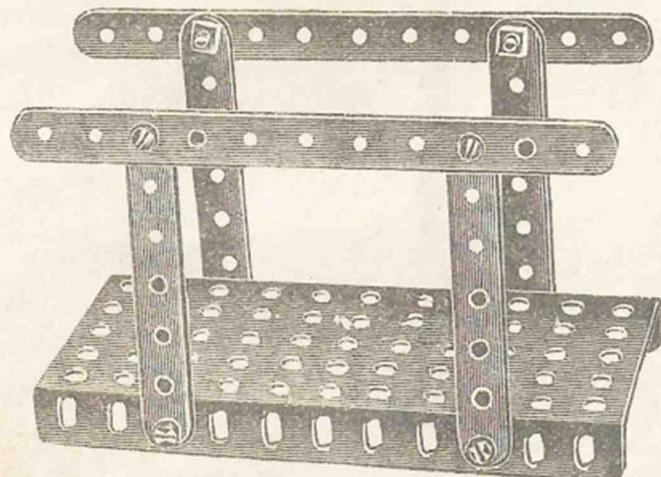
On construit avec les boîtes .000 et 00

Metal - Baukasten 000 - 00



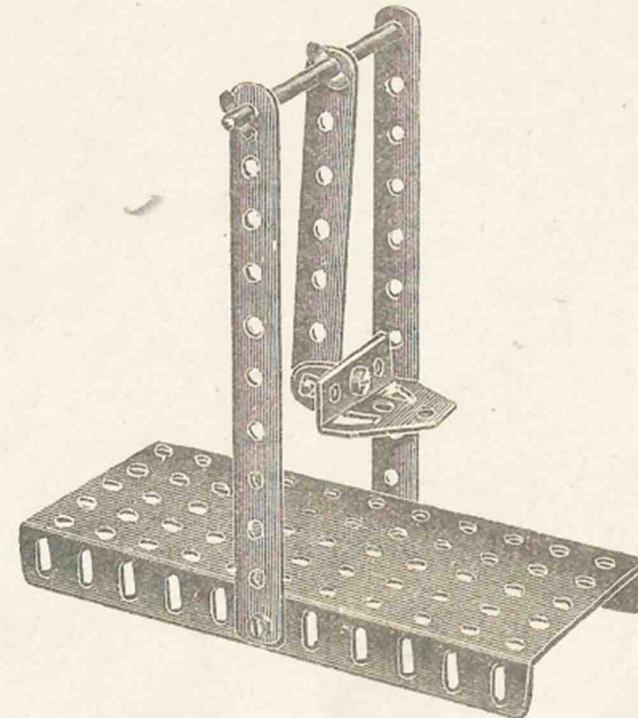
N. 44 - Slitta da corsa

Luge - Rodelschlitten

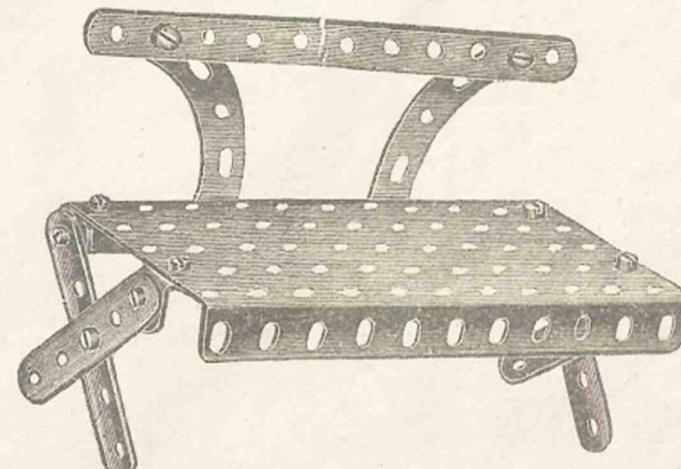


N. 46 - Passarella

Passage d'un pont - Brückeübergang



N. 45 - Altalena
Escarpolette
Schaûkel

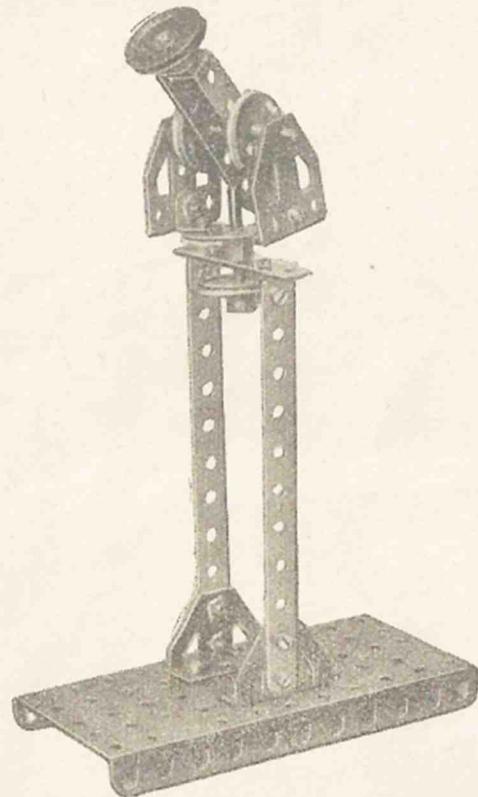


N. 47 - Sedile da giardino
Siège de jardin - Gartenbank

Si costruiscono con scatola 000 e 00

On construit avec les boîtes 000 - 00

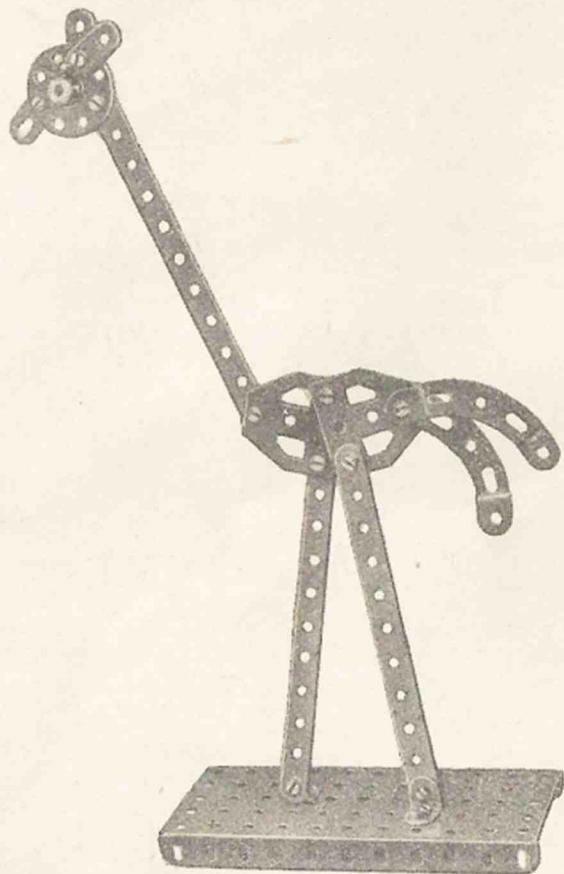
Metal - Baukasten 000 - 00



N. 48 - Proiettore

Projecteur

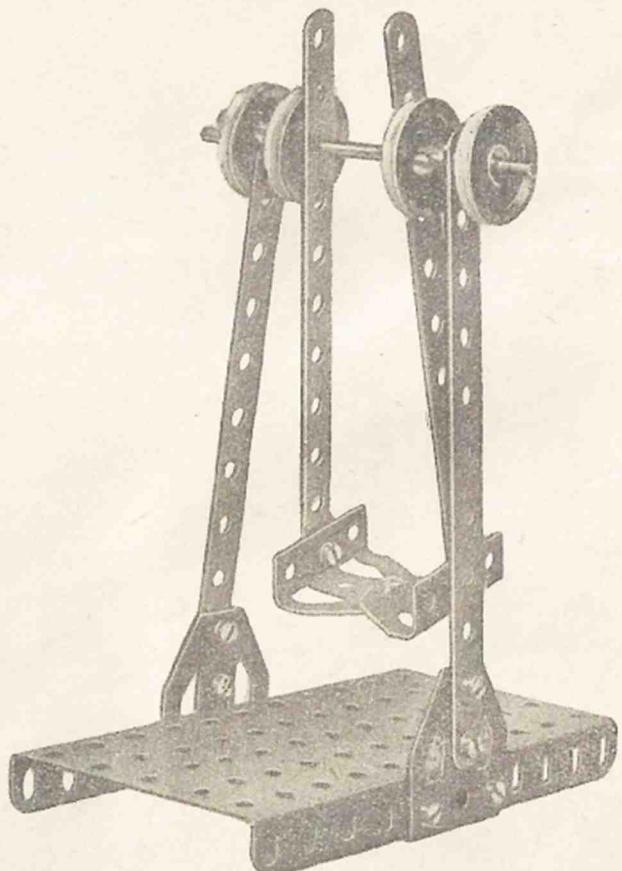
Scheinwerfer



N. 49 - Uccello preistorico

Oiseau préhistorique

Prehistorischer vogel



N. 50 - Altalena a due posti

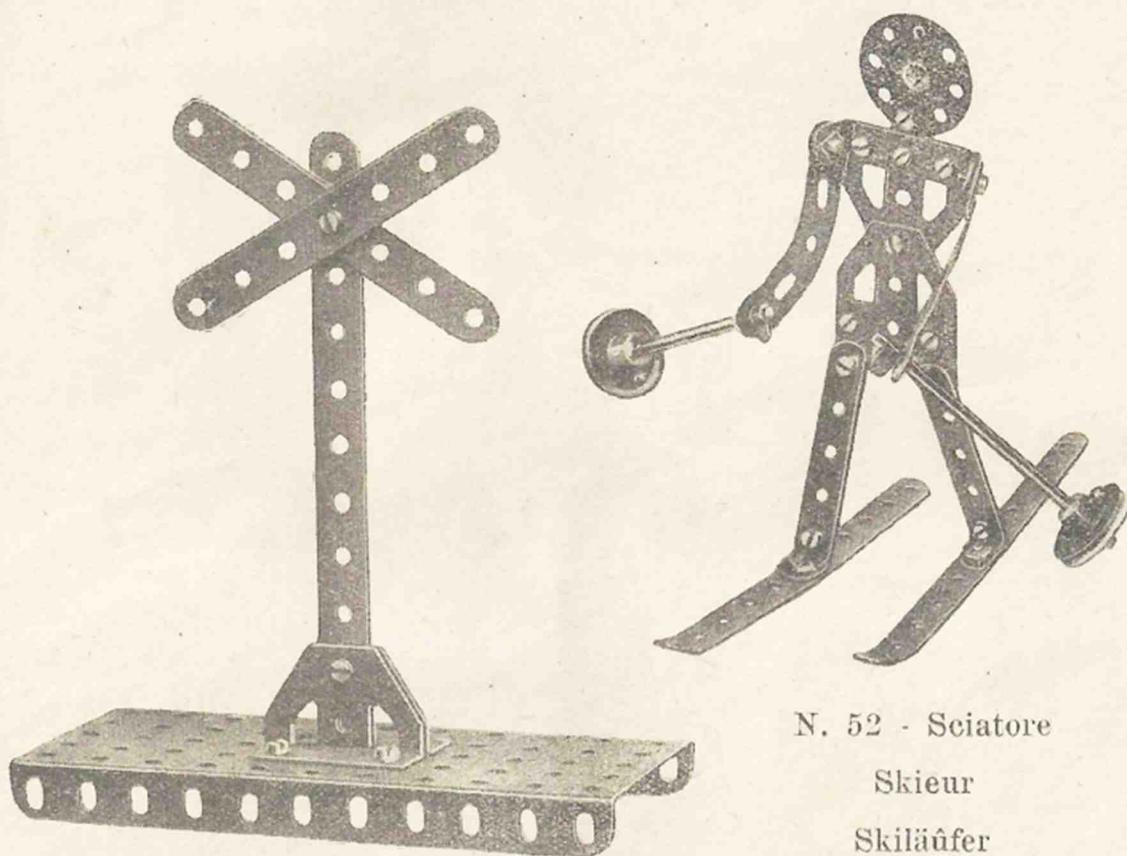
Escarpolette

Schaûkel

Si costruiscono con scatole 000 e 00

On construit avec les boîtes 000 et 00

Metal - Baukasten 000 e 00



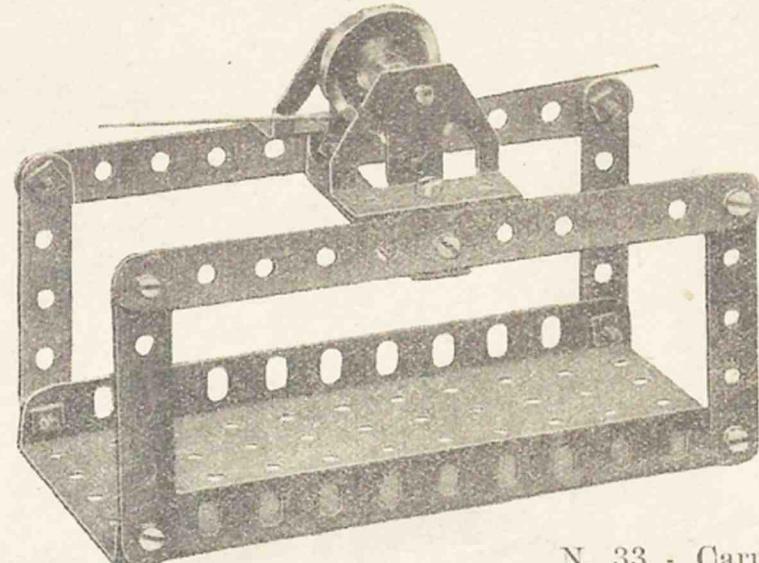
N. 51 - Indicatore stradale

Poteau indicateur

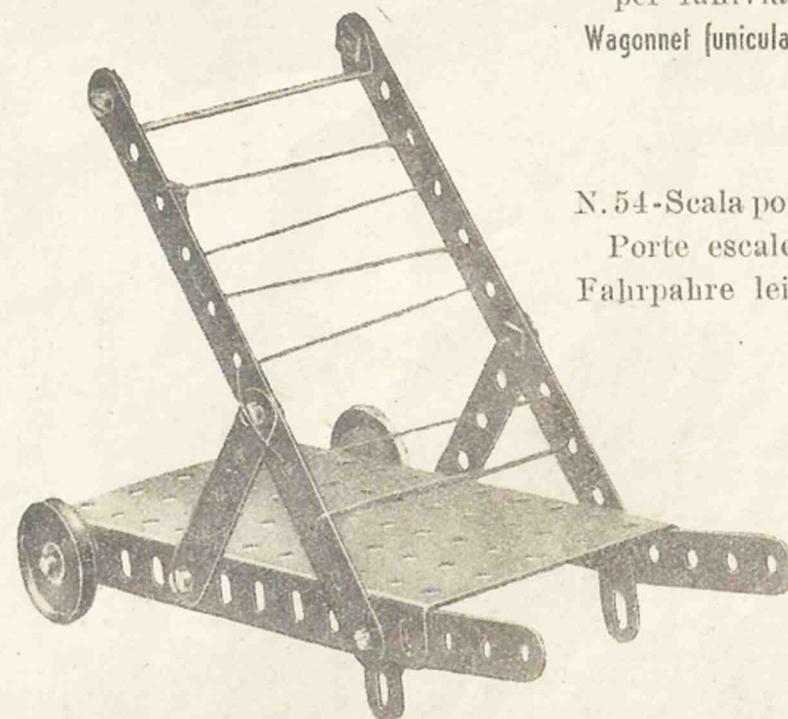
N. 52 - Sciatore

Skieur

Skiläufer



N. 33 - Carrello
per funivia
Wagonnet funiculaire

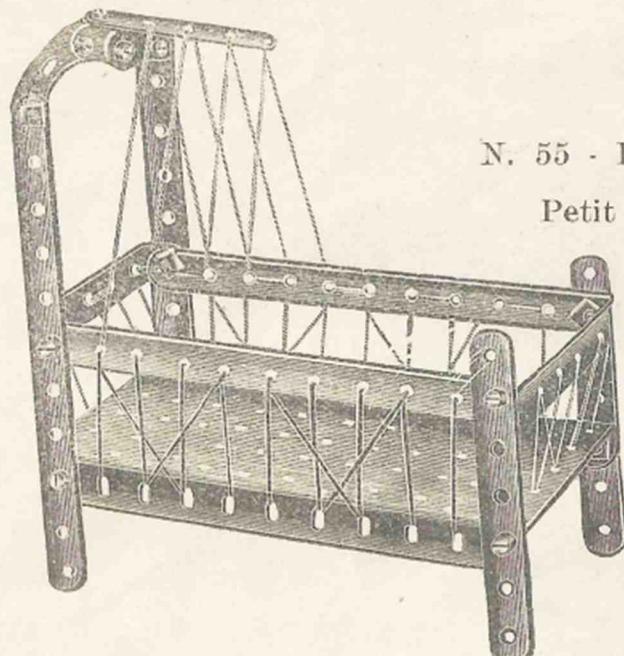


N. 54 - Scala porta
Porte escale
Fahrpahre leiter

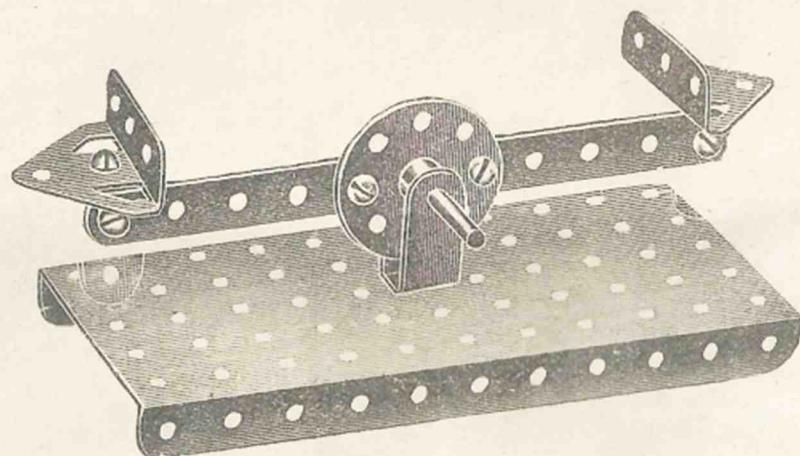
Si costruiscono con scatola 000 e 00

On construit avec boîte 000 et 00

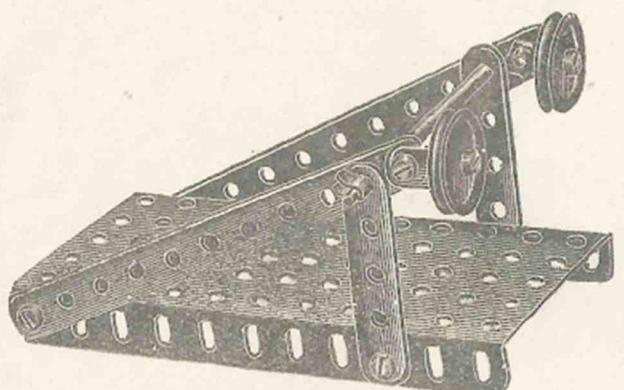
Metal - Baukasten 000 - 00



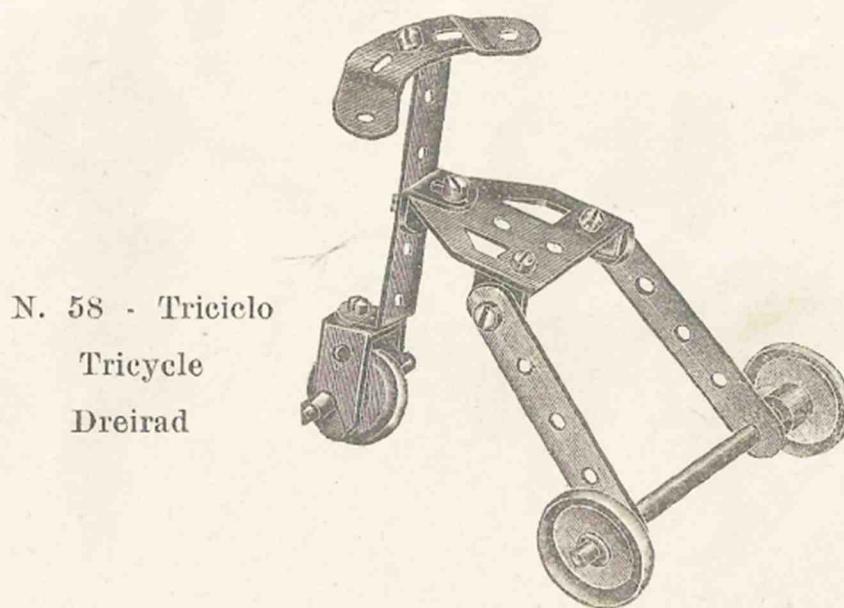
N. 55 - Lettino
Petit lit



N. 56 - Bilancia - Balance - Waage



N. 57 - Para urti - Contre-heurt - Prellbork



N. 58 - Triciclo
Tricycle
Dreirad

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A

N. 59

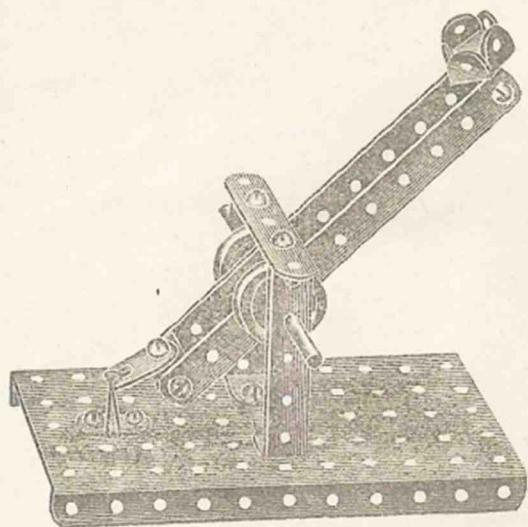
Braccio di lancio

Il braccio è articolato. Funziona da molla un elastico unito alla base.

Bras de lancement
Le bras est articulé et uni à la base par un petit élastique.

Schleuder

der Arm ist am Boden an einer Fricbfeder befestigt

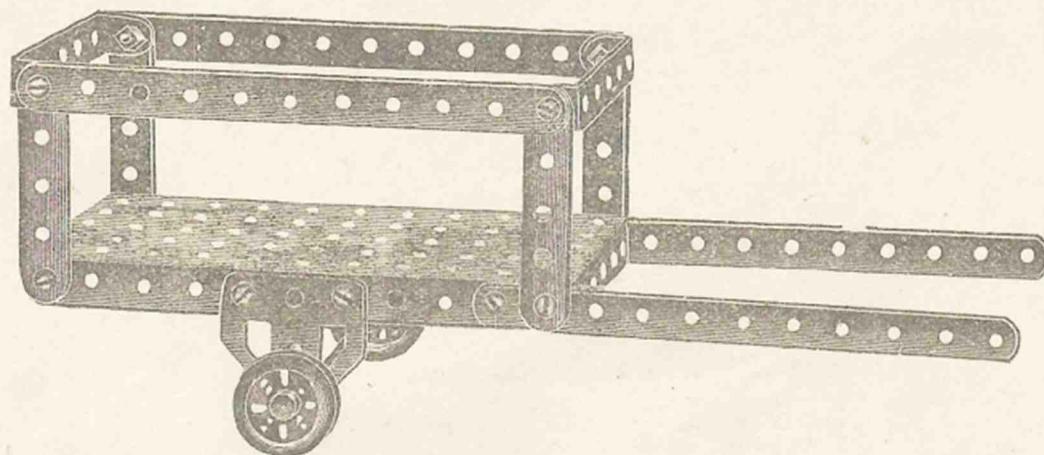
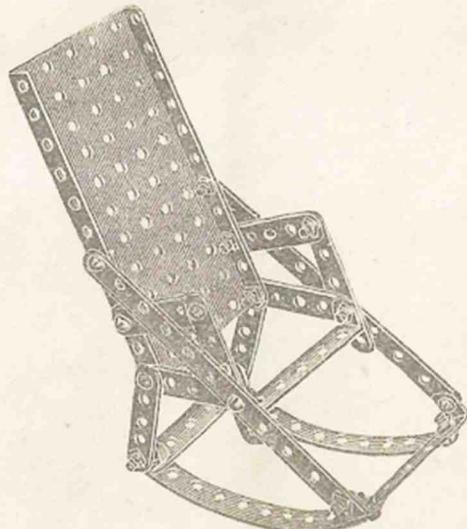


N. 61

Sedia a dondolo

Fauteuil à bascule

Schaukelstuhl



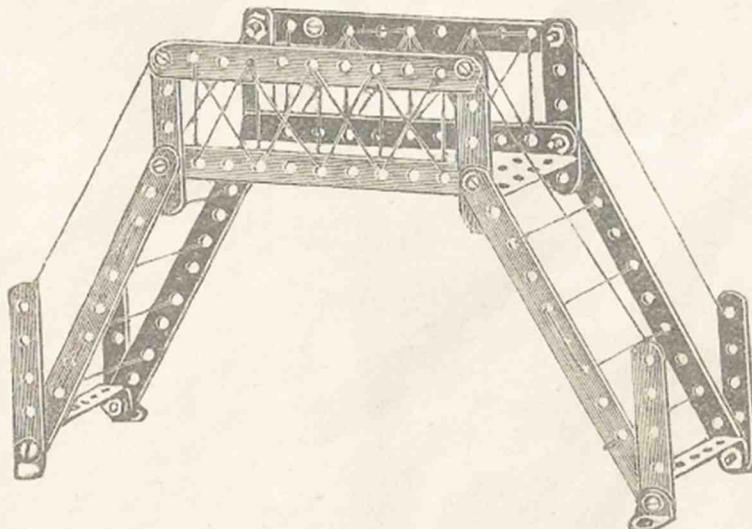
N. 60 - Carretta con sponda - Charrette avec bord - Kastenkarren

N. 62

Passerella

Passerelle

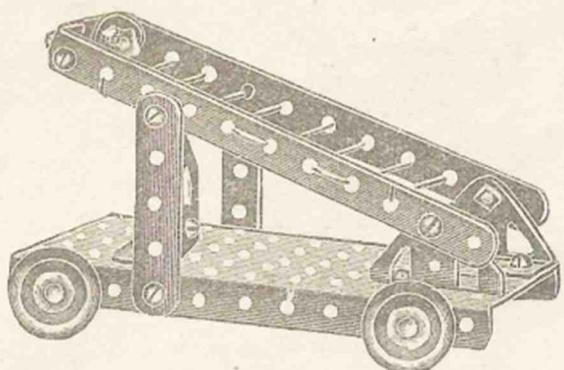
Bahnsteig



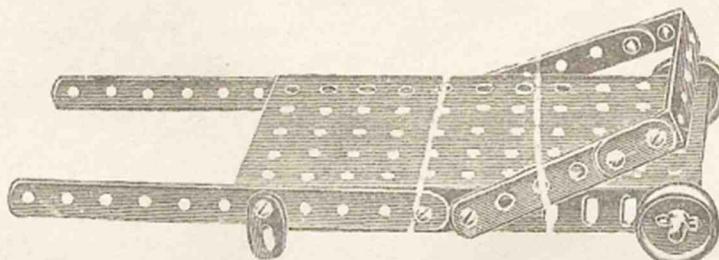
Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

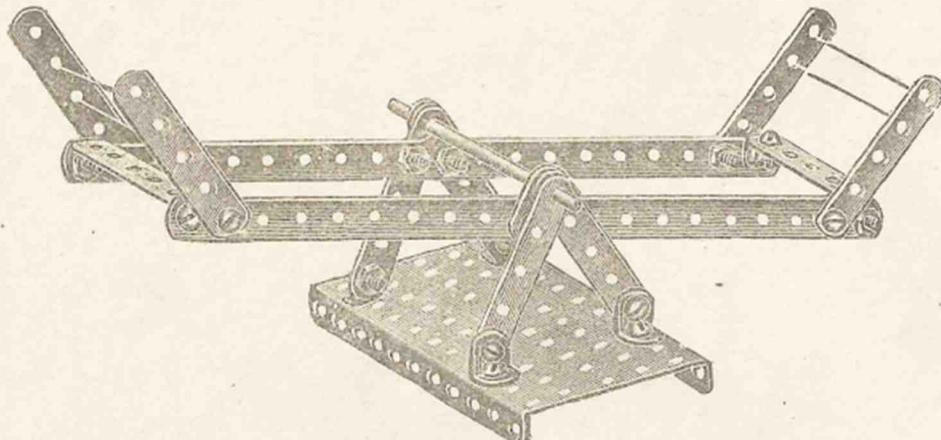
Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A



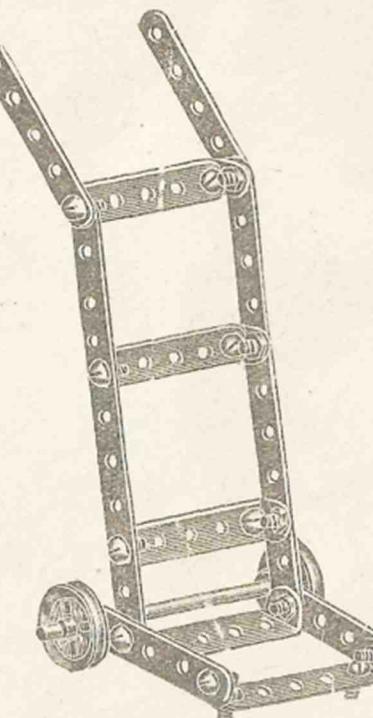
N. 63 - Scala porta
Porte escale - Fahrbare Leiter



N. 64 - Carretta - Charrette - Schubkarren



N. 65 - Altalena - Escarpolette - Schaukel



N. 66
Carrello
porta bagaglio
Gepäck - Karren

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

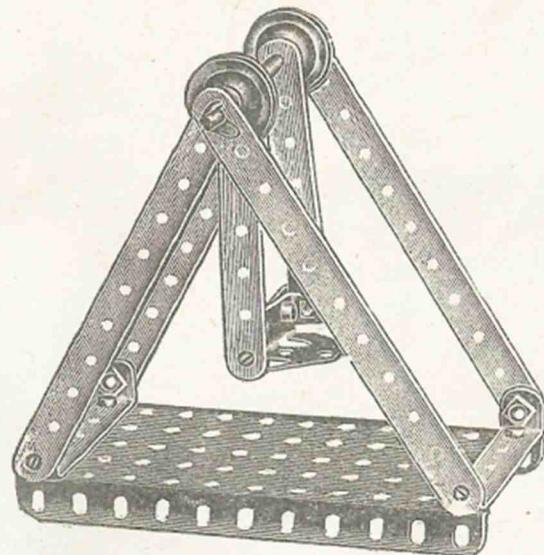
Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A

N. 67

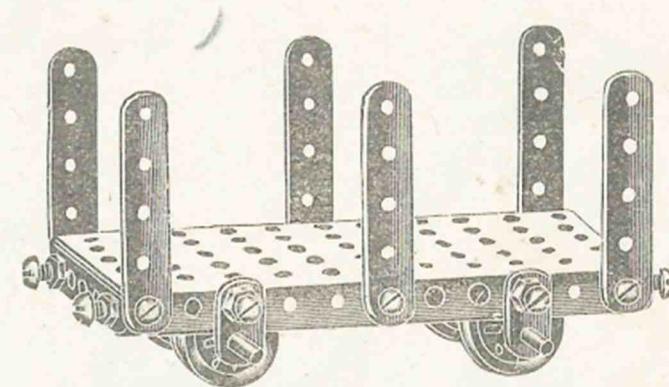
Altalena

Escarpolette

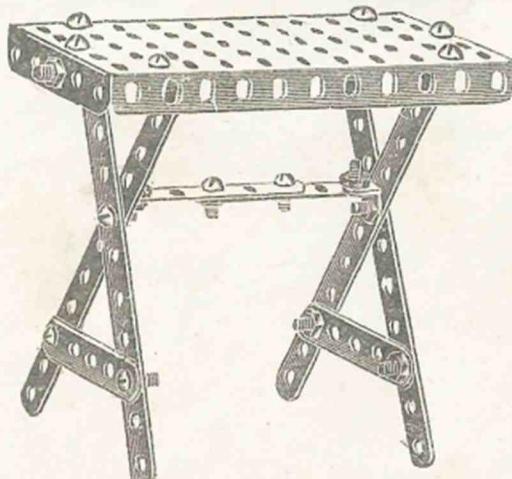
Schaûkel



On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A



N. 68 - Carrello per legname
Wagonnet pour Bois
Holz - Ladekarren

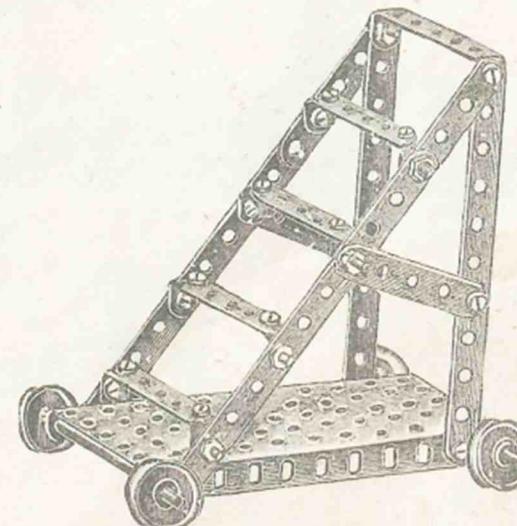


N. 69

Tavolo da giardino

Table pour jardin

Gartentisch



N. 70

Scala girevole

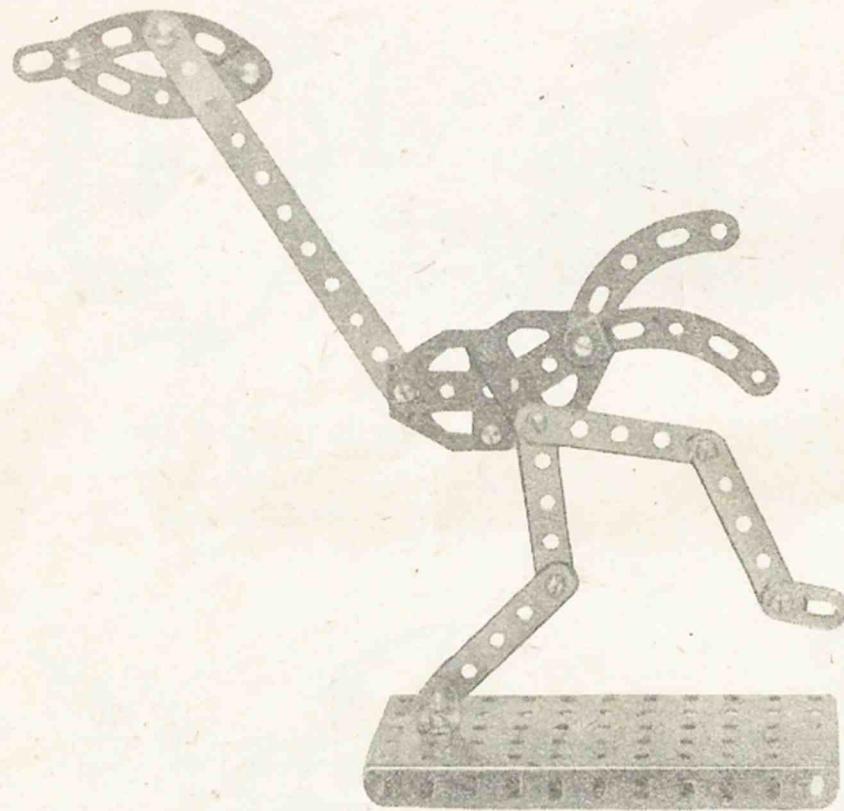
Echelle tournant

Fahrbare Treppe

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A

On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A



N. 71

Uccello

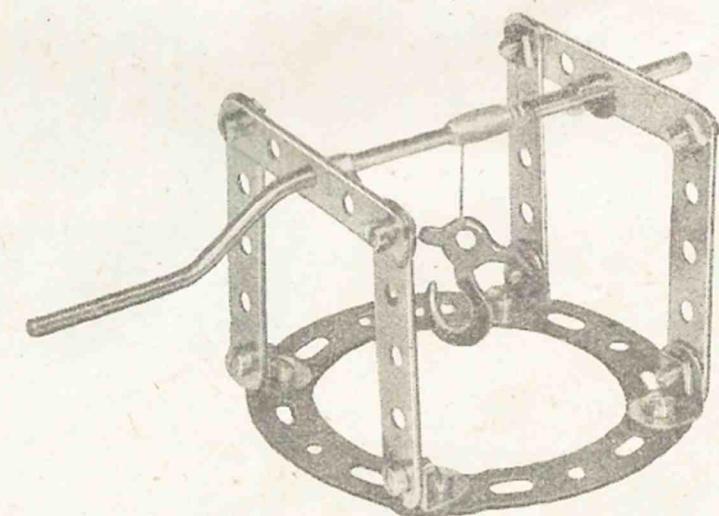
preistorico

Oiseau

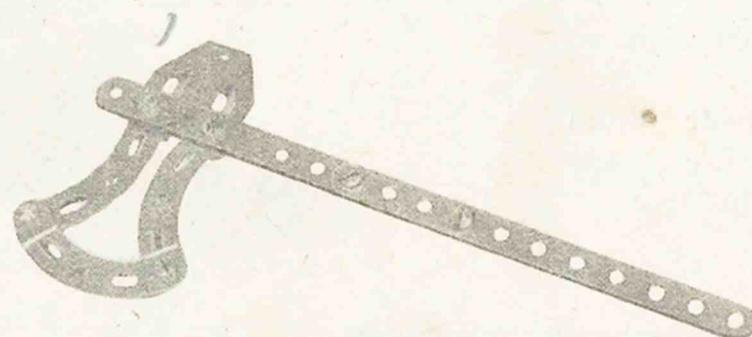
prehistorique

Prehistoischer

Vogel



N. 72 - Varricello - Verin - Brünnen Aufzug



N. 73

Ascia

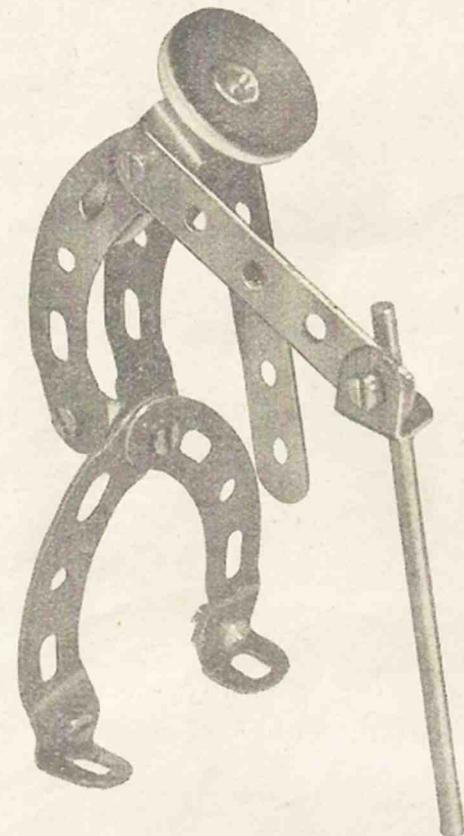
Hache

Axt

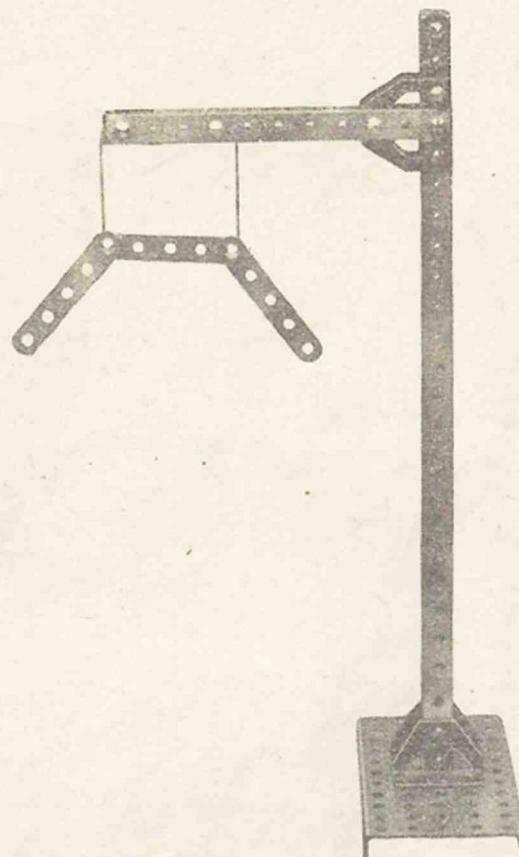
Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

Metal - Baukasten 0 · 00 · 00 A

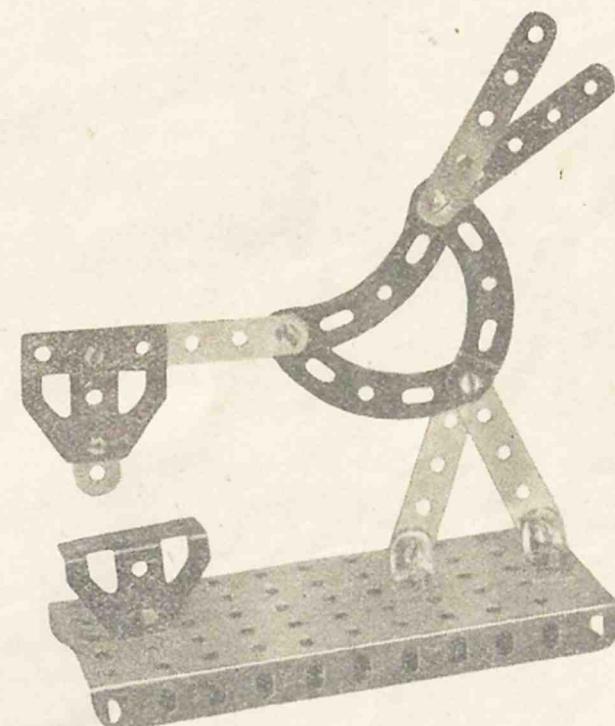
On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A



N. 74 - Portafortuna
Männchen



N. 75 - Livellatore Ferroviario
Hohenabmesser Fur Eisenbahnwagen

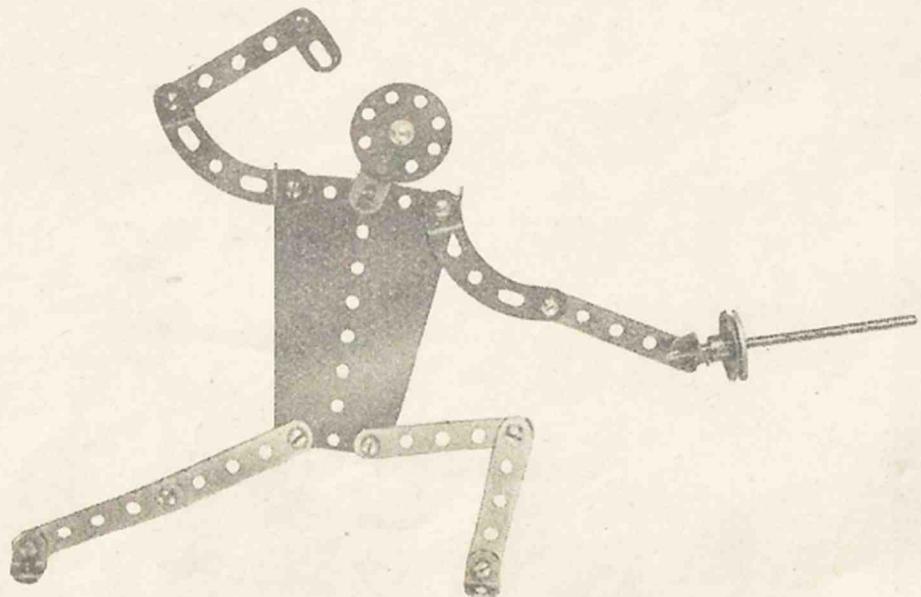


N. 76 Gallina - Poule - Henne

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

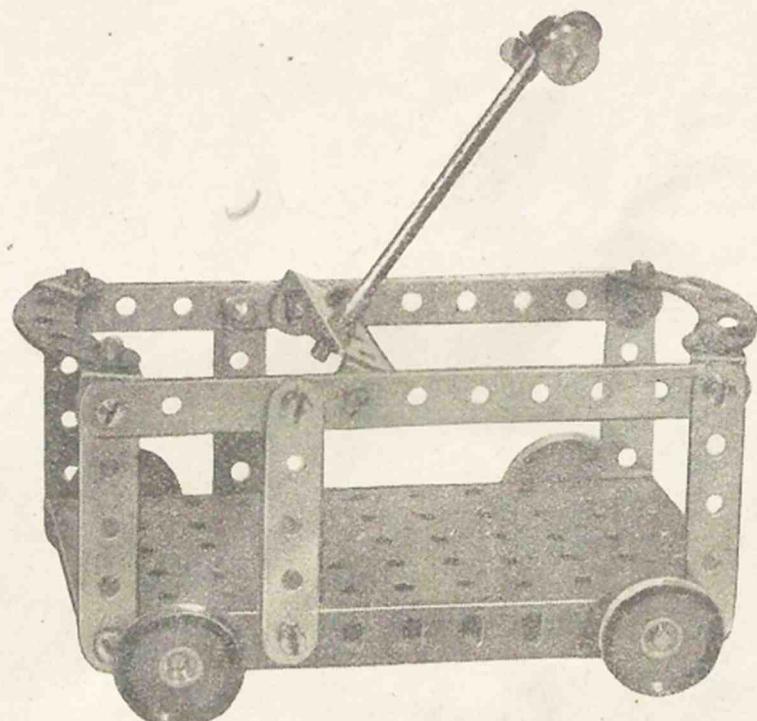
Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A



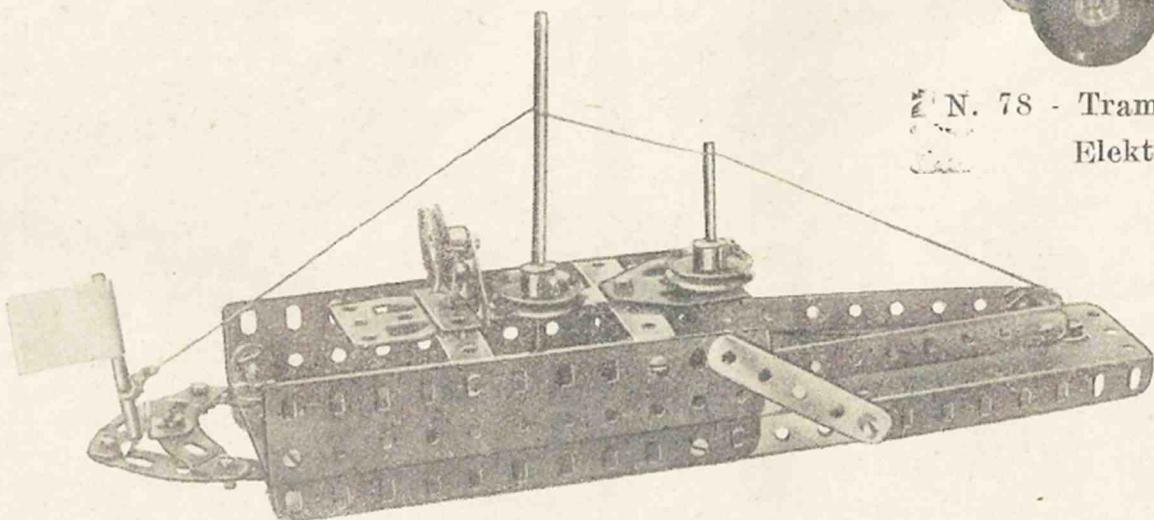
N. 77

Schermitore

Fechtmeister



N. 78 - Tram elettrico - Tramway électrique
Elektrische strassenbahn



N. 79

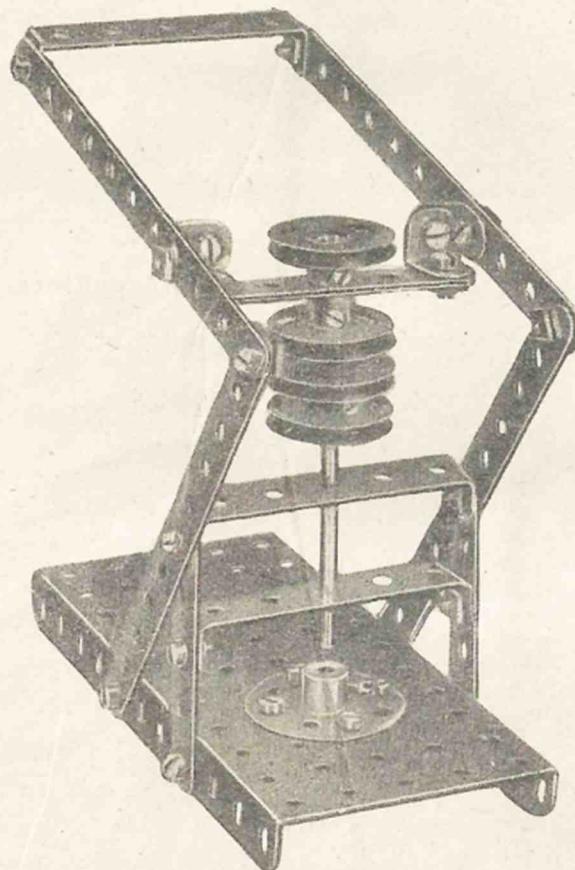
Rimorchiatore

Schleppschiff

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A

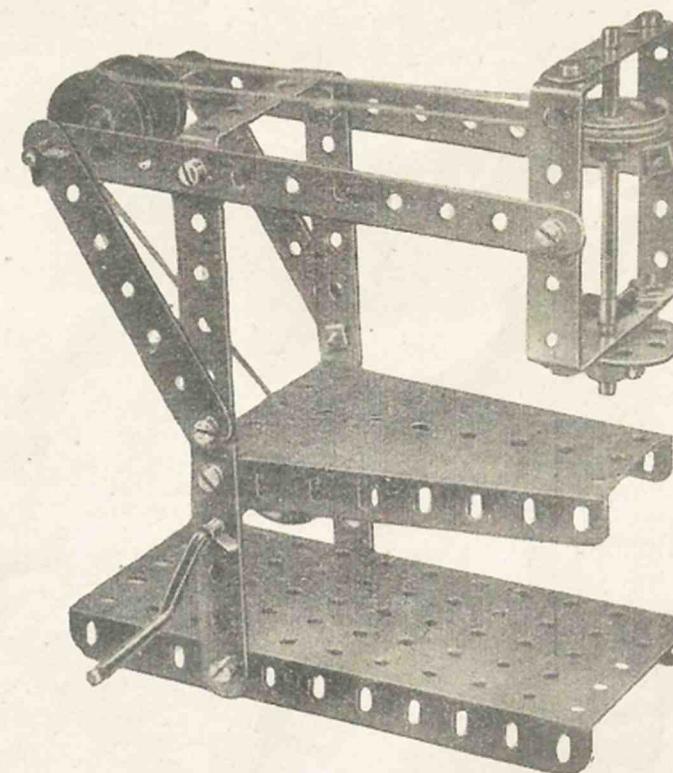


N. 80

Punzonatrice

Poiconneuse

Stanz - Maschine



N. 81

Trapano

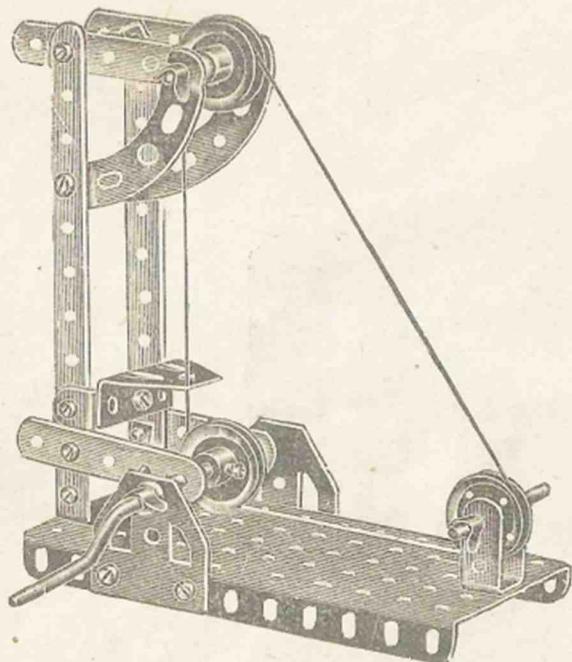
Péceuse

Bohrer

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

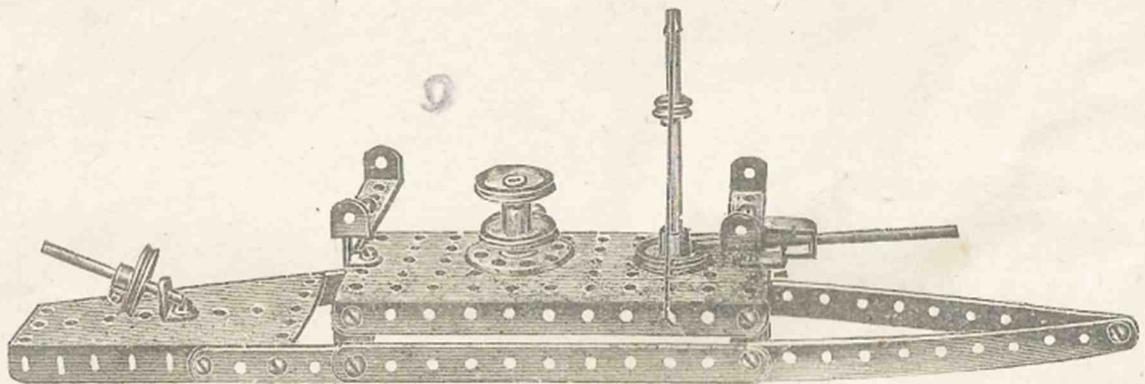
On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A

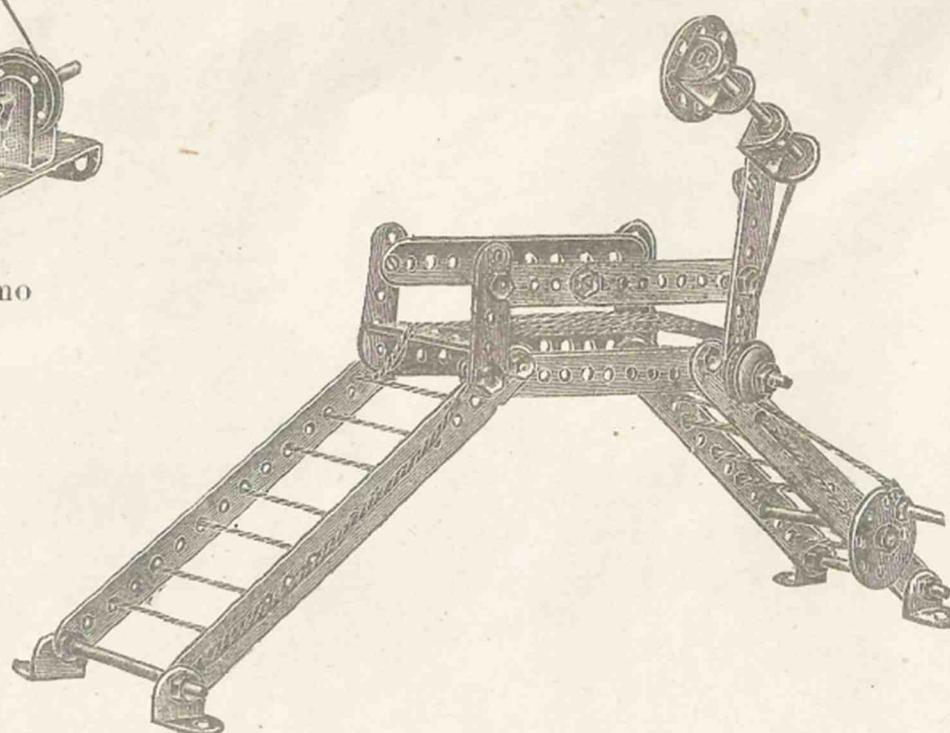


N. 82 - Sega per marmo

Marmor Säge



N. 83 Cacciatorpediniere
Submersible
Torpedo jager



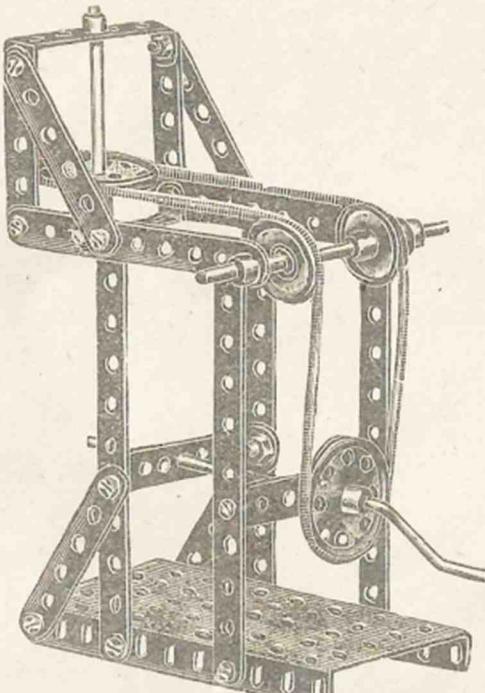
N. 84
Passerella con segnale
ferroviario

Bahnübergang mit
Signal

Basi fondamentali e combinazioni di trasmissioni

Elements et combinaison de transmissions

Jund lageu füe Veischiedene transmission



N. 85 - Trasmissione

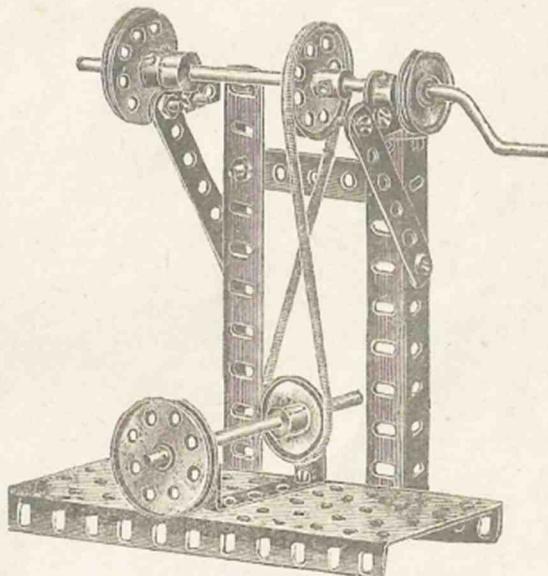
Questo tipo di trasmissione è molto usato nei trapani a colonna. Trasmissione dove gli alberi si incrociano, facendo girare le pulegge folli (così chiamate nella meccanica.)

Transmission

Ce type de transmission est très commun dans les perceuses à colonne. Transmission où les arbres se croisent faisant tourner les pouilles folles (ainsi appelées dans la mécanique.)

Transmission

Diese Art von Kraftübertragung, wo die Arven sich kreuzen und somit die Rollen drehen, wird bei Kolumnen-Bohrmaschinen viel verwendet.



N. 86 - Trasmissione e cinghia incrociata

Questo mezzo di incrocio di cinghia serve per mettere in movimento macchine che devono essere disposte in senso traversale, dovendolo far girare nella medesima direzione.

Transmission à courroie croisée

Actionner dans le même sens de rotation les machines qui doivent être disposées en sens transversale.

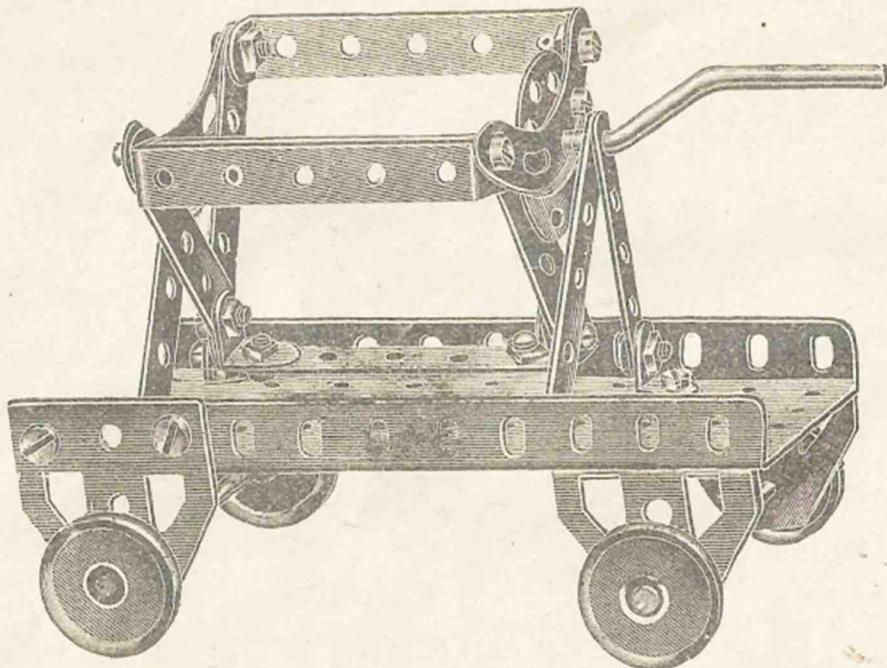
Transmission Mit Riemen

Transmission mit gekreuzten Riemen dient dazu, die Maschinen, deren Rollen quer überinander montiert sind, in gleicher Richtung zu drehen.

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

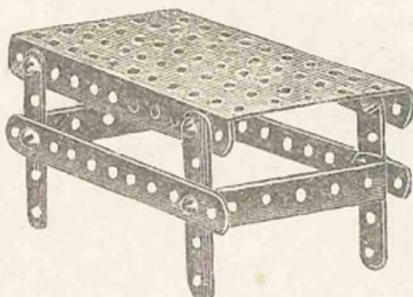
On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A



N. 87 - Vagonecino rovesciabile

Wagon basculant - Kippwagen

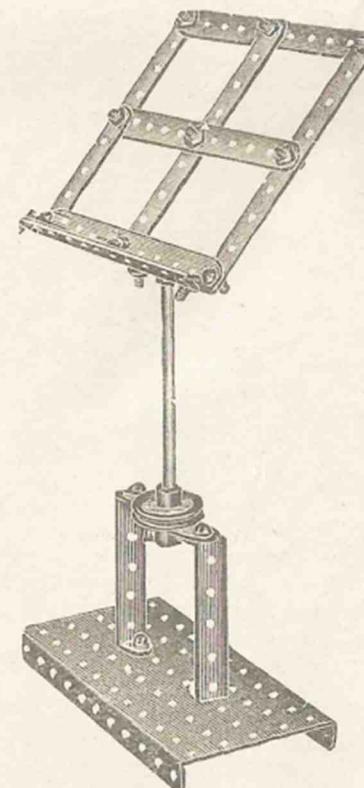


N. 88

Tavolo

Table

Tisch



N. 89

Leggio per musicista

Lutrin - Notenständer

Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

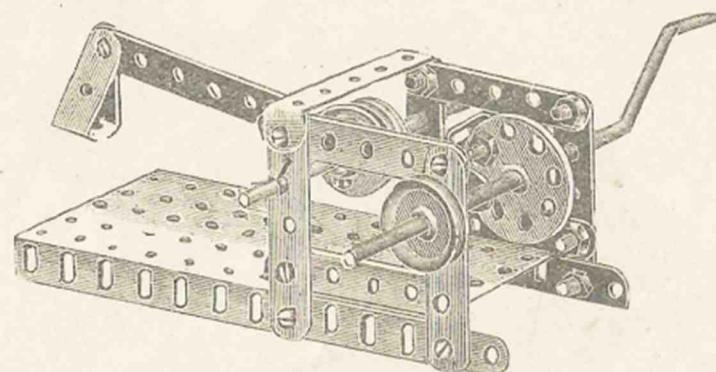
On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A



N. 90 - Carrello per granaglie

Charrette - Karren für Getreide



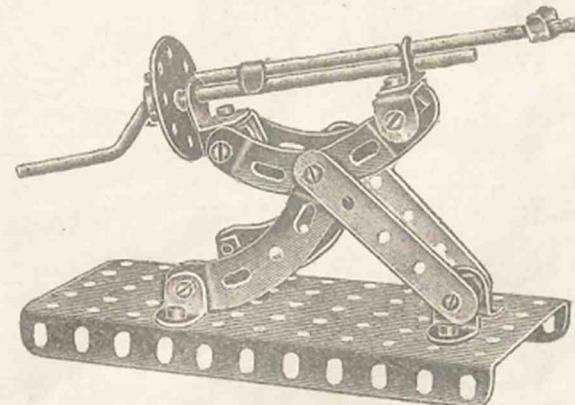
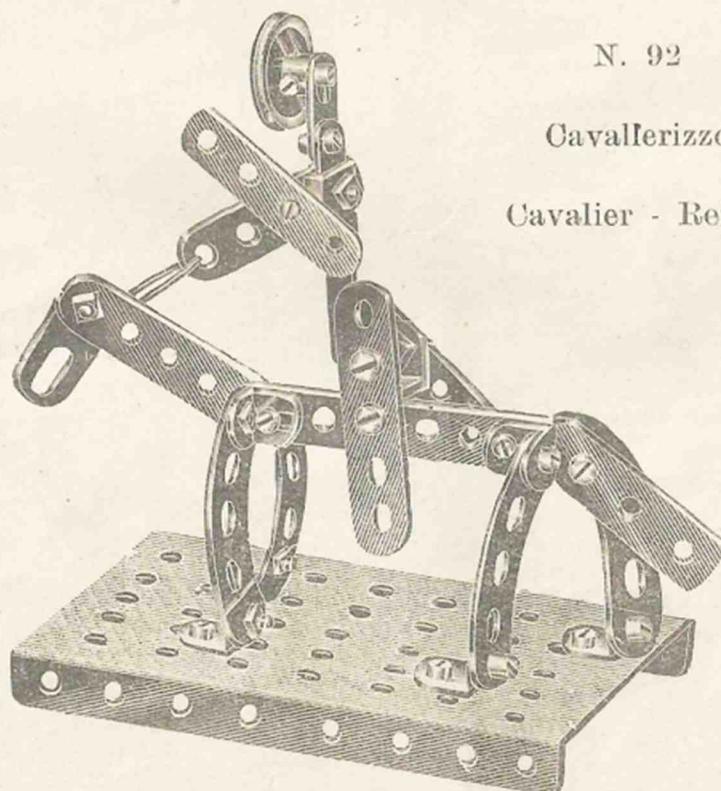
N. 91 - Martello meccanico - Marteau mécanique

Mechanischer Hammer

N. 92

Cavallerizzo

Cavalier - Reiter



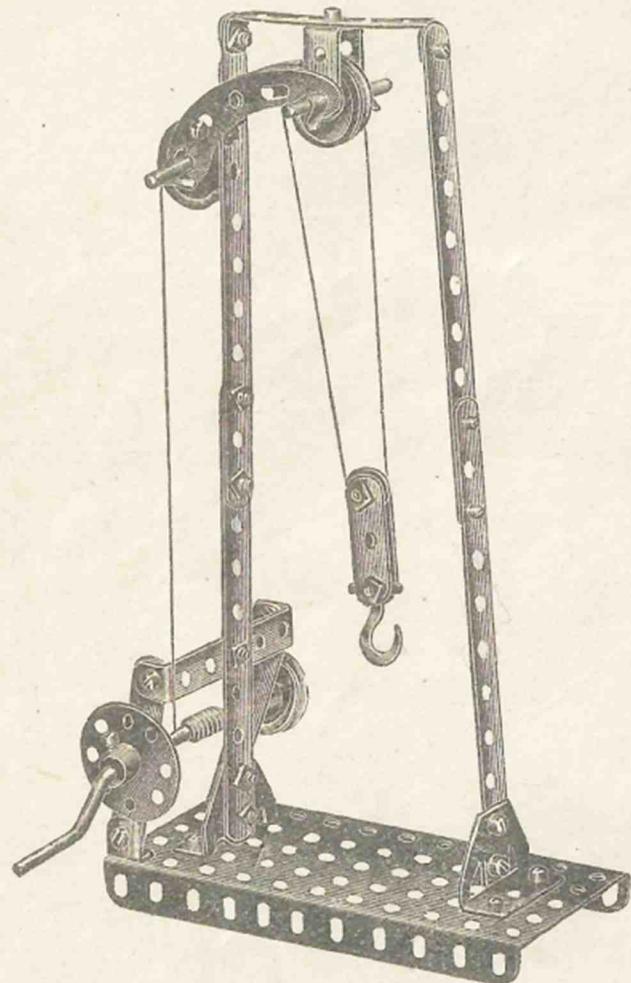
N. 93 - Mitragliatrice

Mitrailleuse - Maschinen - Gewehr

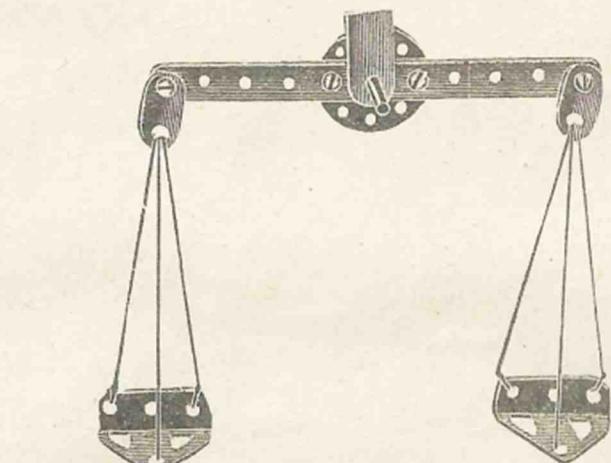
Si costruiscono con scatola 0 oppure 00 e 00 A

On construit avec boîte 0 ou 00 et 00 A

Metal - Baukasten 0 - 00 - 00 A



N. 94 - Paranco - Paranc - Aufzug

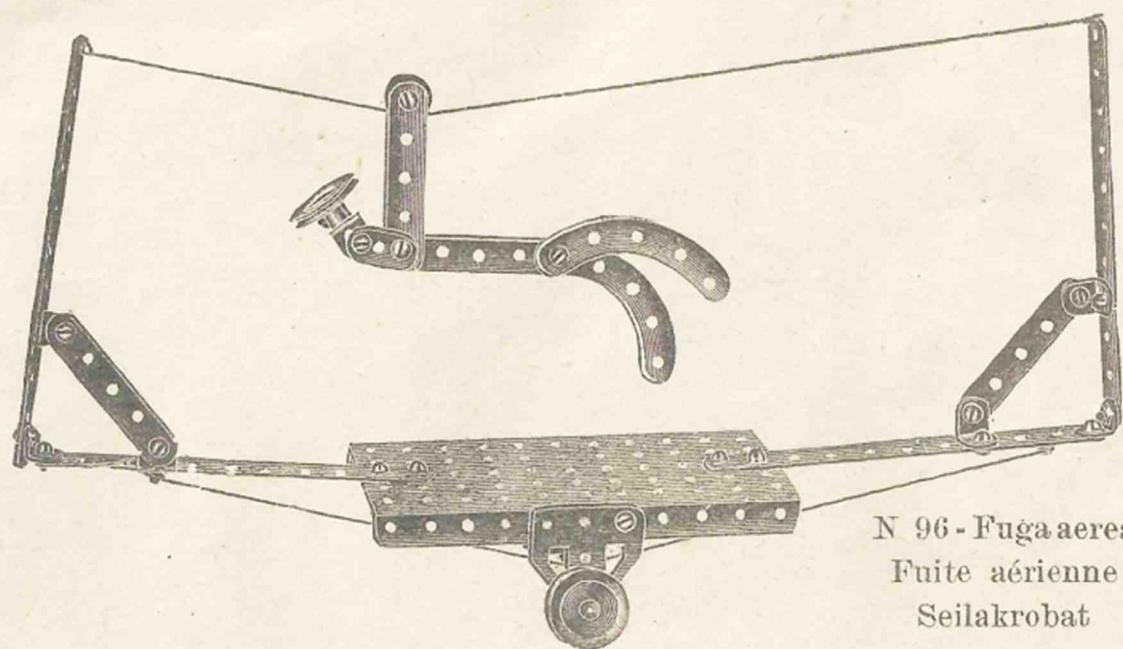


N. 95

Bilancia a sospensione

Balance a suspension

Hang - Waage



N. 96 - Fuga aerea

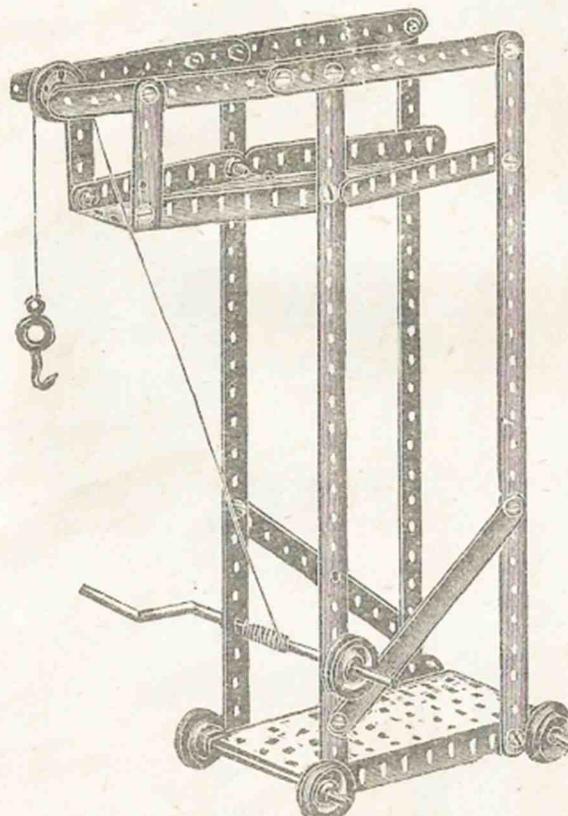
Fuite aérienne

Seilakrobat

Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 A

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0 A

Metal - Baukasten 1 - 0 - 0 A



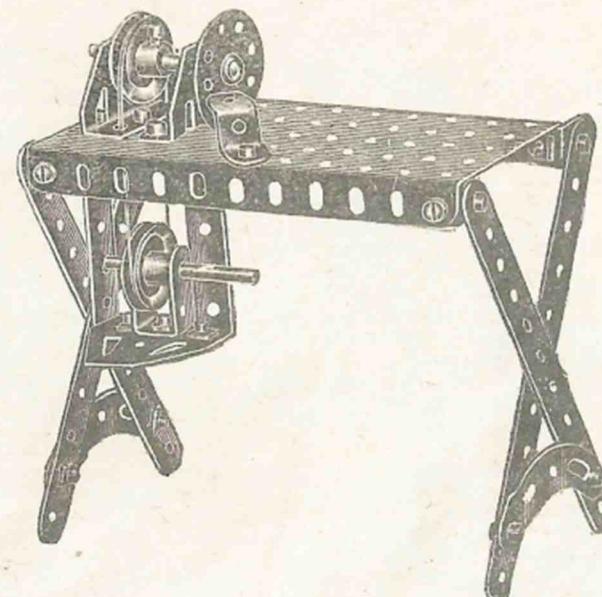
N. 97

Carrello montacarico per ispezionare fili elettrici

La base superiore del carrello viene formata da 2 piastre coniche così che i primi ad essere avvitati sulla piastra grande sono le strisce di 25 fori poi i 2 tiranti di 11 fori e le 2 piastre couiche così avrete una base forte e applicherete tutti gli altri pezzi occorrenti come il disegno.

Chariot monte-charges pour inspectionner les fils électriques

La base supérieure du chariot est formée par deux plaques coniques; on visse d'abord sur la grande plaque les tiges à 25 trous, puis les deux tirants de onze trous, et les deux plaques coniques. Vous obtiendrez ainsi une base résistante et Vous y appliquerez toutes les pièces nécessaires, d'après le dessin.

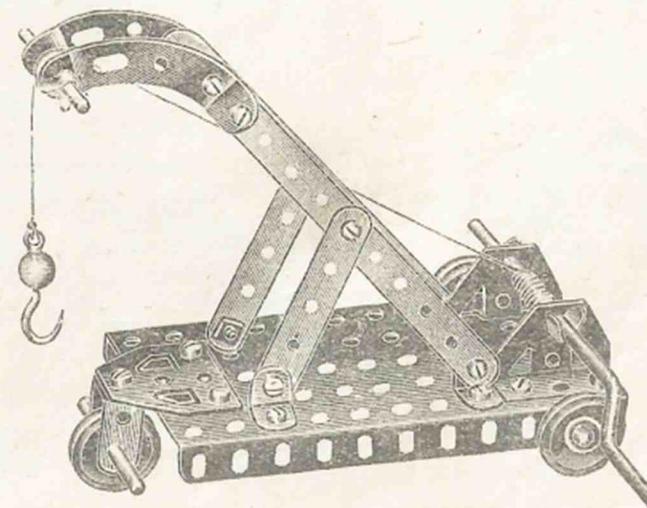


N. 98

Tornio

Tour

Drehbank



N. 99

Grù girevole

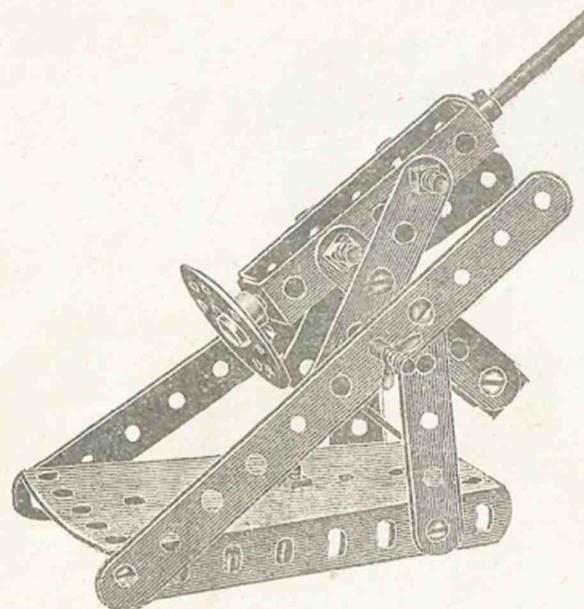
Grue avec tournant

Kran

fahr- und drehbar

Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 A

Metal - Baukasten 1 - 0 - 0 A



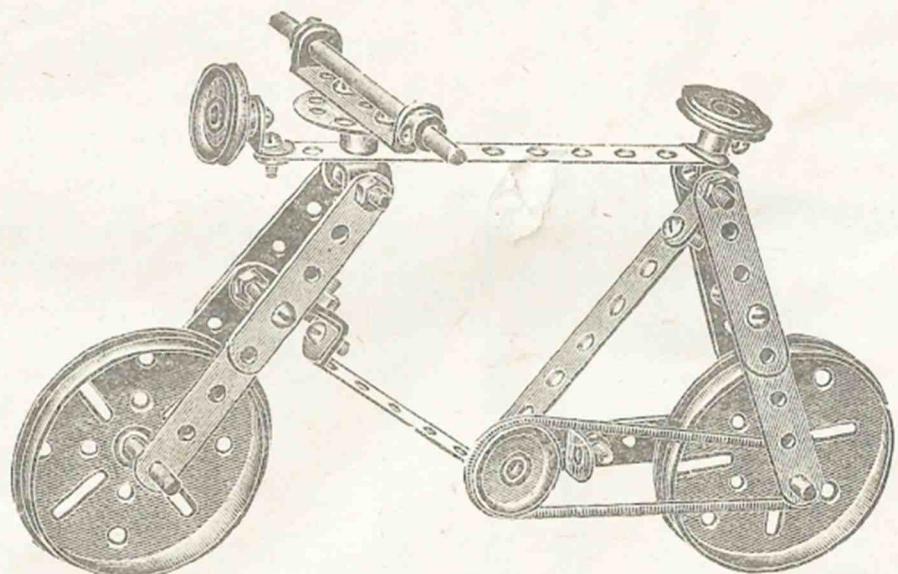
N. 100

Cannoncino contraereo

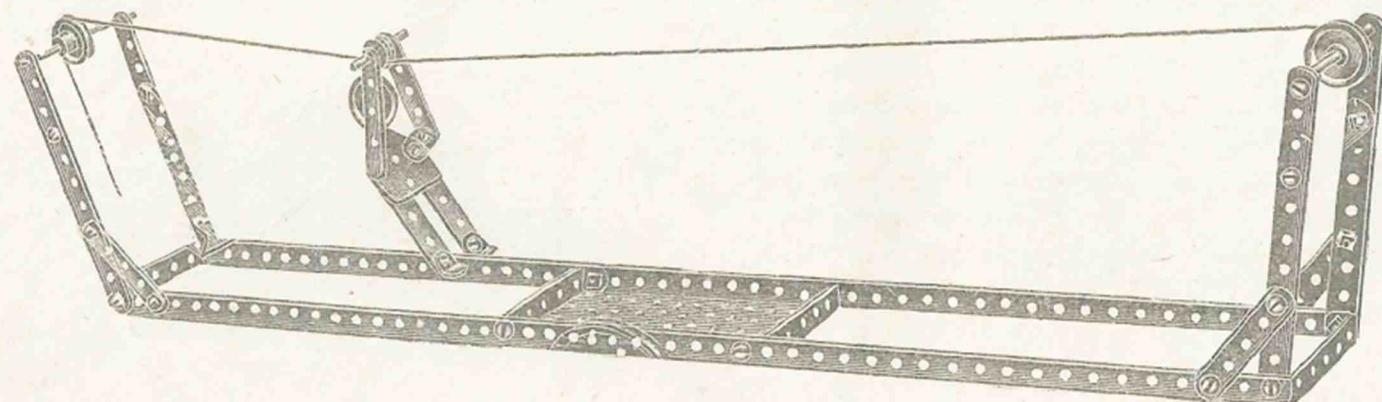
Petit canon antiaérien

Flirger - Abwehrgeschütz

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0 A



N. 101 - Biciletta - Bicyclette - Fahrrad - Velo



N. 102

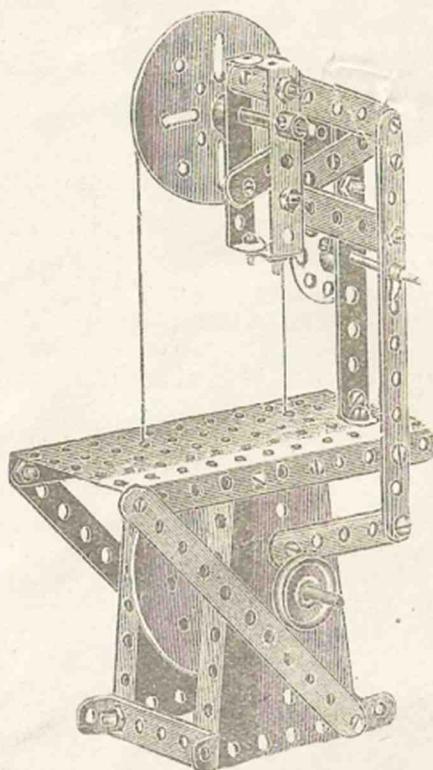
Acrobata

Seilakrobat

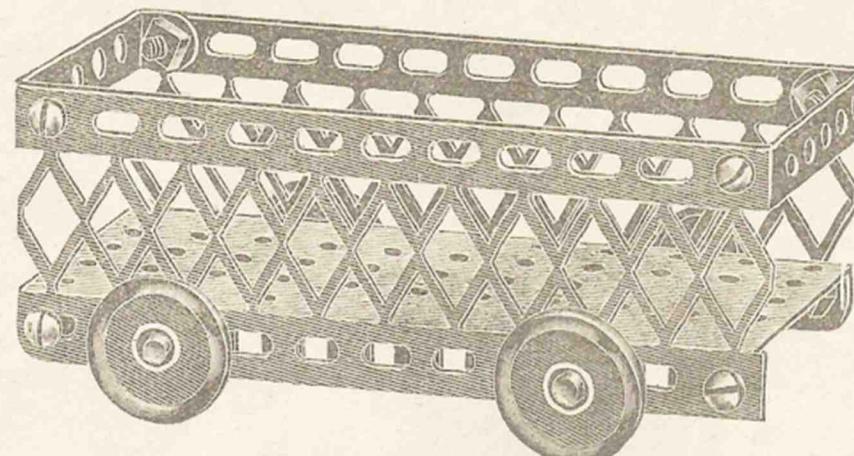
Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 A

On construit avec boîte 0 ou 0 et 0 A

Metal - Baukasten 0 - 0 - 0 A



N. 103 - Segà a nastro
Scie à ruban - Bandsäge

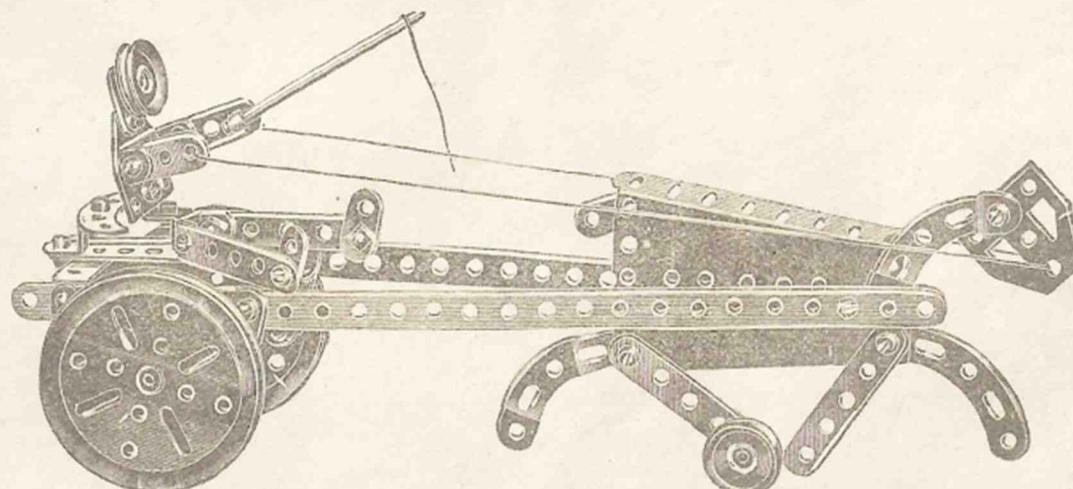


N. 104

Carrello a rimorchio

Remarque

Etnkangewagen



N. 105

Trottatore

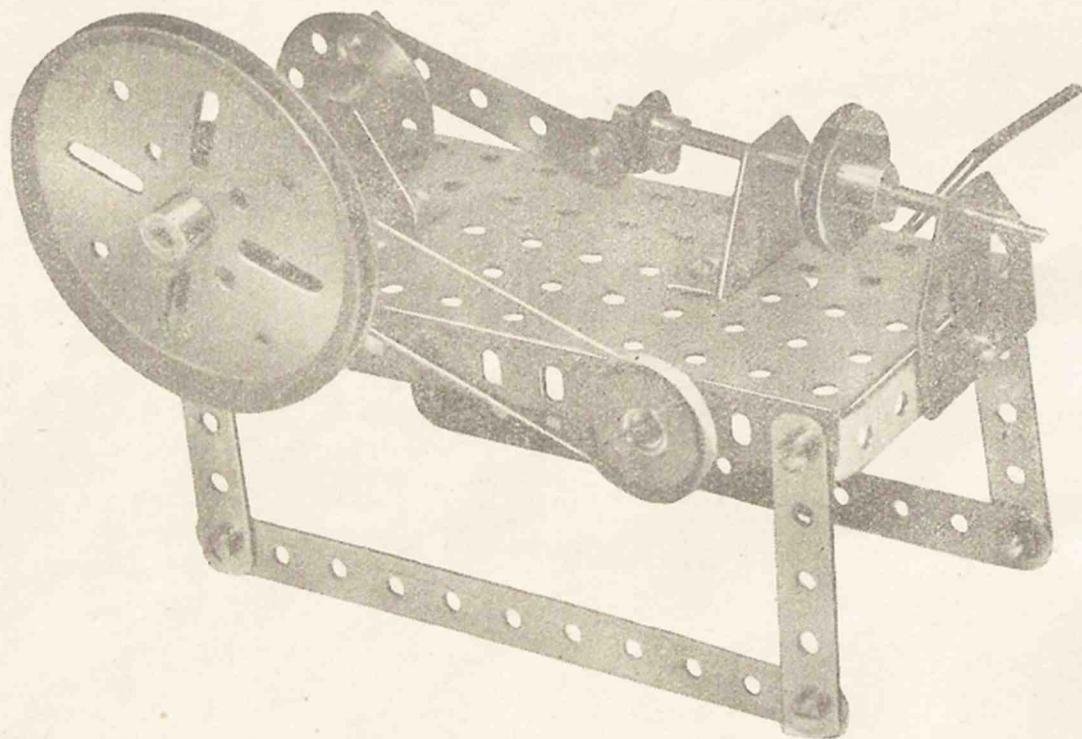
Cheval de trot

Traberpfad

Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 A

On construit avec boîte 0 ou 0 et 0 A

Metal - Baukasten 0 - 0 - 0 A



N. 106

Motrice orizzontale

Motrice Horizontale

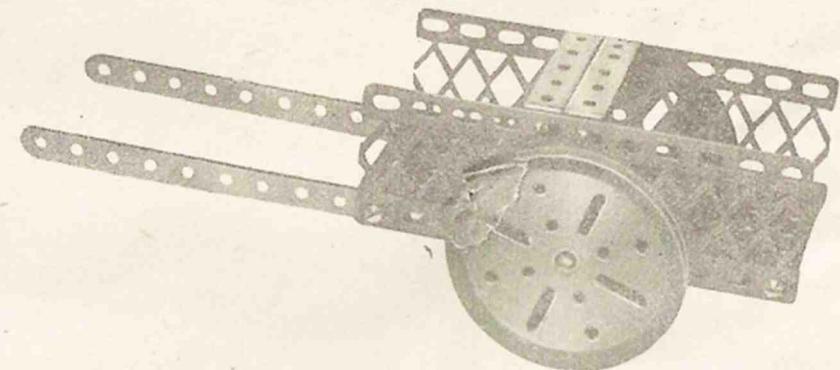
Wagerechter Motor

N. 108

Cannone Antico d'assedio

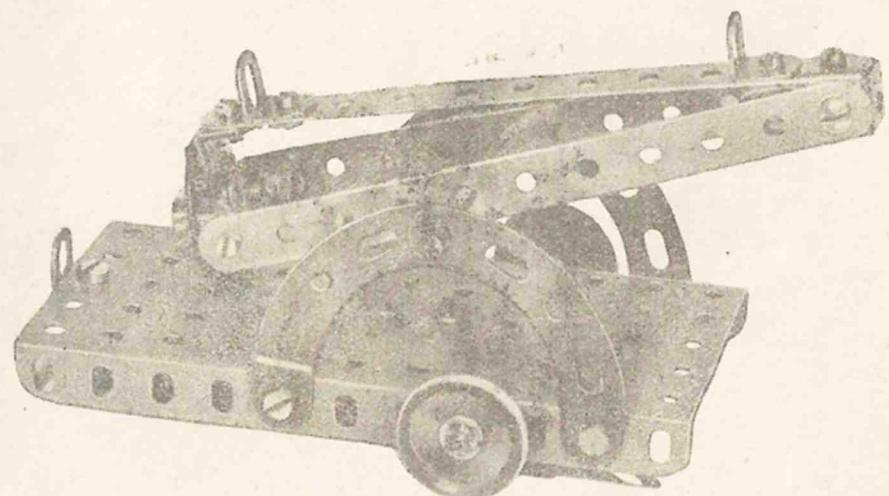
Cannon de siège

Belagerungs - Kanone



N. 107 Carretto da campagna

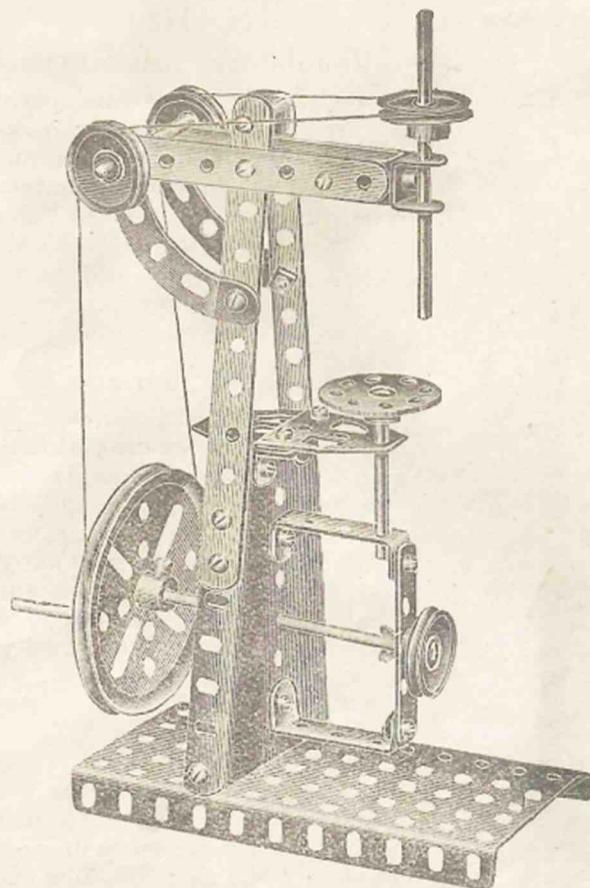
Charrette de campagne - Feld - Karren



Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0a

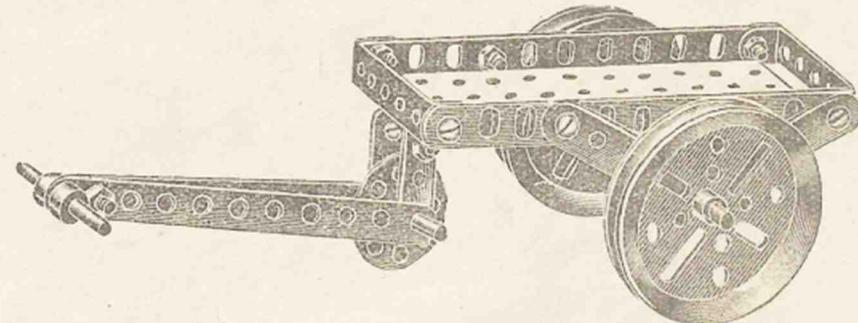
On construit avec boîte 1 ou 0 et 0a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0a



N. 114 - Trapano pesante
Trépan
Bohrmaschine

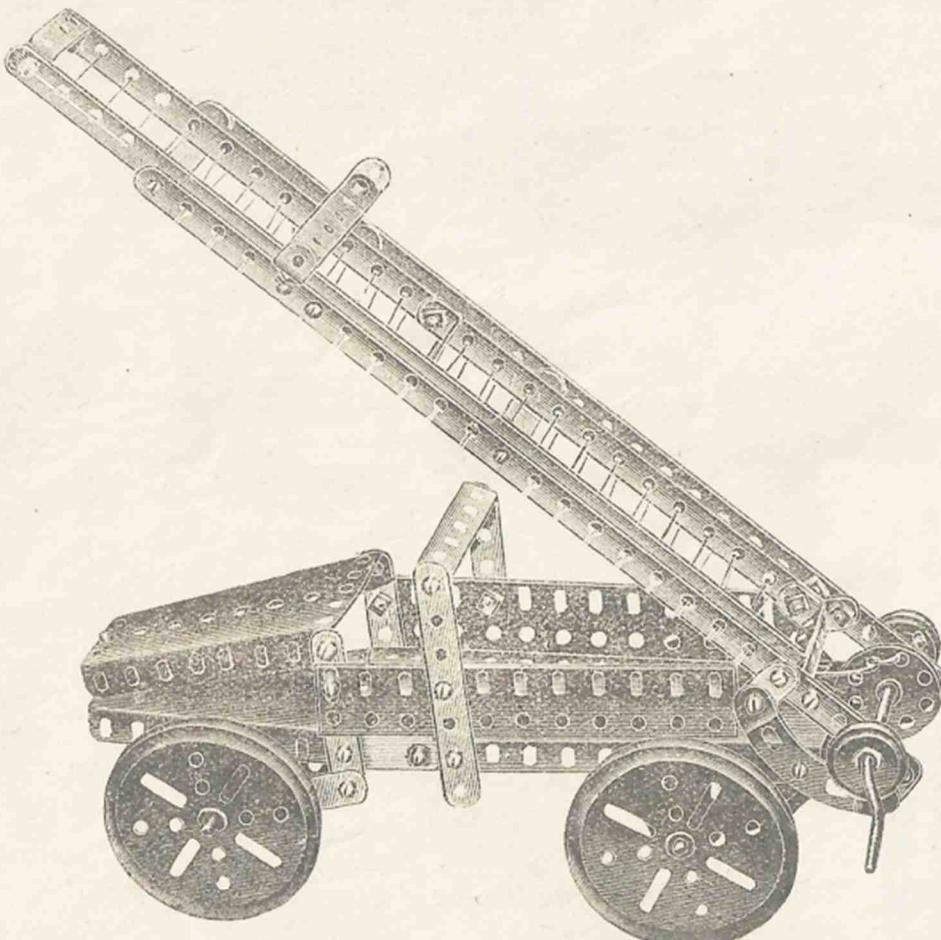
N. 115 - Carrello
per carichi pesanti;
Charrette pour
chargés pensants



N. 116 - Gru da trasbordo
su rotaie
Grue du trasbord sur rail

Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0a

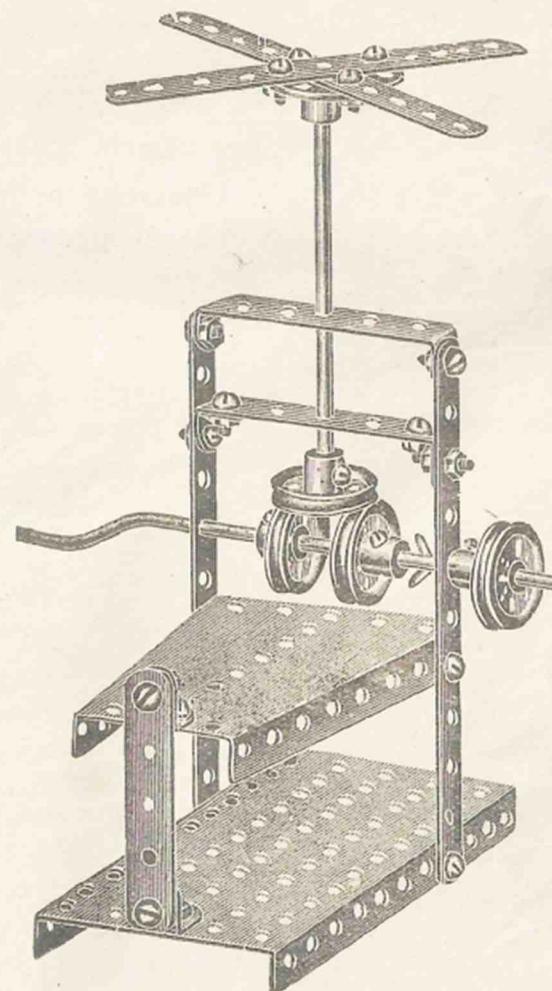
Metall - Baukasten 1 - 0 - 0a



N. 117 - Scala meccanica per pompieri

Echelle mecanique pour pompiers
Mechanische Leiter für Feuerwehr

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0a



N. 118

Ventilatore orizzontale

Per girare le ali da una parte all'altra bisogna spingere o tirare la manovella così la puleggia che si trova montata verticalmente lavorerà su l'una o l'altra puleggia e girerà a sinistra o destra secondo come si vuole

Ventilateur horizontal

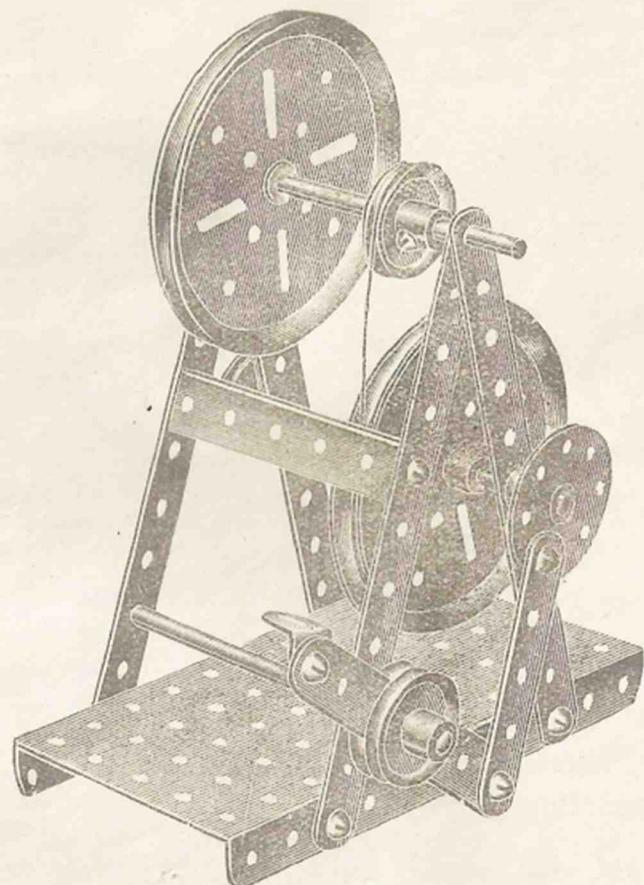
Pour faire tourner les ailes, dans un sens ou dans l'autre, il faut pousser ou tirer la manivelle, de façon que la poulie qui est montée sur l'axe vertical, travaillera sur l'une ou sur l'autre des deux poulies montées sur l'axe horizontal, et tournera en conséquence à droite ou à gauche, à votre gré.

Ventilator

Für dier Flugel eine oder die ander seihe zu drehen Crauzh man Clos die surbel zu dreheli dann werden sich die kiemenscheiben nash gewünschter seite bewegen

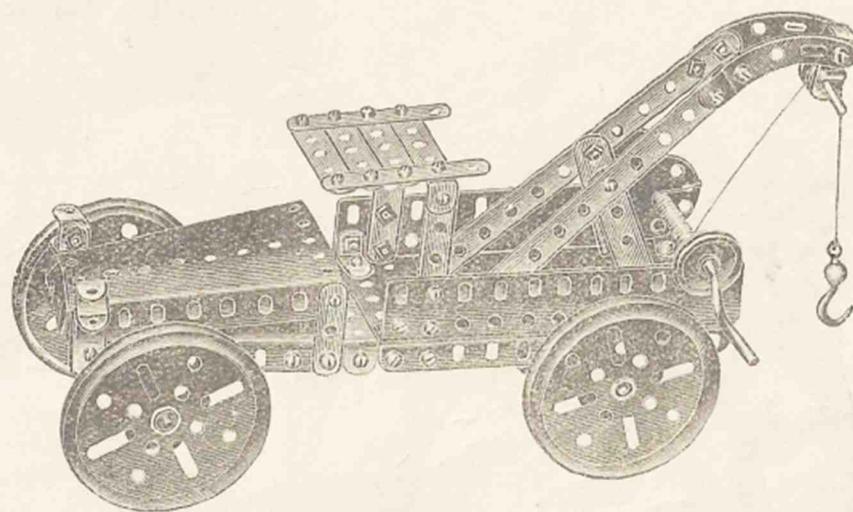
Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0 a



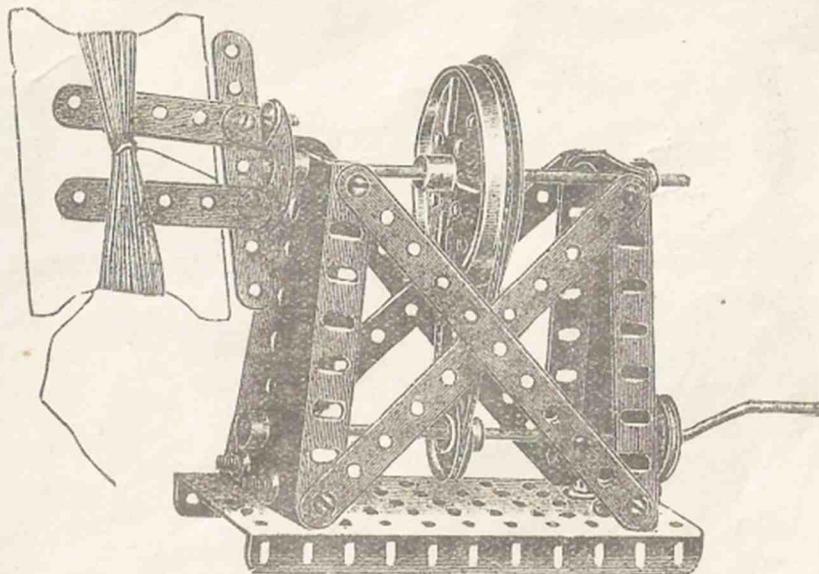
N. 119 - Smerigliatrice a pedale
Schleifmaschine mit Fussantrieb

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0 a



N. 120 - Grù girevole
a braccio radiale

Grue tournant à bras
radial Ladekran



N. 121 - Naspatrice per lana
Wobomaschine

Cardeuse pour laine

Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0a

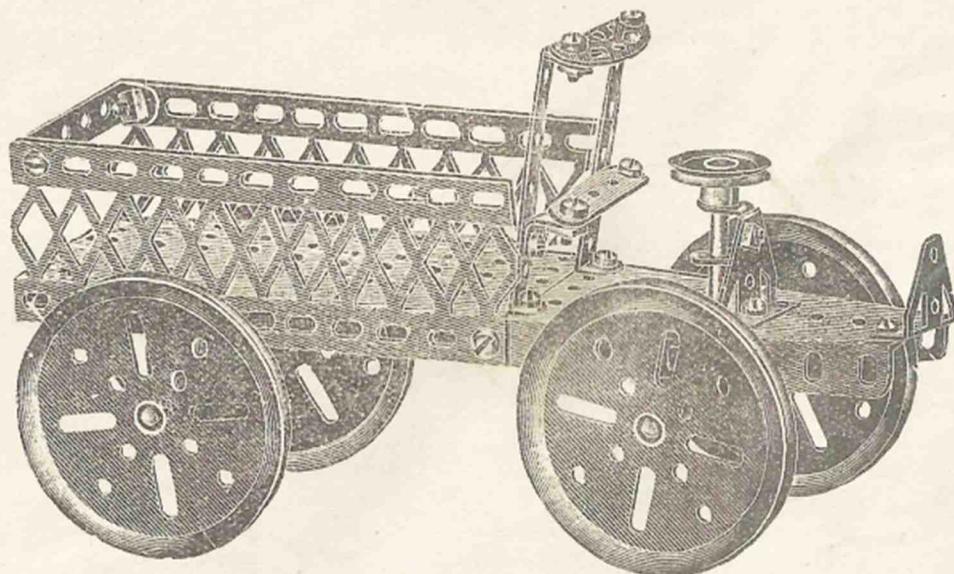


N. 122 - Grù a ponte

Gru pont roulant

Brücken Krahn

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0a

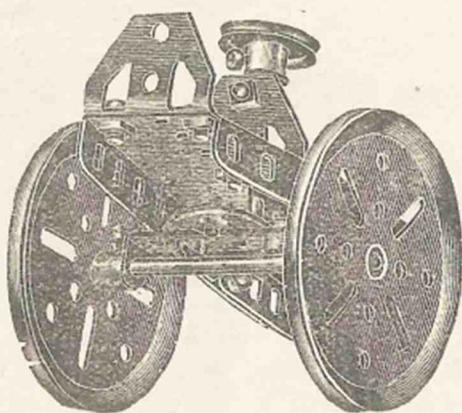


N. 123 - Camionetta
Camionnette
Kamio

N. 123 Bis - Sistema sterzo
camionetta

Système volant de la ca-
mionnette

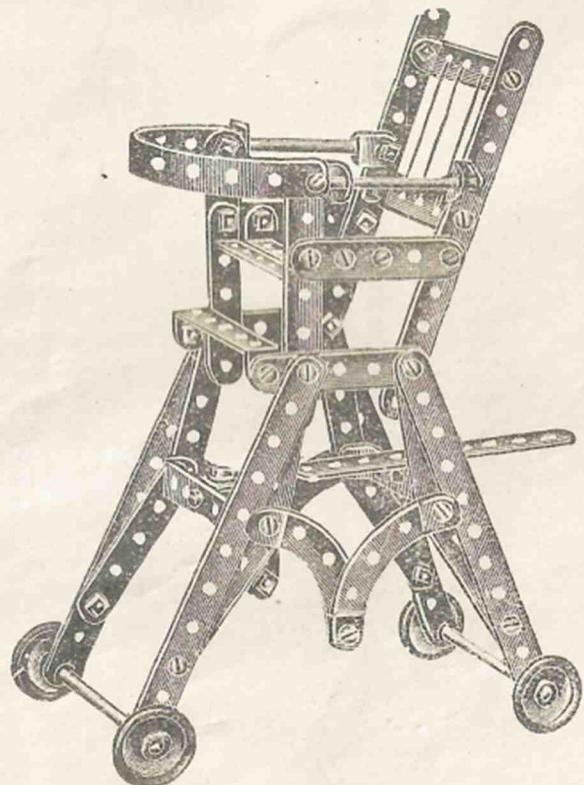
Drehachse für Kamion



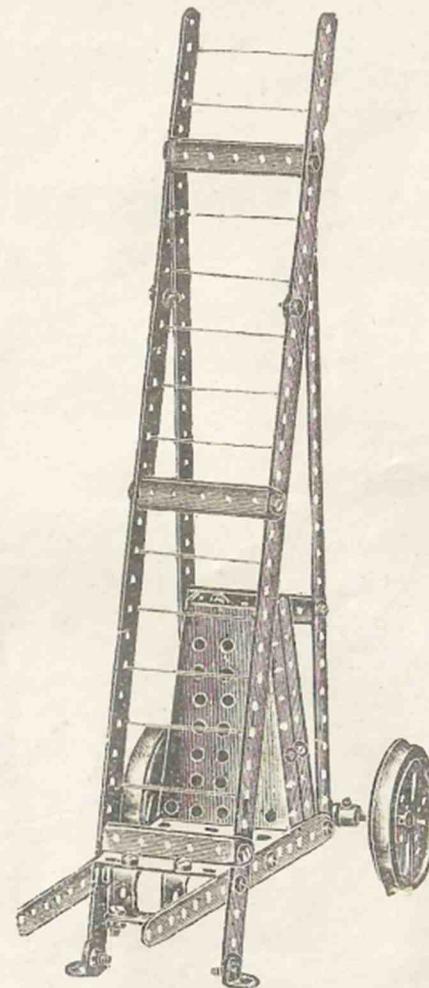
Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0 a

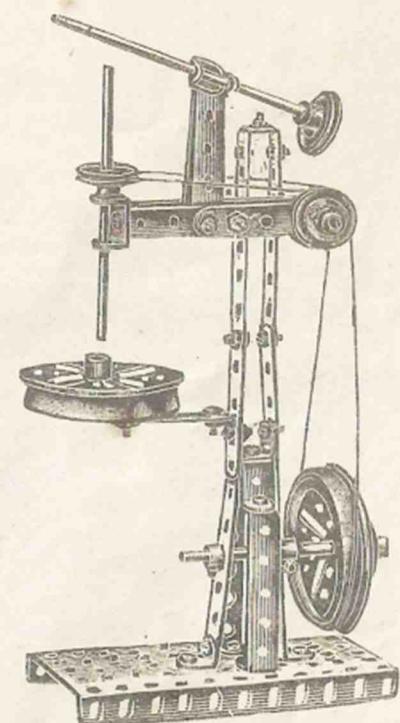
On construit avec boîte 1 ou 0 et 0 a



N. 124 - Seggiolone
Grand siége
Sessel



N. 125 - Scala a carrello a mano
Escalier à charrette à main
Seiter auf Schubkarren

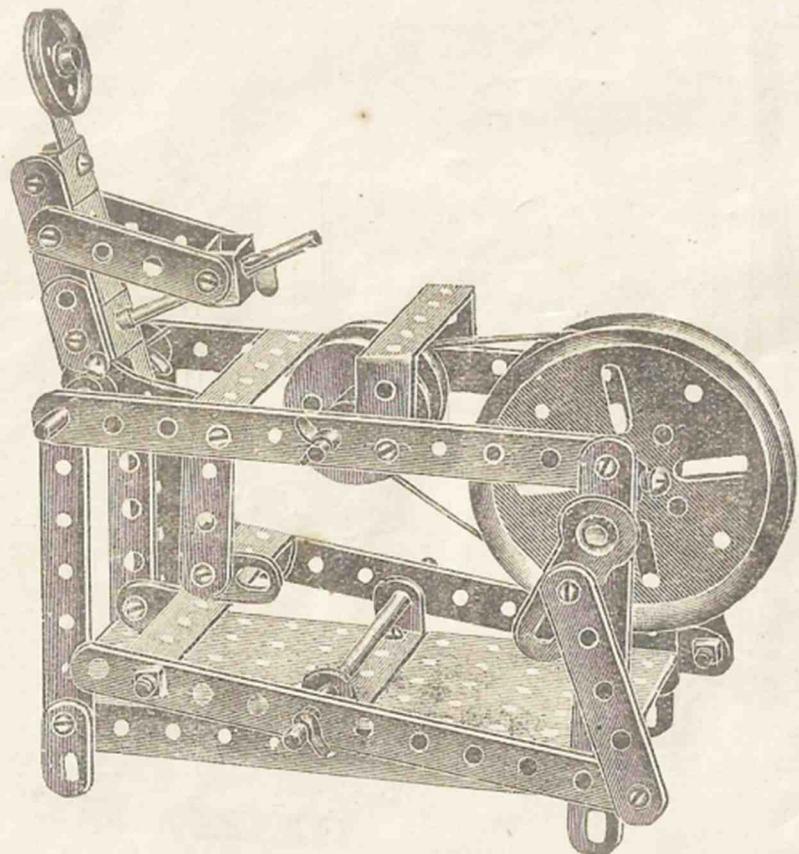


N. 126 - Trapano
Trépan
Bohrmaschine

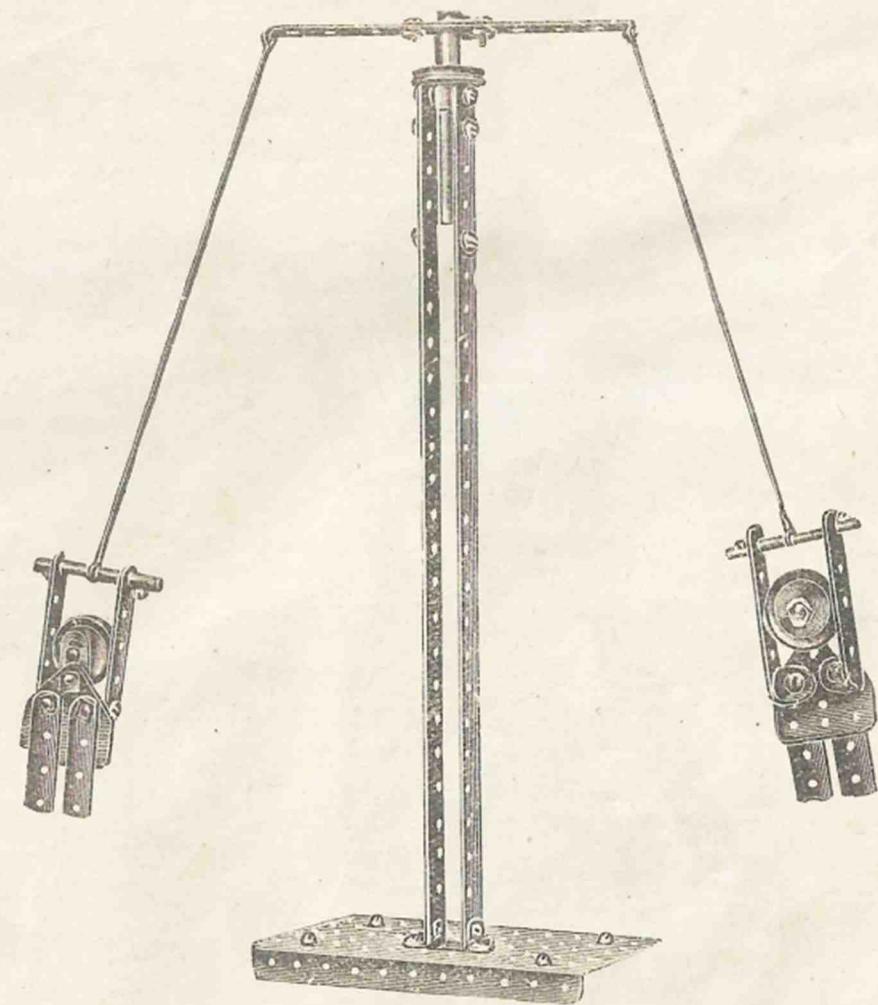
Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0a

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0a



N. 127 - Arrotino
Affilerie
Scheerenschleifer

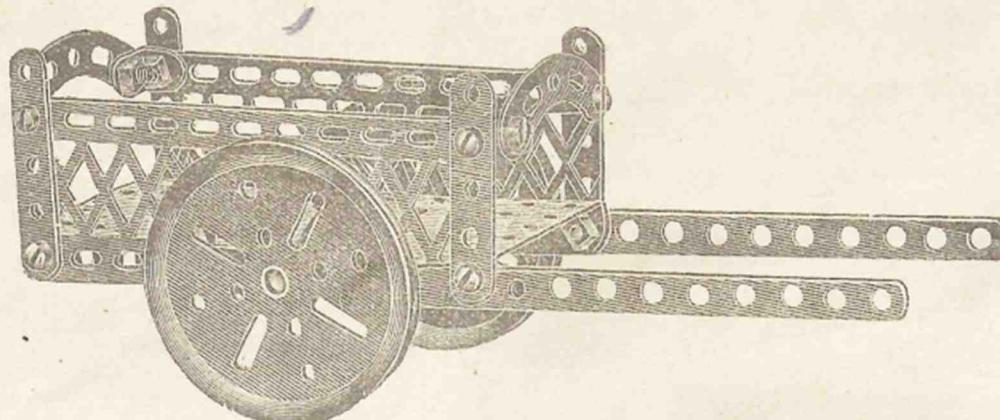


N. 128 - Giostra volante
Carousel
Schwebekarusell

Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0a

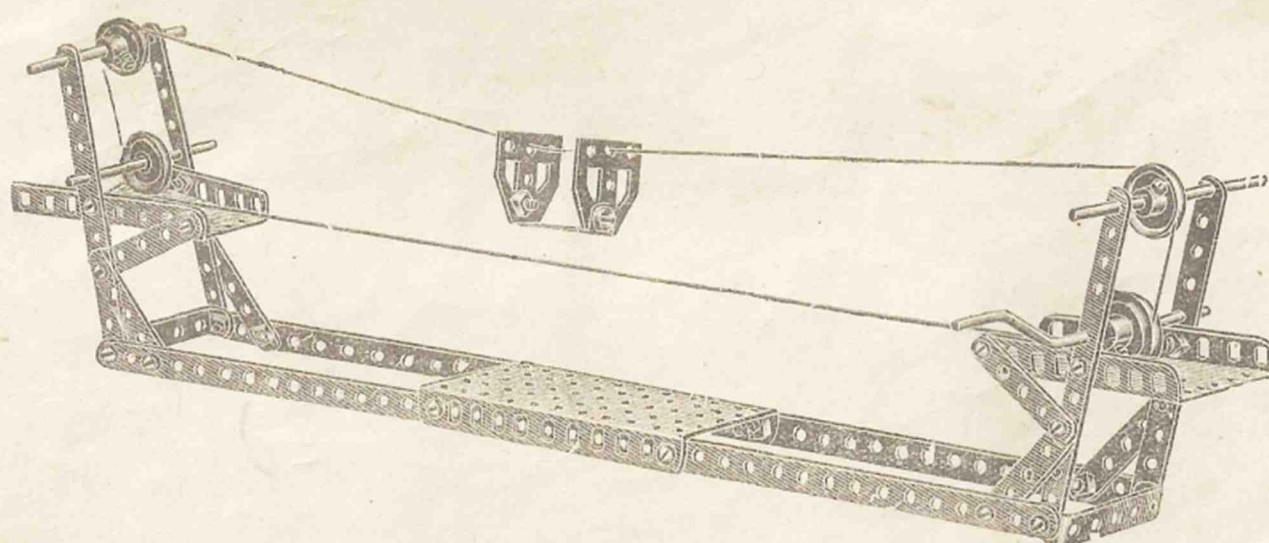
On construit avec boîte 1 ou 0 et 0a



N. 129 - Carretto Siciliano

Charriot Sicilien

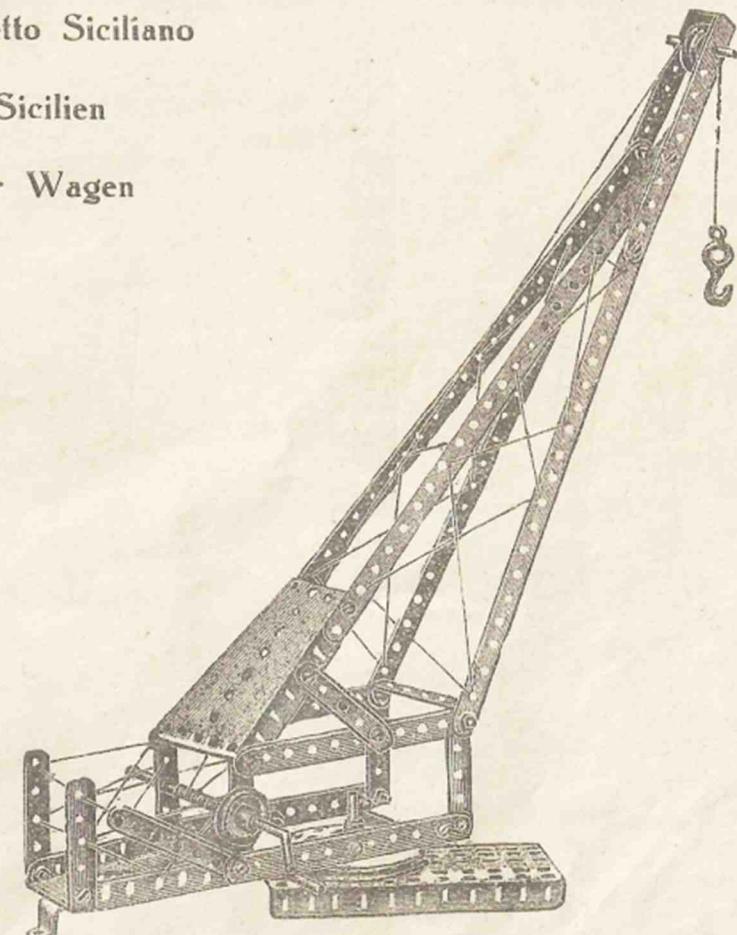
Sizilianisher Wagen



N. 130 - Teleferica

Téléphérique

Drahtseilbahn



N. 131 - Grù su piattaforma girevole

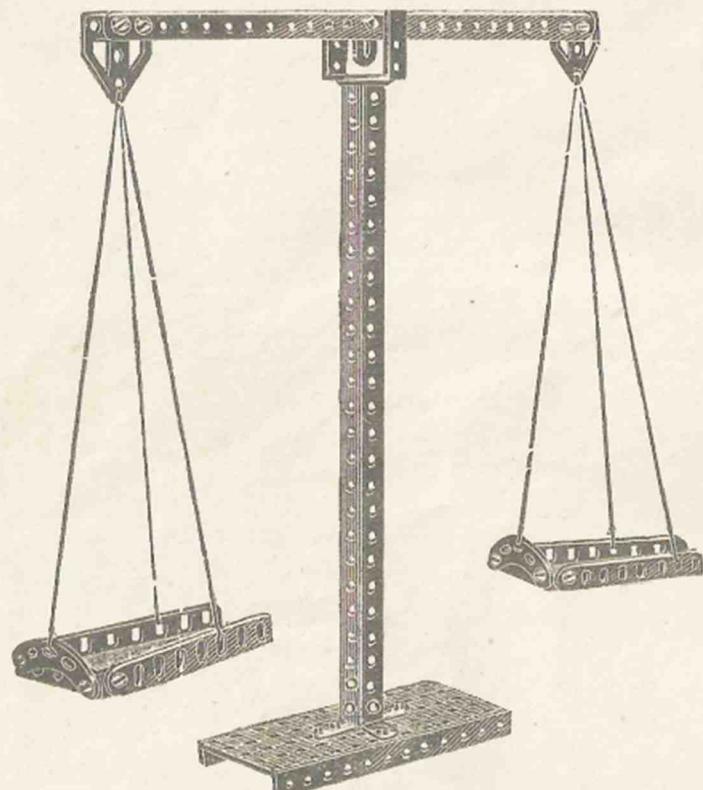
Grue tornante

Drehbarer Kran

Si costruiscono con scatola 1 oppore 0 e 0 a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0 a

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0 a



N. 132 - Bilancia da farmacia

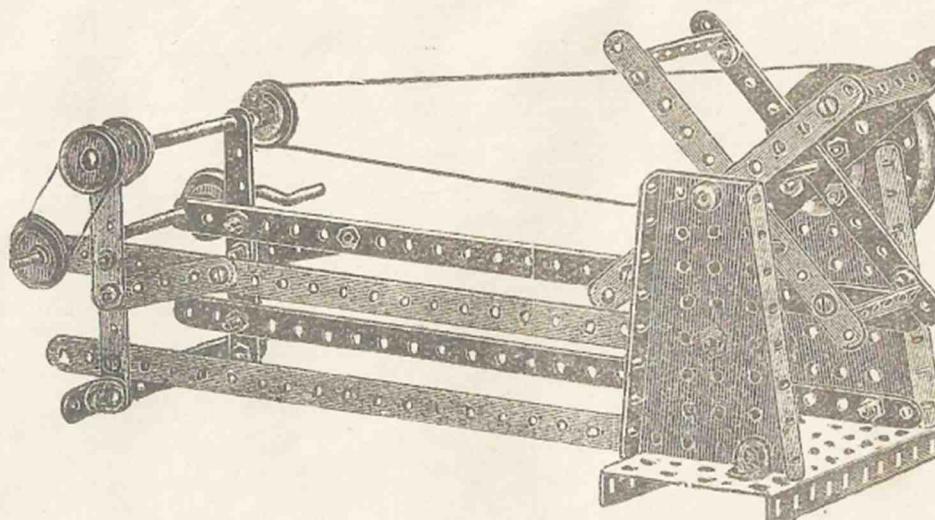
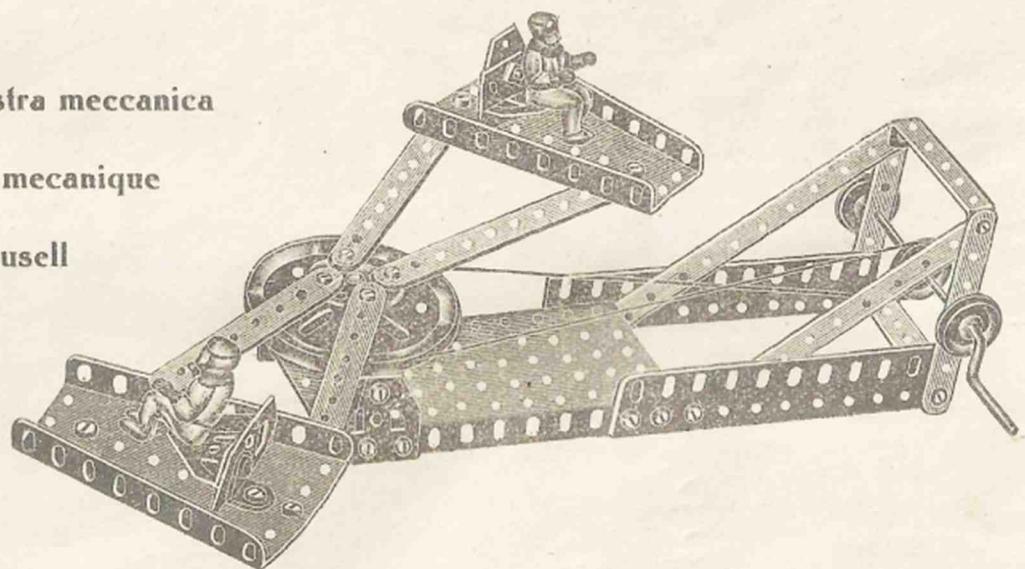
■ Balance pour pharmacien ■

Waage für Apotheke

N. 133 - Giostra meccanica

Carousel mecanique

Karusell



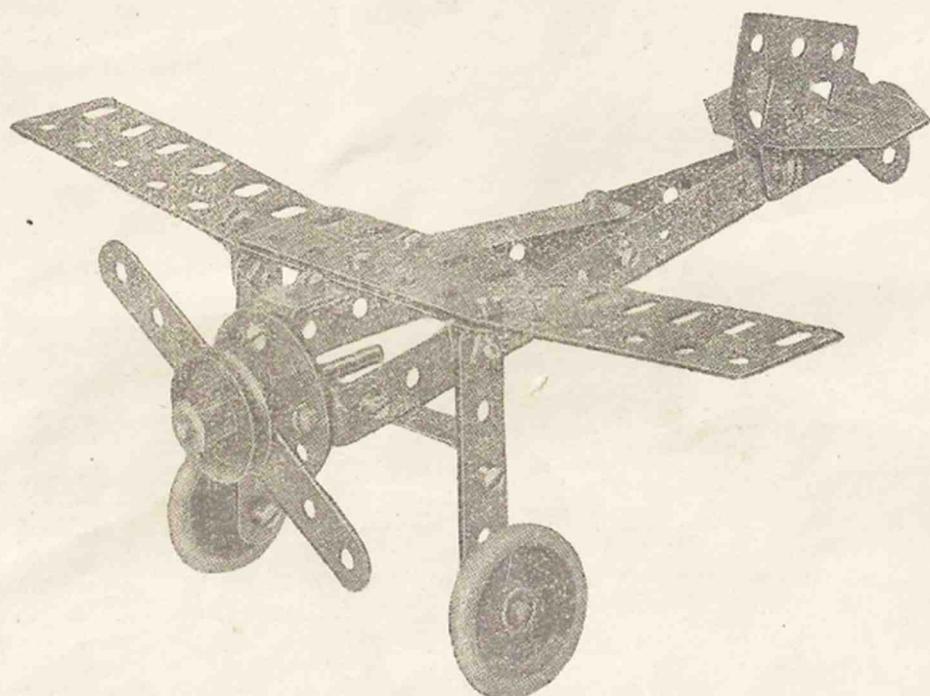
N. 134
Macchina
Avvolgitrice

Spuhlmaschlene

Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 a

Metall - Baukasten 1 - 0 - 0 a

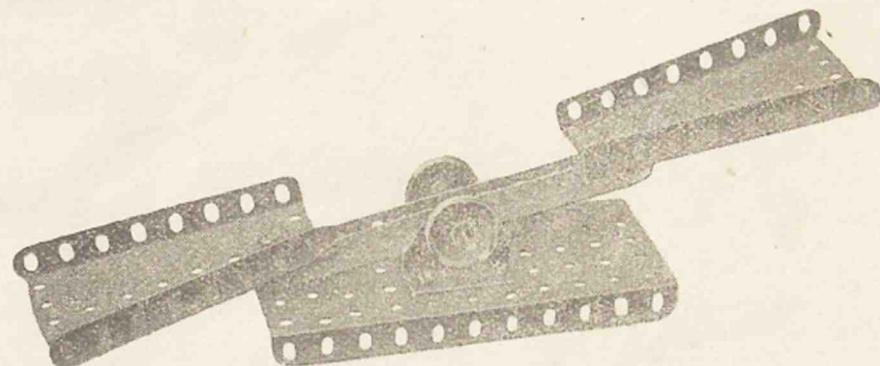
On construit avec boîte 1 ou 0 et 0 a



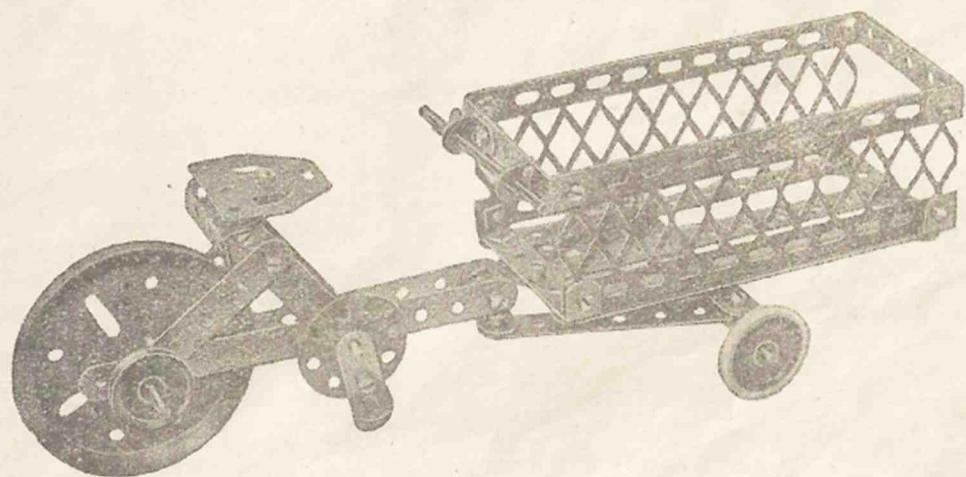
N. 135 - Aeroplano

Aéroplane

Flugzeug



N. 136 - Bilancia a piatti
Balance
Waage

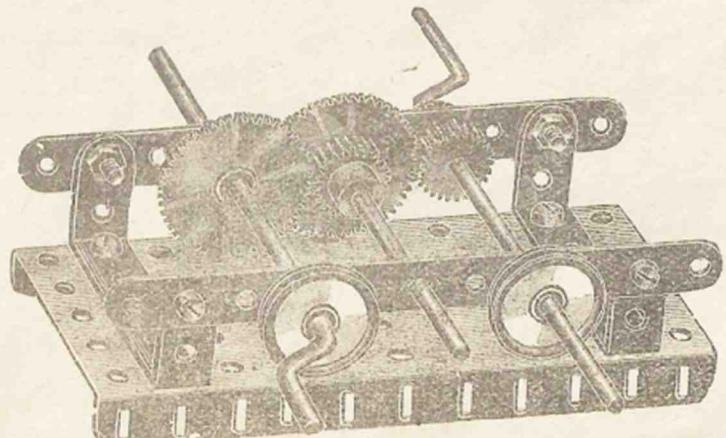


N. 137 - Triciclo

Tricycle

Dreirad

BASI FONDAMENTALI E COMBINAZIONI DI INGRANAGGI
 ELEMENTS ET COMBINAISONS DES ENGRENAGES
 GRUNDLAGEN FÜR ZAHNRÄDER



N. 138

Ingranaggi che possono servire per trasmissione
 Questi ingranaggi, a seconda del dispositivo che voi metterete, potete da un albero all'altro ridurre o aumentare la velocità, quindi combinando un pignone piccolo con una ruota dentata grande, otterrete l'effetto desiderato.

Engrenages pouvant servir pour transmission
 Selon le dispositif d'engrenages que Vons pourrez réduire ou augmenter la vitesse d'un arbre à l'autre; avec la combinaisons d'un petit pignon avec une grande roue dentée, Vous obtiendrez l'effet désiré.

Zahnräder für Transmission

Diese Zahnräder können, je nach der Weise wie sie montiert werden, von einer Achse zur anderen die Umlaufgeschwindigkeit erhöhen oder vermindern. Wenn also eine kleine Rolle mit einem grossen Zahnrad verbunden wird, kann der gewunschte Erfolg erzielt werden.



N. 139

Vite senza fine

Questo è un mezzo meccanico per ridurne la velocità e sollevare pesi rilevanti, con poco sforzo. Esempio, la vite senza fine si forma così: un pignone di 25 denti per fare un giro completo ha bisogno che la vite senza fine ne faccia 25, così che la velocità del pignone è ridotta di 25 volte e di conseguenza aumentata la potenzialità.

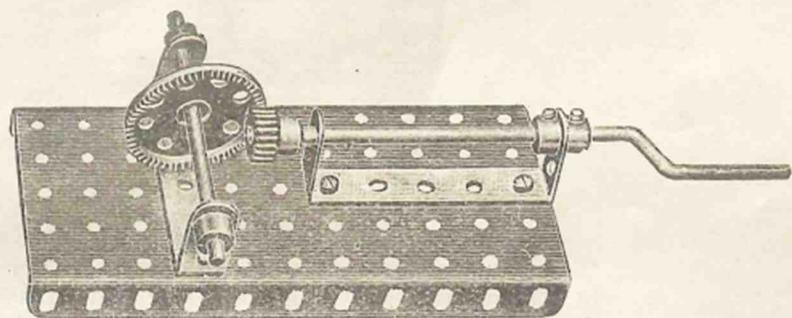
Vis sans fis

C'est un moyen mècanique pour réduire la vitesse et soulever des poids lourds avec peu d'effort. Ex: la vis sans fin travailler ainsi: 25 tours de la vis sans fin correspondent à un tour du pignon de 25 dents. De cette façon la vitesse du pignon est réduite de 25 fois et par conséquent la potentialité augmente.

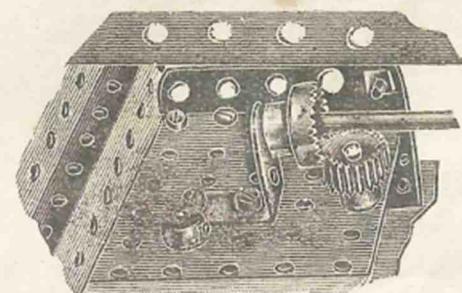
Endlose Schrauben

Mit diesem mechanischen Mittel kann die Geschwindigkeit vermindert und mit wenig Kraftverbrauch erhebliche Gewichte in die Höhe gezogen werden. Die endlose Schraube arbeitet in folgender Weise: Ein Zahnrad, 25 zähnig, benötigt 25 Umdrehungen der endlosen Schraube wodurch die Umdrehungen sich 25 mal vermindern aber infolge dessen die Antriebskraft erhöht.

BASI FONDAMENTALI E COMBINAZIONI DI INGRANAGGI ELEMENTS ET COMBINAISONS DES ENGRÈNAGES GRUNDLAGEN FÜR ZAHNRÄDER



N. 140



N. 141

Combinazione di corona e pignone

Con questo dispositivo si possono formare diverse combinazioni di ingranaggi, che si applicano a costruzioni diverse.

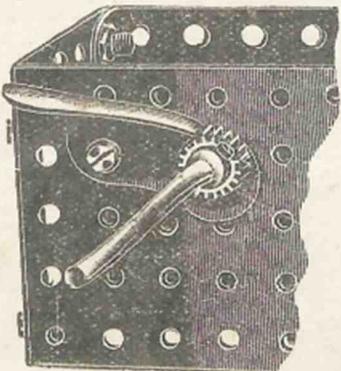
Combinaison de Couronne et Pignon

Avec ce dispositif on peut former plusieurs combinaisons d'engrenages qu'on applique à plusieurs constructions

Verschiedene Angaben

Diese Angaben können bei verschiedenen Bauarten angebracht werden.

BASI FONDAMENTALI E COMBINAZIONI DI INGRANAGGI
 ELEMENTS ET COMBINAISONS DES ENGRENAGES
 GRUNDLAGEN FÜR ZAHNRÄDER



N. 142

Notolino

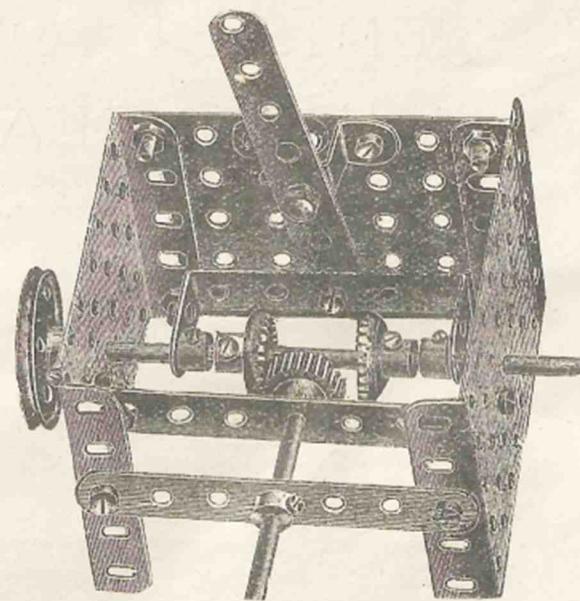
di fermo per argani a grossi pesi, impedisce un ritorno brusco alla manovella e mantiene il carico in qualunque punto di sospensione che si voglia. Questo sistema serve molto bene per formare montacarichi e ascensori.

Element

Pour vidas à gros poids, empêche un brusque révient de la manivelle et maintient le charge dans n'importe quel point de suspension l'on veuille. Ce système sert très bien pour préparer des monte-charges et ascenseurs.

Anhaltmittel

Für Winden schwerer Ladungen verhindert einen unerwarteten Rückfall und hält die Ladung in jeder gewünschten Höhenlage. Dieses System kann sehr gut verwendet werden bei Waren und Personen Aufzügen.



N. 143

Combinazione in marcia

Questi ingranaggi a corona sono formati per cambio di velocità, oppure per marcia avanti e indietro, insomma in questo dispositivo si può trovare un concetto per la guida dell'automobile, così si può applicarlo in diverse costruzioni, ottenendo dei buoni risultati.

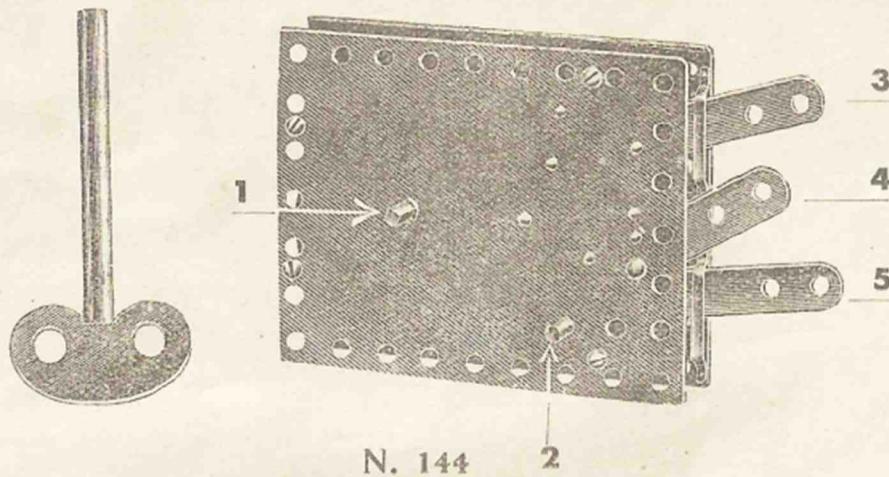
Combinaisons en marche

Ces engranages à couronne sont composés pour le change de vitesse ou pour marche en avant et en arrière. Ce dispositif donne donc une idée pour conduire l'auto, on peut ainsi l'appliquer dans différentes constructions en obtenant des résultats satisfaisants.

Marsch-Regelung

Die Kappen Zahnräder dienen dazu, die Geschwindigkeit zu regulieren oder auch den Vor und Rückmarsch, passend für Autisten, einzustellen. Auch für verschiedene andere Konstruktionen können dieselben mit guten Erfolgen verwendet werden.

MOTORE A MOLLA
MOTEUR A RESSORT
Friebfeder Motor



N. 144

1. Perno quadro per la chiave di caricamento.

Pivot tableau por clef de chargement.

Viereckiger Zappen fur den Schlüssel.

2. Albero del motore sul quale vanno applicati gli ingranaggi o le puleggie per far funzionare i vari modelli.

Arbre du moteur sur lequel sont à appliquer les engrenages ou les poules pour faire fonctionner les différents modèles.

Motorbxe an welcher die Getriabe oder die Rollen angebracht werden, usu verschiedene Modelle in Gang zu setzen.

3. Leva di comando che permette la marcia lenta ed accelerata.
Levrier à cloche de comande qui cousent la marche lente ou à grande vitesse.

Komandohobel zur Regulierung der Schnelligkeit.

4. Leva di comando del freno.

Bras de commandement du frein.

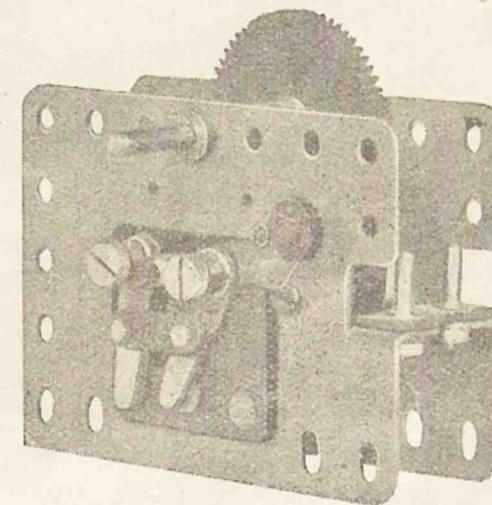
Bremshebel.

5. Leva di comando per la inversione di marcia.

Bras de commandement pour linversion de marche.

Richtungshebel.

MOTORE ELETTRICO
MOTEUR ÉLECTRIQUE
Elektrischer Motor



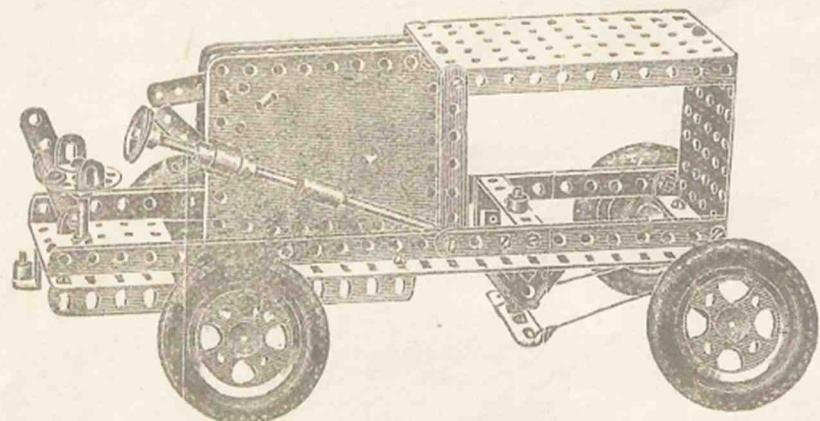
N. 145

Motorino Elettrico 20 V con inversione di marcia di grande potenza.

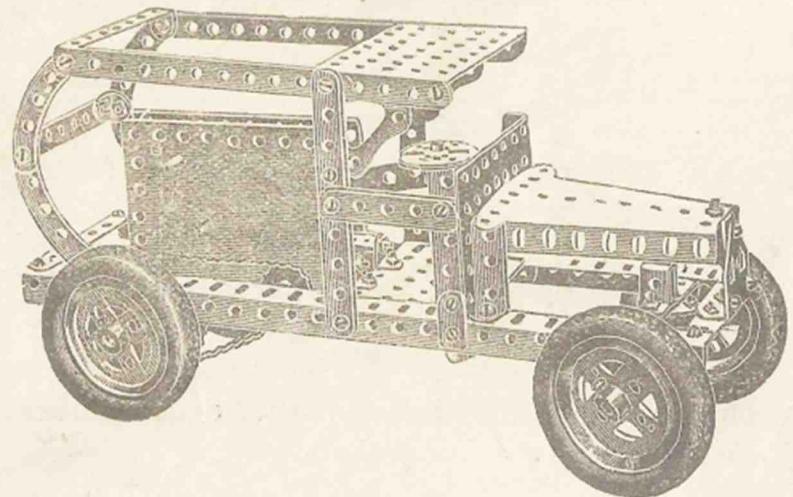
Petit moteur électrique 20 V avec inversion de marche de grande puissance.

Elektrische Motor 20 V mit Vor und Rückgang starker Autrichskraft.

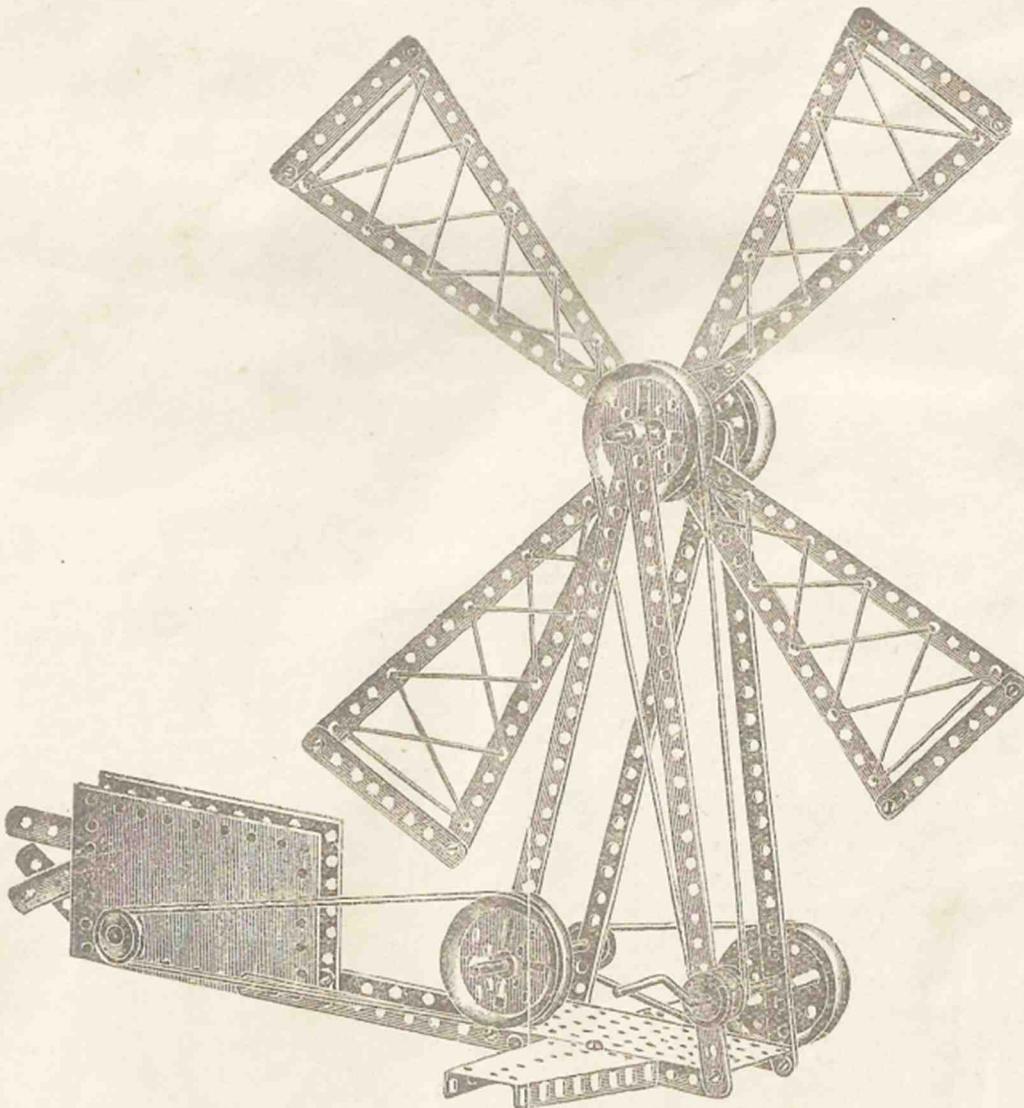
ALCUNE APPLICAZIONI DEL MOTORE
QUELQUES APPLICATIONS DU MOTEUR
VERSCHIEDENE ANGABEN FÜR MOTOREN



N. 146



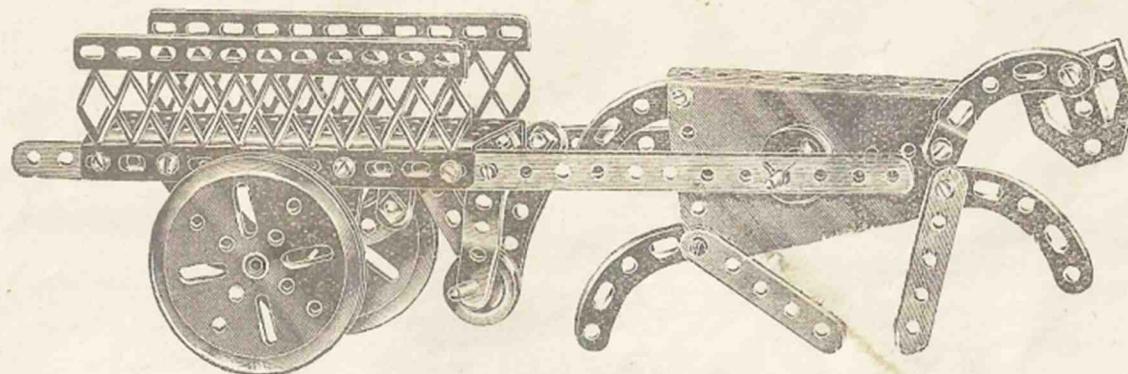
N. 147



N. 148

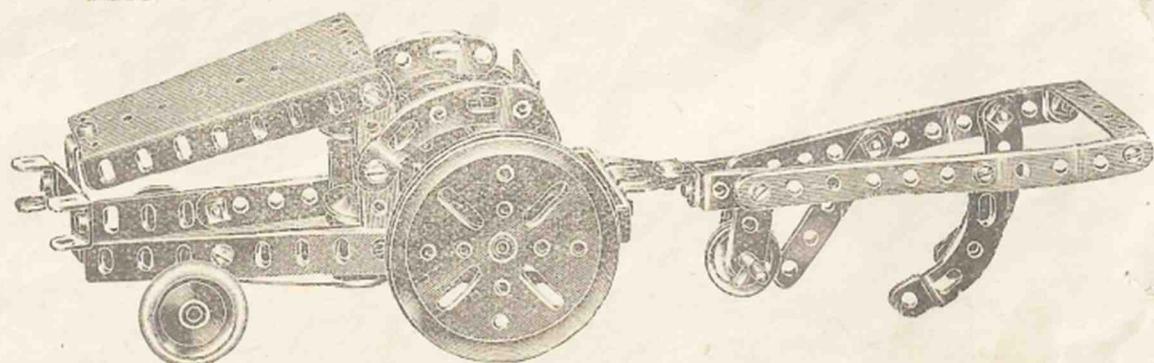
Si costruiscono con scatola 1 oppure 0 e 0 a

Metall - Baukasten 1 ~ 0 - 0 a



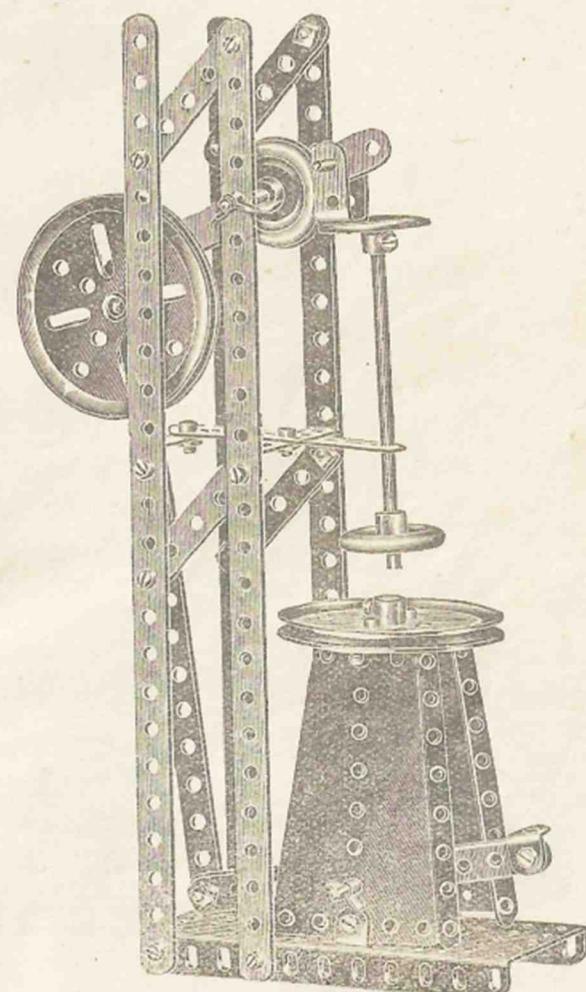
N. 149 - Biroccio con cavallo

Charrette avec cheval



N. 150 - Trattore con aratro

On construit avec boîte 1 ou 0 et 0 a



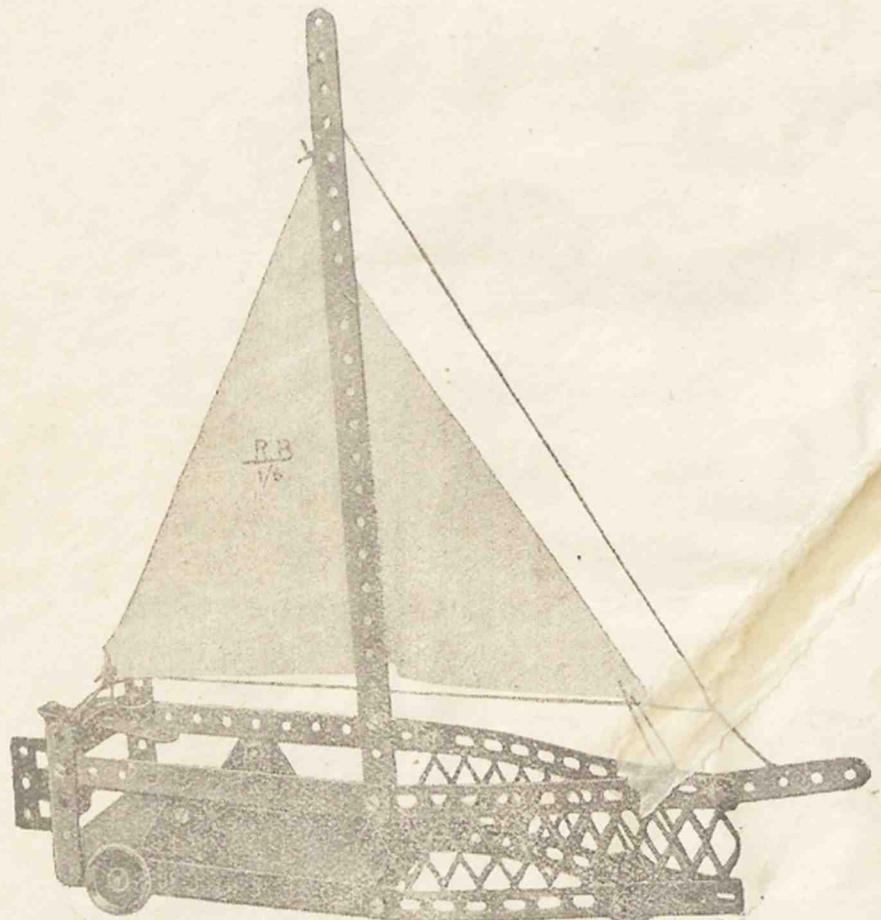
N. 151 - Maglio a pedale

Marteau-pilon

Si costruiscono con scatola 2 oppure 1 e 1a

On costruit avec boîte 2 ou 1 et 1a

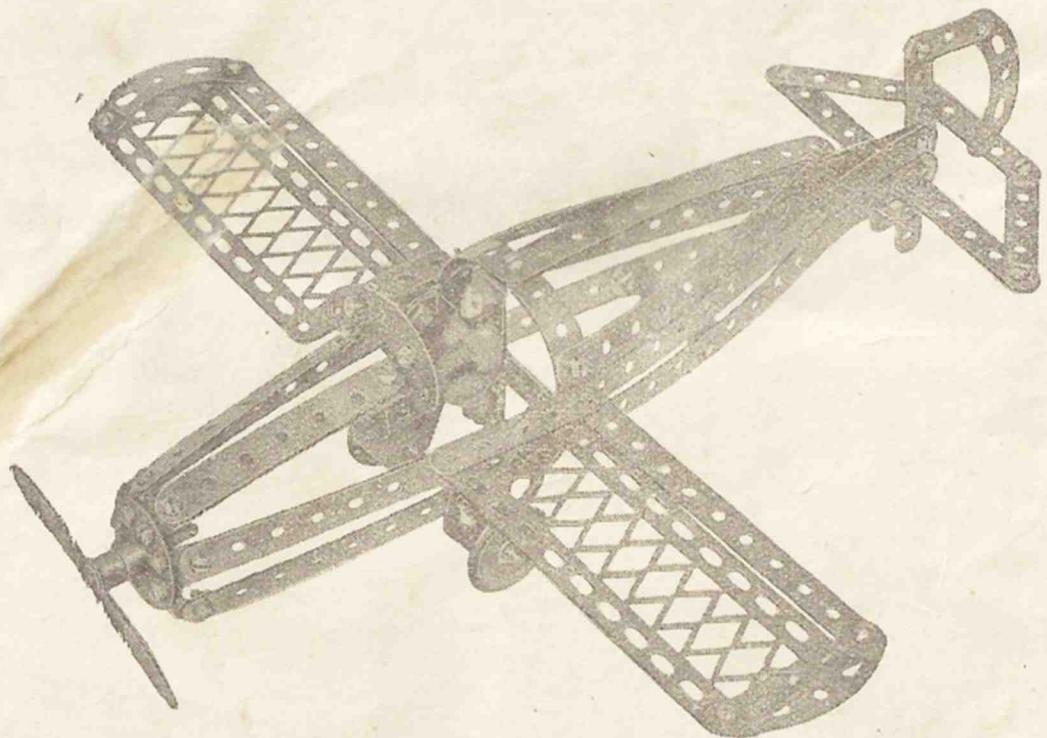
Metall - Baukasten 2 - 1 - 1a



N. 152 - Barca a vela

Bateau

Segelschiff

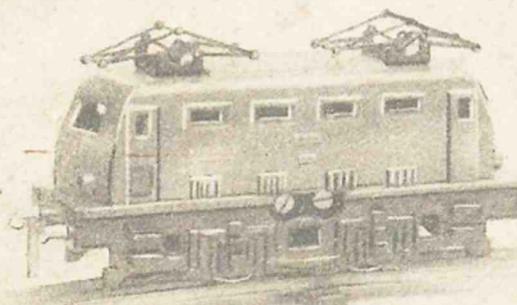


N. 153 - Aeroplano da caccia

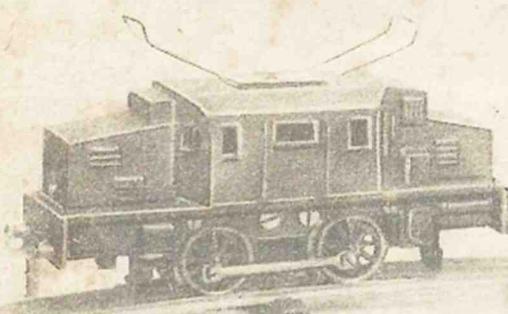
Aéroplane

Jagdflugzeug

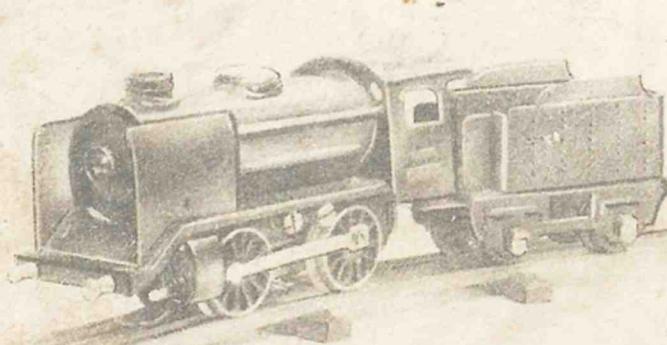
TRENI ELETTRICI BRAL



LOCOMOTORE TIPO BREDA



LOCOMOTORE TIPO GIOVI



LOCOMOTIVA CON TENDER

A RICHIESTA SI FORNISCONO PARTI STACCATE DEI TRENI ELETTRICI BRAL

